

Guía de usuario del Nokia E90 Communicator



NOKIA
Eseries

Nokia E90 Communicator

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Por medio de la presente, NOKIA CORPORATION, declara que el RA-6 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Existe una copia de la Declaración de conformidad disponible en la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

© 2007 Nokia. Reservados todos los derechos.

Nokia, Nokia Connecting People, Nokia Care, Eseries y E90 son marcas comerciales o registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una melodía registrada por Nokia Corporation. El resto de los productos y nombres de compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o registradas de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción, transferencia, distribución o almacenamiento de todo o parte del contenido de este documento bajo cualquier forma sin el consentimiento previo y por escrito de Nokia.



This product includes software licensed from Symbian Software Ltd © 1998-2007. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2007. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este producto está sujeto a la Licencia de la Cartera de Patentes del Estándar Visual MPEG-4 (i) para un uso no comercial y personal de la información codificada conforme al Estándar Visual MPEG-4 por un consumidor vinculado a actividades no comerciales y personales y (ii) para un uso conjunto con el video MPEG-4 suministrado por un proveedor de soluciones de video autorizado. No se otorga ni se considera implícita licencia alguna para cualquier otro uso. Puede solicitarse información adicional relacionada con usos comerciales, promocionales e internos a MPEG LA, LLC. Visite <http://www.mpegla.com>.

Nokia opera con una política de desarrollo continuo y se reserva el derecho a realizar modificaciones y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NOKIA NO SE RESPONSABILIZARÁ BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DE LA PÉRDIDA DE DATOS O INGRESOS NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUENTE O INDIRECTO, INDEPENDIENTEMENTE DE CUÁL SEA SU CAUSA.

EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO SE SUMINISTRA TAL CUAL. SALVO QUE ASÍ LO EXIJA LA LEY APLICABLE, NO SE OFRECE NINGÚN TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR CON RESPECTO A LA EXACTITUD, FIABILIDAD Y CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR O RETIRAR ESTE DOCUMENTO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

La disponibilidad de aplicaciones y productos concretos puede variar de una región a otra. Póngase en contacto con su distribuidor Nokia para conocer detalles y la disponibilidad de algunos idiomas.

Controles de exportación

Este producto puede contener componentes, tecnología o software con arreglo a las normativas y a la legislación de EE.UU. y de otros países. Se prohíben las desviaciones de las leyes.

NOTA DE LA FCC/INDUSTRY CANADA

Su dispositivo puede provocar interferencias de radio o televisión (si el teléfono se utiliza en las proximidades de un equipo de recepción, por ejemplo). La FCC o Industry Canada pueden solicitarle que deje de utilizar el teléfono si tales interferencias no pueden eliminarse. Si precisa asistencia, póngase en contacto con su distribuidor local. Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. La realización de cambios o modificaciones en este dispositivo no autorizados expresamente por Nokia puede dar lugar a la anulación del permiso para utilizar el equipo por parte del usuario.

Número de modelo: E90-1

9251267/Edición 3

Índice

Para su seguridad	6	Controlar todas las comunicaciones.....	27
Acerca de su dispositivo.....	6	Llamar y enviar mensajes desde Registro.....	27
Servicios de red.....	7	Ajustes del registro.....	27
Accesorios, baterías y cargadores.....	7		
1. Conceptos básicos	8	6. Mensajería	28
Insertar la tarjeta SIM y la batería.....	8	Organizar mensajes.....	28
Insertar la tarjeta de memoria.....	9	Lector de mensajes.....	28
Extraer la tarjeta de memoria.....	10	Mensajes de texto.....	29
Cargar la batería.....	10	Opciones de envío para mensajes de texto.....	29
Conectar el manos libres portátil.....	10	Mensajes de texto en la tarjeta SIM.....	29
Teclas y piezas de la carcasa.....	11	Mensajes con gráficos.....	29
Teclas y piezas del comunicador.....	12	Mensajes multimedia.....	29
Cámara.....	12	Crear y enviar mensajes multimedia.....	30
Primer encendido.....	13	Crear presentaciones.....	30
Acerca de la pantalla.....	13	Recibir y responder a mensajes multimedia.....	30
Indicadores de la pantalla.....	13	Ver presentaciones.....	31
Antenas.....	14	Ver objetos multimedia.....	31
Bloquear el teclado.....	14	Ver y guardar archivos multimedia adjuntos.....	31
Soporte e información de contacto de Nokia.....	14	Mensajes de correo electrónico.....	31
		Configurar el correo electrónico con la guía del buzón.....	31
2. Información básica del dispositivo	15	Conexión a buzones remotos.....	32
Saludo inicial.....	15	Leer y responder a correos electrónicos.....	32
Alternar entre una utilización de la carcasa y el comunicador.....	15	Eliminar mensajes.....	33
Menú.....	15	Subcarpetas en el correo electrónico remoto.....	33
Acciones comunes en varias aplicaciones.....	15	Mensajes especiales.....	33
Modos en espera.....	16	Enviar comandos de servicio.....	33
Modo en espera activo.....	16	Recibir mensajes de información de célula.....	33
Modo en espera.....	16	Mensajería instantánea.....	33
Escribir texto con el teclado externo.....	16	Definir los ajustes de MI.....	33
Introducción de texto tradicional.....	16	Iniciar conversaciones.....	34
Introducir texto predictivo.....	17	Grupos de MI.....	34
Cambiar el idioma de escritura.....	17	Bloquear usuarios.....	34
Control de volumen.....	17	Información de célula.....	35
Modos.....	17	Mensajes de servicio.....	35
Seleccionar señales de llamada.....	18	Ajustes de mensajes.....	35
Temas.....	18	Ajustes de mensajes de texto.....	35
Memoria.....	18	Ajustes de mensajes multimedia.....	36
Tarjeta de memoria.....	18	Ajustes de cuentas de correo electrónico.....	36
MicroSD.....	19	Ajustes de usuario.....	36
Utilizar tarjetas de memoria.....	19	Ajustes de recuperación.....	36
Ayuda y tutorial.....	19	Ajustes de recuperación automática.....	37
Ayuda del dispositivo.....	19	Ajustes de información de célula.....	37
Tutorial.....	19	Otros ajustes.....	37
Asistente de ajustes.....	19		
Nokia PC Suite.....	20	7. Guía	38
		Copiar contactos entre la tarjeta SIM y la memoria del dispositivo.....	38
3. Transferir contenidos entre dispositivos	21	Gestionar contactos.....	38
Sincronizar datos con otro dispositivo.....	21	Gestionar grupos de contactos.....	38
		Añadir señales de llamada a contactos.....	39
4. Teléfono	22	Tarjetas de visita.....	39
Responder a una llamada.....	22	Directorio de la tarjeta SIM y otros servicios SIM.....	39
Realizar llamadas.....	22		
Realizar una multiconferencia.....	22	8. Agenda	40
Videollamadas.....	22	Crear entradas de la agenda.....	40
Compartir vídeo.....	23	Entradas de tareas.....	40
Compartir vídeos.....	23	Vistas de la agenda.....	41
Configurar invitaciones de intercambio de vídeos.....	23	Vista del mes.....	41
Llamadas de red.....	23	Vista de semana.....	41
Crear modos de llamadas de red.....	23	Vista del día.....	41
Conexión al servicio de llamadas de red.....	24	Vista de tareas.....	41
Hacer llamadas de red.....	24	Ajustes de la Agenda.....	41
Marcación rápida.....	24		
Desvío de llamadas.....	24	9. Reloj	42
Definir números para el desvío de llamadas.....	25	Reloj despertador.....	42
Restricciones.....	25	Reloj mundial.....	42
Restricción de llamadas de red.....	25	Ajustar reloj.....	42
Cambiar la contraseña de restricción de llamadas.....	25		
Envío de tonos DTMF.....	25	10. Aplicaciones de oficina	43
Buzón de voz.....	26	Gestor de archivos.....	43
		Búsqueda.....	43
5. Registro	27	Calculadora.....	43
		En equipo.....	44

Índice

Editar equipos.....	44
Quickoffice	44
Notas activas	44
Visualizar y editar notas.....	45
Ajustar notas activas.....	45
Convertidor	45
Conversión de medidas.....	45
Establecer la moneda base y el tipo de cambio.....	45
Lector de PDF	45
Gestor de zips	46
Impresión	46
Teclado inalámbrico	46
Notas	46

11. Conectividad.....48

Módem	48
Conexión mediante cable.....	48
Gestor de conexiones	48
Buscar WLAN.....	49
Bluetooth	49
Enviar y recibir datos mediante Bluetooth.....	49
Vincular dispositivos.....	50
Consejos de seguridad.....	50
Indicadores de conectividad Bluetooth.....	50
Perfil de acceso SIM.....	50
Infrarrojos	51
Puntos de acceso a Internet.....	51
Configurar un punto de acceso a Internet para llamadas de datos.....	51
Ajustes avanzados de puntos de acceso a Internet para llamadas de datos.....	52
Configurar un punto de acceso a Internet para los paquetes de datos (GPRS).....	52
Ajustes avanzados de punto de acceso a Internet para paquete de datos (GPRS).....	53

12. Red inalámbrica de área local.....54

Ver disponibilidad de WLAN.....	54
Conexiones WLAN.....	54
Asistente WLAN	54
Puntos de acceso WLAN.....	55
Configurar manualmente puntos de acceso a Internet para WLAN	55
Ajustes avanzados de puntos de acceso a Internet para WLAN	55
Ajustes WLAN.....	55

13. Web

Puntos de acceso.....	56
Navegar por la Web.....	56
Favoritos.....	56
Finalizar una conexión.....	56
Borrar la caché.....	56
Informaciones sobre noticias y blogs.....	57
Ajustes generales.....	57
Ajustes de la página.....	57
Ajustes de privacidad.....	57
Ajustes de informaciones Web.....	57

14. Sistema de posicionamiento global (GPS).....58

Nokia Maps	58
Descargar mapas.....	58
Información de satélite.....	59
Explorar mapas.....	59
Buscar ubicaciones.....	59
Planear rutas.....	60
Servicios adicionales en Maps.....	60
Datos GPS	60
Marcas	61
Editar marcas.....	61
Categorías de marcas.....	61
Recibir marcas.....	61

15. Aplicaciones de voz empresarial.....63

Pulsar para hablar	63
Ajustes de Pulsar para hablar.....	63
Conexión al servicio Pulsar para hablar.....	63

Hacer llamadas Pulsar para hablar.....	63
Gestionar contactos PPH.....	63
Crear canales PPH.....	63
Salir de Pulsar para hablar.....	64
Grabadora	64
Reproducir grabaciones.....	64
Ajustes de la grabadora.....	64
Ayuda de voz	64
Hablar en voz alta	64
Comandos de voz	65
Realizar llamadas.....	65
Iniciar aplicaciones.....	65
Cambiar modos.....	65
Ajustes de comandos de voz.....	65

16. Aplicaciones multimedia.....66

RealPlayer	66
Reproducir videoclips y enlaces de transmisión.....	66
Enviar archivos de audio y videoclips.....	66
Ver información sobre clips multimedia.....	66
Ajustes de RealPlayer.....	66
Reproductor de música	67
Escuchar música.....	67
Listas de pistas.....	67
Ecuador.....	67
Reproductor Flash	67
Cámara	68
Capturar imágenes.....	68
Barra de herramientas de la cámara.....	68
Después de capturar imágenes.....	68
Ajustes de imágenes fijas.....	68
Grabar videoclips.....	69
Después de grabar videoclips.....	69
Ajustes de vídeo.....	69
Galería	69
Imágenes.....	69
Gestionar archivos de imagen.....	70
Organizar imágenes.....	70
Radio	70
Señales de llamada 3-D	70

17. Ajustes.....72

Ajustes generales.....	72
Ajustes de personalización.....	72
Ajustes de pantalla.....	72
Ajustes del modo en espera.....	72
Ajustes de señales.....	73
Ajustes del idioma.....	73
Ajustes de fecha y hora.....	73
Ajustes de accesorios.....	73
Seguridad del dispositivo	73
Seguridad del dispositivo y la tarjeta SIM.....	74
Restaurar los ajustes originales.....	74
Ajustar teléfono.....	74
Ajustar llamada.....	74
Ajustes de red.....	74
Ajustes de conexión.....	75
Puntos de acceso.....	75
Ajustes de paquetes de datos.....	75
Ajustes WLAN.....	75
Ajustes de WLAN avanzados.....	75
Ajustes de seguridad WLAN.....	76
Ajustes de seguridad WEP.....	76
Ajustes de claves WEP.....	76
Ajustes de seguridad 802.1x	76
Ajustes de seguridad WPA.....	76
EAP	77
Ajustes de llamada de datos.....	77
Ajustes de SIP (protocolo de inicio de sesión).....	77
Editar perfiles de SIP.....	77
Editar servidores proxy de SIP.....	77
Editar servidores de registro.....	78
Ajustes de llamadas de red.....	78
Configuraciones.....	78
Ajustes de la aplicación.....	78

18. Gestión del dispositivo y de datos.....79

Índice

Copia de seguridad de datos.....	79
Configuración remota	79
Gestor de aplicaciones	79
Instalar aplicaciones.....	79
Ajustes de instalación.....	80
Ajustes de seguridad de Java.....	80
Claves de activación	81
Sincronización de datos	81
Crear nuevos modos de sincronización.....	81
Seleccionar aplicaciones para su sincronización.....	81
Ajustes de conexión de sincronización.....	81
Lector de códigos de barras.....	82
Descargar	82
Seleccionar catálogos, carpetas y elementos.....	82
Ajustar Download!.....	82
19. Seguridad.....	84
Marcación fija.....	84
Gestor de certificados.....	84
Ajustes de seguridad de certificados.....	84
Ver detalles de certificados.....	84
Módulos de seguridad.....	85
Códigos de los módulos de seguridad.....	85
Seguridad de tarjetas de memoria.....	85
Bloquear el dispositivo.....	85
20. Accesos directos.....	86
21. Glosario.....	88
Información sobre la batería.....	91
Normas de autenticación para baterías Nokia.....	92
Autenticidad del holograma.....	92
¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?.....	92
Cuidado y mantenimiento.....	93
Reciclado.....	93
Información de seguridad adicional.....	94
Niños.....	94
Entorno operativo.....	94
Aparatos médicos.....	94
Aparatos médicos implantados.....	94
Aparatos de audición.....	94
Vehículos.....	94
Entornos potencialmente explosivos.....	95
Llamadas de emergencia.....	95
CERTIFICACIÓN DE LA TASA ESPECÍFICA DE ABSORCIÓN (SAR).....	95
Índice alfabético.....	96

Para su seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. No seguir las normas puede ser peligroso o ilegal. Lea la guía del usuario completa para más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO SIN RIESGOS

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o si puede causar interferencias o comportar algún peligro.



LA PRECAUCIÓN EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL

Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Recuerde que la primera norma de conducción en carretera es la precaución.



INTERFERENCIAS

Todos los dispositivos móviles pueden ser susceptibles a interferencias que podrían afectar a su rendimiento.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES

Siga todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre cerca de un aparato médico.



APAGUE EL TELÉFONO EN LOS AVIONES

Siga todas las restricciones existentes. El uso de dispositivos sin cables, como los teléfonos móviles, puede causar interferencias en los aviones.



APAGUE EL TELÉFONO EN LAS GASOLINERAS

No utilice el dispositivo en gasolineras. No lo utilice cerca de combustible o de productos químicos.



APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE MATERIALES EXPLOSIVOS

Siga todas las restricciones existentes. No utilice el dispositivo en lugares donde se realicen explosiones.



UTILÍCELO RAZONABLEMENTE

Utilice el teléfono sólo en la posición normal tal como se explica en la documentación del producto. No toque la antena si no es necesario.



SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO

El producto sólo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico cualificado.



EQUIPAMIENTO Y BATERÍAS

Utilice únicamente equipamiento y baterías aprobados por el fabricante. No conecte productos que sean incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.



COPIAS DE SEGURIDAD

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro por escrito de toda la información importante que guarda en el dispositivo.



CONEXIÓN CON OTROS DISPOSITIVOS

Si desea conectarse con otro dispositivo, antes lea la guía del usuario correspondiente para conocer con detalle las instrucciones de seguridad. No conecte productos que sean incompatibles.



LLAMADAS DE EMERGENCIA

Asegúrese de que la función de teléfono del dispositivo está encendida y en servicio. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y volver al modo de espera. Marque el número de emergencia y luego pulse la tecla de llamada. Indique su ubicación. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

■ Acerca de su dispositivo

El uso del dispositivo móvil descrito en esta guía está aprobado para la red GSM 850/900/1800/1900, WCDMA 2100. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre redes.

Al utilizar las funciones de este dispositivo, respete la legislación, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los copyrights.

Las protecciones de copyright pueden impedir la copia, modificación, transferencia o reenvío de imágenes, música (incluidos los tonos de llamada) y demás contenidos.

Su dispositivo admite conexiones a Internet y demás métodos de conectividad. Al igual que los ordenadores, su dispositivo puede estar expuesto a virus, aplicaciones y mensajes dañinos, y demás contenido perjudicial. Extreme la precaución al abrir mensajes, aceptar solicitudes de conectividad o descargar contenido, y acepte únicamente las instalaciones que procedan de fuentes de

Para su seguridad

confianza. Para aumentar la seguridad de su dispositivo, estudie la posibilidad de instalar un software antivirus que disponga de un servicio de actualizaciones periódicas, así como el uso de una aplicación cortafuegos.



Aviso: Para utilizar las funciones de este dispositivo, salvo la alarma del reloj, debe estar encendido. No encienda el dispositivo donde el uso de dispositivos inalámbricos pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Las aplicaciones de oficina admiten las funciones más comunes de Microsoft Word, PowerPoint y Excel (Microsoft Office 2000, XP y 2003). No todos los formatos de archivo se pueden ver o modificar.

■ Servicios de red

Para utilizar el teléfono, debe tener contratados los servicios de un proveedor de servicios inalámbricos. Muchas funciones requieren funciones de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes. En algunas redes puede que necesite llegar a algún acuerdo específico con su proveedor de servicios para poder utilizar los servicios de red. Su proveedor de servicios puede facilitarle instrucciones e indicarle qué cargos se aplicarán. Algunas redes pueden tener ciertas limitaciones que afectan al modo en que puede utilizar los servicios de red. Por ejemplo, algunas redes tal vez no admitan todos los caracteres y servicios que dependen del idioma.

Es posible que el proveedor de servicios haya solicitado que determinadas funciones no estén habilitadas o activadas en su dispositivo. En ese caso, dichas funciones no aparecerán en el menú de su dispositivo. Su dispositivo también puede tener una configuración especial como, por ejemplo, cambios en los nombres y orden de los menús, y en los iconos. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este teléfono admite los protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en los protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo como el correo electrónico, navegación, mensajes multimedia y descarga de contenidos, requieren que la red admita dichas tecnologías.

■ Accesorios, baterías y cargadores

Cerciórese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

Antes de usar cualquier cargador con el dispositivo, compruebe el número del modelo de dicho cargador. Este dispositivo está diseñado para ser utilizado con la alimentación proporcionada por los cargadores AC-4 y DC-4.



Aviso: Utilice únicamente las baterías, cargadores y equipamiento aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de cualquier otro tipo puede anular toda aprobación o garantía, y puede resultar peligroso.

Para conocer la disponibilidad del equipamiento aprobado, póngase en contacto con su distribuidor. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier equipamiento, sujete el enchufe y tire de éste, no del cable.

1. Conceptos básicos



Nota: La factura real por llamadas y servicios del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, los impuestos, etc.

Número de modelo: Nokia E90-1.

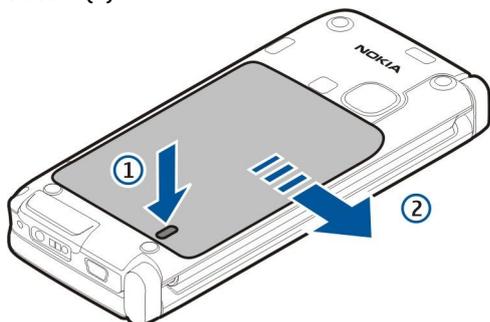
En lo sucesivo, denominado Nokia E90 Communicator.

■ Insertar la tarjeta SIM y la batería

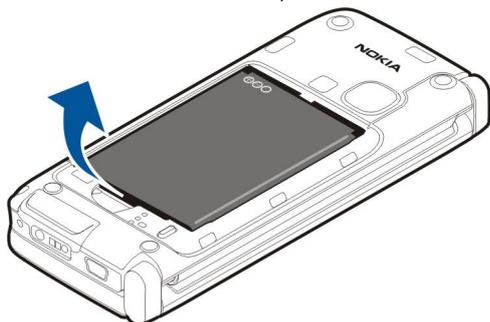
Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

Cerciórese siempre de que el dispositivo esté apagado y desconectado del cargador antes de extraer la batería.

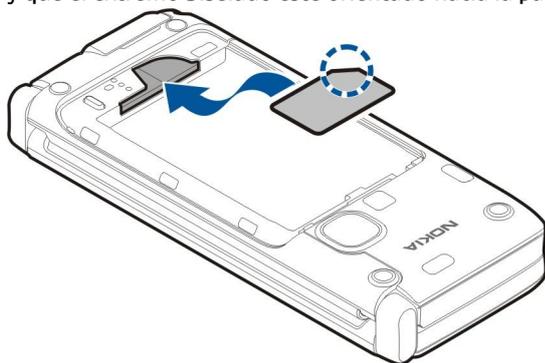
1. Con la parte posterior del dispositivo orientada hacia usted, pulse el botón de apertura (1) y deslice hacia fuera la carcasa trasera (2).



2. Si la batería está insertada, levántela en la dirección de la flecha para sacarla.

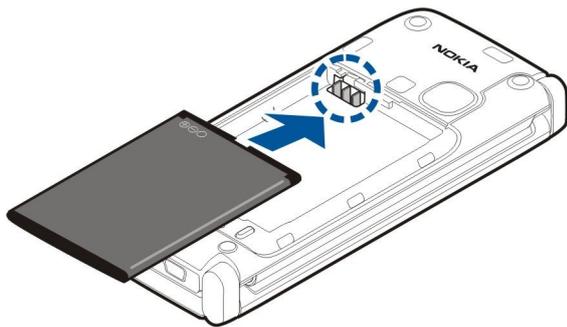


3. Inserte la tarjeta SIM. Asegúrese de que la zona de contacto de la tarjeta esté orientada hacia los conectores del dispositivo y que el extremo biselado esté orientado hacia la parte inferior del dispositivo.

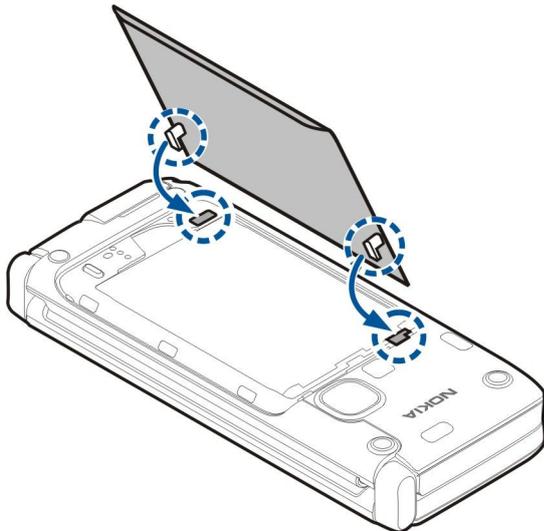


4. Inserte la batería. Alinee los contactos de la batería con los conectores correspondientes del compartimento de la batería e insértela en la dirección de la flecha.

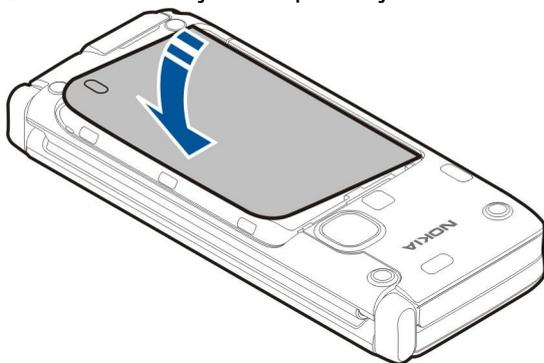
Conceptos básicos



5. Coloque los ganchos de la carcasa trasera en las ranuras.



6. Deslícela hacia abajo hasta que encaje.



■ Insertar la tarjeta de memoria

Utilice sólo tarjetas microSD compatibles y aprobadas por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

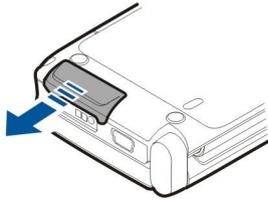
Utilice una tarjeta de memoria para ahorrar memoria en el dispositivo. También puede hacer copias de seguridad de la información del dispositivo en la tarjeta de memoria.

Puede que el paquete de venta de su dispositivo no incluya una tarjeta de memoria. Las tarjetas de memoria están disponibles como equipamiento por separado.

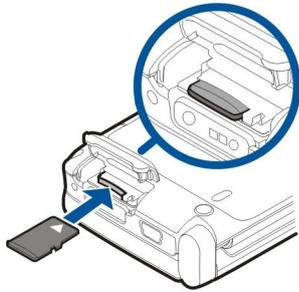
[Véase "Memoria", p. 18.](#)

1. Deslice la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria del dispositivo. La tapa se levanta.

Conceptos básicos



2. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura (la zona de contacto primero). Asegúrese de que la zona de contacto esté orientada hacia la carcasa frontal del dispositivo.
3. Introduzca la tarjeta en el interior. Oirá un clic cuando la tarjeta encaje en su sitio.



4. Cierre la carcasa.

■ Extraer la tarjeta de memoria

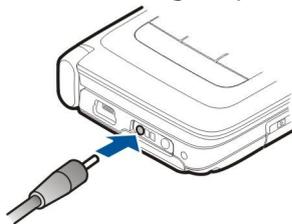


Importante: No extraiga la tarjeta de memoria en medio de una operación cuando se esté accediendo a la tarjeta. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

1. Pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Extraer tarj. mem.**
2. Deslice la tapa de la ranura de la tarjeta de memoria del dispositivo. La tapa se levanta.
3. Presione el extremo de la tarjeta de memoria para sacarla de la ranura de la tarjeta de memoria.
4. Cierre la carcasa.

■ Cargar la batería

1. Conecte un cargador compatible a una toma de corriente.
2. Conecte el cable de alimentación al dispositivo. Si la batería se ha agotado totalmente, puede pasar un rato antes de que el indicador de carga empiece a moverse.



3. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador del dispositivo y, después, de la toma de corriente. Si bien la batería se carga previamente en fábrica, los niveles de carga pueden variar. Para alcanzar el tiempo de funcionamiento máximo, cargue la batería hasta que esté completamente cargada de acuerdo con el indicador de nivel de la batería.



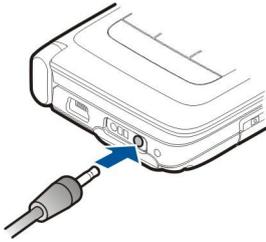
Sugerencia: Si tiene cargadores Nokia antiguos compatibles, puede utilizarlos con el Nokia E90 Communicator conectando el adaptador del cargador CA-44 al cargador antiguo. El adaptador está disponible como equipamiento por separado.

■ Conectar el manos libres portátil

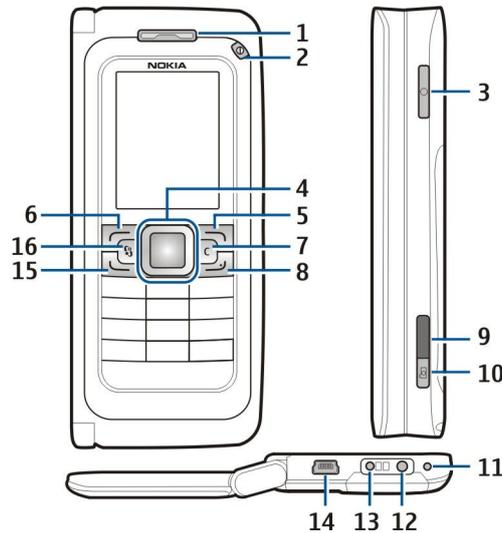


Aviso: Si utiliza los auriculares, la capacidad para oír sonidos procedentes del exterior puede verse afectada. No utilice los auriculares cuando pueda poner en peligro su seguridad.

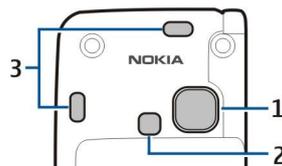
Conecte el ML portátil compatible al conector de ML del dispositivo.



■ Teclas y piezas de la carcasa



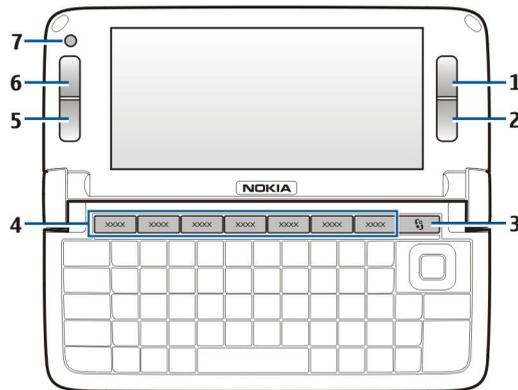
- 1 — Auricular
- 2 — Tecla de encendido
- 3 — Tecla de voz.
- 4 — Tecla de desplazamiento Navi™. Pulse la tecla de desplazamiento para realizar una selección o desplazarse hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo por la pantalla.
- 5 — Tecla de selección. Pulse la tecla de selección para llevar a cabo la función que se muestra en pantalla encima de cada tecla.
- 6 — Tecla de selección
- 7 — Tecla de borrado
- 8 — Tecla de finalización de llamada. Pulse la tecla de finalización de llamada para rechazar una llamada, finalizar llamadas activas y en espera y, con una pulsación larga, finalizar conexiones de datos (GPRS, llamada de datos).
- 9 — Puerto de infrarrojos
- 10 — Tecla de captura. Pulse esta tecla para capturar una imagen.
- 11 — Micrófono
- 12 — Conector del ML portátil
- 13 — Conector del cargador
- 14 — Mini puerto USB
- 15 — Tecla de llamada
- 16 — Tecla de menú. Pulse la tecla de menú para acceder a las aplicaciones instaladas en su dispositivo. Manténgala pulsada para acceder a las aplicaciones activas.



- 1 — Objetivo de la cámara
- 2 — Flash
- 3 — Altavoces

La película protectora de la pantalla y del objetivo es extraíble.

■ Teclas y piezas del comunicador



- 1 — Tecla de selección
- 2 — Tecla de selección
- 3 — Tecla de menú
- 4 — Teclas de aplicaciones
- 5 — Tecla de finalización de llamada.
- 6 — Tecla de llamada
- 7 — Cámara (sólo para videollamadas)

 Tecla propia. Para configurar la tecla propia y abrir cualquier aplicación, seleccione la tecla. Para modificar la aplicación seleccionada, mantenga pulsada la tecla propia. Puede que su operador de red haya asignado una aplicación a la tecla; en tal caso, no podrá modificar la aplicación.

Carácter +  Inicia una conexión de infrarrojos.

Carácter +  Enciende o apaga el Bluetooth.

Carácter +  Aumenta el volumen de llamada.

Carácter +  Disminuye el volumen de llamada.

Carácter +  Silencia la llamada de teléfono.

Carácter +  Cambia el modo.

Carácter +  Ajusta el brillo de la pantalla.

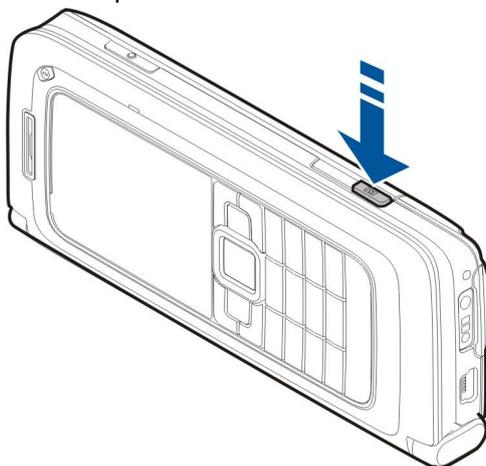
 Activa la iluminación de fondo del teclado.

Para encontrar la etiqueta, extraiga la cubierta de la batería y la batería.

■ Cámara

El Nokia E90 Communicator tiene dos cámaras. La cámara de la carcasa se utiliza para capturar imágenes fijas y grabar vídeos. La cámara del comunicador se utiliza para videollamadas.

Para capturar una imagen, utilice la pantalla como visor, mantenga el dispositivo en posición horizontal, enfoque el objetivo de su captura y pulse la tecla de captura hasta la mitad. La cámara enfoca el objeto. A continuación, pulse completamente la tecla de captura.



Para ampliar o reducir la imagen antes de capturarla, desplácese a la izquierda o a la derecha con la tecla de desplazamiento.

■ Primer encendido

1. Mantenga pulsada la tecla de encendido.



2. Si el dispositivo le pide un código PIN, o código de bloqueo, introduzca el código y seleccione **Aceptar**.
3. Cuando se lo pidan, introduzca la fecha y la hora actual, así como el país en el que se encuentra. Para cambiar la hora de a.m. a p.m. y viceversa, desplácese hacia arriba o hacia abajo. Para buscar su país, introduzca las primeras letras del nombre del país. Tenga en cuenta que es importante seleccionar el país correcto, porque las entradas de agenda planificadas pueden cambiar si posteriormente cambia el país y el nuevo país está en una franja horaria diferente.



Sugerencia: Cuando encienda el dispositivo, es posible que éste reconozca el proveedor de la tarjeta SIM y configure los ajustes adecuados de mensajes de texto, mensajes multimedia y GPRS de forma automática. En caso contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que le indique cuáles son los ajustes correctos o utilice la aplicación Asistente de ajustes.

Al apagar el dispositivo también se apaga el comunicador. Para desactivar las funciones de comunicación y utilizar únicamente el comunicador, pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Fuera de línea**. El modo fuera de línea impide al dispositivo que se encienda accidentalmente, envíe o reciba mensajes o utilice la red inalámbrica LAN, Bluetooth, GPS o la radio FM; también cierra cualquier conexión a Internet que esté abierta cuando se selecciona el modo. El modo Fuera de línea no le impide establecer una conexión inalámbrica LAN o Bluetooth posteriormente; tampoco le impide reiniciar la radio FM o GPS, de manera que pueden respetarse los requisitos de seguridad relacionados con el establecimiento y la utilización de estas funciones.

■ Acerca de la pantalla

Es posible que aparezcan algunos puntos negros, incoloros o brillantes en la pantalla. Es una de las características de este tipo de pantallas. Algunas pantallas pueden contener píxeles o puntos que permanecen siempre activados o desactivados. Es normal, no se debe a ningún defecto.

■ Indicadores de la pantalla

El dispositivo se está utilizando en una red GSM. La barra que figura junto al icono indica la intensidad de señal que posee la red en el lugar donde se encuentra. Cuanto más alta sea la barra, mayor intensidad tendrá la señal.

El nivel de carga de la batería. Cuanto más alta sea la barra, mayor será la carga de la batería.

Tiene uno o varios mensajes no leídos en la carpeta Buzón de entrada de Mensajería.

Ha recibido un nuevo mensaje de correo electrónico en el buzón remoto.

Tiene una o varias llamadas perdidas.

Hay una alarma activa.

Ha seleccionado el modo de silencio y el dispositivo no emitirá ningún sonido cuando reciba una llamada entrante o un mensaje.

Bluetooth está activo.

Hay una conexión de infrarrojos activa. Si el indicador parpadea, el dispositivo intenta conectarse a otro dispositivo o se ha perdido la conexión.

Hay una conexión de paquetes de datos GPRS disponible.

Hay una conexión de paquetes de datos GPRS activa.

Hay una conexión de paquetes de datos GPRS en espera.

Hay una conexión de paquetes de datos EGPRS disponible.

Hay una conexión EGPRS activa.

Hay una conexión de paquetes de datos EGPRS en espera.

Ha ajustado el dispositivo para que rastree redes inalámbricas LAN y hay una disponible.

Una conexión inalámbrica LAN está activa en una red que carece de encriptación.

Una conexión inalámbrica LAN está activa en una red que dispone de encriptación.

El dispositivo está conectado a una red UMTS.

Conceptos básicos

-  El dispositivo está conectado a un ordenador mediante un cable de datos USB.
- 1 y 2** Indican la línea de teléfono seleccionada en caso de que se haya suscrito a dos líneas de teléfono (servicio de red).
-  Todas las llamadas se desvían a otro número.
-  Hay un kit ML portátil conectado al dispositivo.
-  Se ha perdido la conexión mediante Bluetooth con un kit manos libres.
-  Hay un kit manos libres para coche conectado al dispositivo.
-  Hay un adaptador de audífono conectado al dispositivo.
-  Hay un DTS conectado al dispositivo.
-  El dispositivo está realizando una sincronización.
-  Hay una conexión Pulsar para hablar en curso.

■ Antenas

Su dispositivo tiene antenas internas.



Nota: Al igual que con cualquier otro dispositivo de transmisión por radio, no toque una antena si no es necesario cuando ésta se esté utilizando. Por ejemplo, evite tocar la antena de la red celular durante una llamada de teléfono. El contacto con una antena de recepción o transmisión afecta a la calidad de la comunicación por radio, puede hacer que el dispositivo funcione a una potencia superior a la necesaria y puede acortar la duración de la batería.



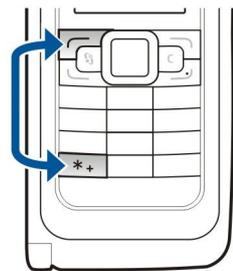
La imagen muestra el uso habitual del dispositivo en el oído para llamadas de voz.



■ Bloquear el teclado

Cuando el bloqueo del teclado está activado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Bloquee el teclado para impedir que se pulsen accidentalmente las teclas del dispositivo.



Para bloquear el teclado en el modo en espera, pulse la tecla de selección izquierda y *. Para desbloquearlo, vuelva a pulsar las mismas teclas.



Sugerencia: Para bloquear el teclado en el menú o en una aplicación abierta, pulse brevemente la tecla de encendido y seleccione **Bloquear el teclado**. Para desbloquearlo, pulse la tecla de selección izquierda y *.

Para establecer que el dispositivo bloquee el teclado automáticamente después de un periodo determinado, seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Seguridad** > **Teléfono y tarjeta SIM** > **Período autobloq. tecl.**

■ Soporte e información de contacto de Nokia

Visite www.nokia.com/support o el sitio Web de Nokia de su país para obtener la última versión de esta guía, información adicional, descargas y servicios relacionados con el producto Nokia.

En el sitio Web, puede obtener información sobre el uso de productos y servicios Nokia. Si necesita ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, visite la página www.nokia.com/customerservice, en la que encontrará una lista de centros locales de contacto Nokia.

Para el servicio de mantenimiento, visite la página www.nokia.com/repair, en la que encontrará el centro de servicio Nokia más próximo a usted.

2. Información básica del dispositivo

■ Saludo inicial

Seleccione [?](#) > [Ayuda](#) > [Bienvenida](#).

Cuando enciende el dispositivo por primera vez, se abre la aplicación Saludo inicial. Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Tutorial** brinda información acerca del dispositivo y le enseña cómo usarlo. Véase "[Tutorial](#)", p. 19.
- **Transfer**. le permite transferir contenido, como contactos y entradas de la agenda, a partir de un dispositivo Nokia compatible. Véase "[Transferir contenidos entre dispositivos](#)", p. 21.
- **Asisten. ajustes** le ayuda a configurar distintos ajustes. Véase "[Asistente de ajustes](#)", p. 19.
- **Operador** contiene un enlace al portal Web de su operador.

■ Alternar entre una utilización de la carcasa y el comunicador

Las aplicaciones y las funciones de la carcasa del dispositivo son las mismas que las del comunicador. Si utiliza una aplicación en la carcasa y, a continuación, abre el comunicador, la aplicación se mostrará en la pantalla del comunicador en el mismo estado que en la carcasa. La pantalla de la carcasa se desactiva. Si vuelve a utilizar la carcasa, pulse brevemente [?](#) en la carcasa durante unos segundos para abrir la lista de aplicaciones activas. Seleccione la aplicación que estaba utilizando. Si desea que la aplicación continúe automáticamente en la carcasa, seleccione [?](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Personalización](#) > [Pantalla](#) > [Pantalla ext](#) [Favoritos](#) > [No](#).

Algunas aplicaciones contienen un panel de vista previa que puede visualizarse en la pantalla del comunicador. El panel de vista previa sólo puede visualizarse; no es posible seleccionar o abrir elementos desde ahí.

Si tiene una llamada de teléfono o de red activa y cambia de la utilización de la carcasa al comunicador, se activa automáticamente el altavoz. Al cerrar el comunicador, el altavoz deja de escucharse y los archivos de audio siguen escuchándose por los auriculares. Si tiene una llamada de vídeo activa y utiliza el teléfono de la carcasa, se utiliza la cámara de la parte trasera del dispositivo. Al abrir el comunicador, se utiliza la cámara del comunicador.

■ Menú

El Menú es un punto de partida desde el que se pueden abrir todas las aplicaciones del dispositivo o de la tarjeta de memoria. El Menú contiene aplicaciones y carpetas, que son grupos de aplicaciones similares.

Todas las aplicaciones que instale en el dispositivo se guardan de forma predeterminada en la carpeta [Instalacs](#).

Para abrir una aplicación, desplácese hasta ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para ver las aplicaciones en una lista, seleccione [Opciones](#) > [Cambiar de vista](#) > [Lista](#). Para volver a la vista de cuadrícula, seleccione [Opciones](#) > [Cambiar de vista](#) > [Cuadrícula](#).

Para que los iconos y las carpetas de la aplicación sean animados, seleccione [Opciones](#) > [Animación de iconos](#) > [Sí](#).

Si desea ver el consumo de memoria de las distintas aplicaciones y datos almacenados en la tarjeta de memoria o en el dispositivo, o bien desea comprobar la cantidad de memoria libre, seleccione [Opciones](#) > [Detalles de memoria](#).

Para crear una carpeta nueva, seleccione [Opciones](#) > [Carpeta nueva](#).

Para cambiar el nombre de una carpeta nueva, seleccione [Opciones](#) > [Renombrar](#).

Para reorganizar una carpeta, vaya a la aplicación que desee mover y seleccione [Opciones](#) > [Mover](#). Aparecerá una marca de selección junto a la aplicación. Desplácese a una nueva ubicación y seleccione [Aceptar](#).

Para mover una aplicación a una carpeta diferente, desplácese a la aplicación que desea mover y seleccione [Opciones](#) > [Mover a carpeta](#), la nueva carpeta y [Aceptar](#).

Para descargar aplicaciones de la Web, seleccione [Opciones](#) > [Descargar aplicaciones](#).

■ Acciones comunes en varias aplicaciones

Puede encontrar las siguientes acciones en varias aplicaciones:

Para cambiar de modo o apagar o bloquear el dispositivo, pulse brevemente la tecla de encendido.

Si una aplicación consta de varias fichas, abra una ficha desplazándose a derecha o izquierda.

Para guardar los ajustes que ha guardado en la aplicación, seleccione [Atrás](#).

Para guardar un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Guardar](#). Existen distintas opciones para guardar en función de la aplicación que utilice.

Para enviar un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Enviar](#). Puede enviar un archivo en un correo electrónico o mensaje multimedia, mediante conectividad Bluetooth o infrarrojos.

Información básica del dispositivo

Para copiar, mantenga pulsada la tecla de mayúsculas y seleccione el texto con la tecla de desplazamiento. Mantenga pulsada la tecla de mayúsculas y seleccione **Copiar**. Para pegar, vaya al lugar donde desee pegar el texto, mantenga pulsada la tecla de mayúsculas y seleccione **Pegar**. Este método puede no funcionar en aplicaciones que tengan sus propios comandos de copiado y pegado.

Para seleccionar elementos diferentes como mensajes, archivos o contactos, desplácese hacia el elemento que desee seleccionar. Seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar** para seleccionar un elemento **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar todo** para seleccionar todos los elementos.

 **Sugerencia:** Para seleccionar prácticamente todos los elementos, seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar todo**, a continuación seleccione los elementos que no desee y **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Anular marcar**.

Para seleccionar un objeto (por ejemplo, un archivo adjunto en un documento), vaya al objeto para que aparezcan marcadores cuadrados a ambos lados del objeto.

■ Modos en espera

El dispositivo tiene dos modos en espera diferentes: modo en espera activo y modo en espera.

Modo en espera activo

El dispositivo está en el modo de espera cuando ha encendido el dispositivo y está listo para su uso, pero no ha introducido ningún carácter o realizado ninguna selección. En el modo de espera activo puede ver las distintas funciones que ofrece su proveedor de servicios y el operador de red, diferentes indicadores como alarmas y aplicaciones a las que desee acceder de forma rápida.

Para seleccionar las aplicaciones a las que desee acceder desde el modo en espera activo, seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Modo en espera** > **Aplic. espera activo**.

Para cambiar las funciones de las teclas de selección en el modo en espera activo, seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Modo en espera** > **Accesos directos**.

Para utilizar el modo de espera básico, seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Modo en espera** > **Espera activo** > **Desactivado**.

 **Sugerencia:** Para ver los mensajes de la carpeta Mensajería, como Buzón de entrada o Buzón de correo en el modo en espera activo, seleccione  > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Otros** y las carpetas de **Modo en espera activo**.

Modo en espera

Con el modo en espera, podrá ver información acerca del proveedor de servicios, la hora, así como de diferentes indicadores, como los indicadores de alarmas.

Para visualizar los números marcados más recientemente, pulse la tecla de llamada. Desplácese a un número o nombre y vuelva a pulsar la tecla de llamada para llamar al número.

Para llamar al buzón de voz (servicio de red), mantenga pulsado **1**.

Para ver la información de la agenda, desplácese a la derecha.

Para escribir y enviar mensajes de texto, desplácese a la izquierda.

Para modificar estos accesos directos, seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Generales** > **Personalización** > **Modo en espera** > **Accesos directos**.

■ Escribir texto con el teclado externo

Introducción de texto tradicional

Abc aparece en la parte superior derecha de la pantalla cuando se escribe texto utilizando la introducción de texto tradicional.

ABC y **abc** indican la selección de mayúsculas o minúsculas. **Abc** indica que la primera letra de la frase se escribirá en mayúsculas y que el resto de letras se escribirá automáticamente en minúsculas. **123** indica el modo numérico.

Para escribir texto con el teclado, pulse una tecla numérica del **1** al **9** varias veces hasta que aparezca el carácter deseado. En cada tecla numérica hay más caracteres disponibles que los que aparecen impresos en ella. Si la letra siguiente se encuentra en la misma tecla que la letra que acaba de introducir, espere hasta que aparezca el cursor y, a continuación, introduzca la letra.

Para insertar un número, mantenga pulsada la tecla numérica.

Para alternar entre el modo de mayúsculas y minúsculas y el modo numérico, pulse **#**.

Para borrar un carácter, pulse la tecla de borrado. Mantenga pulsada la tecla de borrado cuando desee borrar varios caracteres.

Información básica del dispositivo

Para acceder a los signos de puntuación más frecuentes, pulse la tecla **1**. Pulse **1** varias veces hasta llegar al signo de puntuación que necesita.

Para insertar caracteres especiales, pulse *****. Desplácese al carácter deseado y pulse la tecla de desplazamiento.

Para insertar un espacio, pulse **0**. Para colocar el cursor en la línea siguiente, pulse **0** tres veces.

Para alternar entre las distintas combinaciones de mayúsculas y minúsculas, pulse **#**.

Introducir texto predictivo

1. Para activar la introducción de texto predictivo, pulse **#** dos veces rápidamente. Esta acción activa la introducción de texto predictivo en todos los editores del dispositivo. El indicador  se muestra en la pantalla del dispositivo.
2. Para escribir una palabra, pulse los números del **2 al 9**. Pulse una sola vez cada tecla para una letra.
3. Cuando haya terminado de escribir la palabra y sea correcta, desplácese a la derecha para confirmarla, o pulse **0** para añadir un espacio.

Si la palabra no es correcta, pulse ***** varias veces para ver las palabras coincidentes que ha encontrado el diccionario.

Si se muestra el carácter **?** después de la palabra, significa que la palabra que ha escrito no figura en el diccionario. Para añadir una palabra al diccionario, seleccione **Escribir**, escriba la palabra (hasta 32 letras) usando la introducción de texto tradicional y seleccione **Aceptar**. La palabra se añadirá al diccionario. Cuando el diccionario esté lleno, las palabras nuevas sustituirán progresivamente a las palabras más antiguas.

Escriba la primera mitad de la palabra compuesta y, para confirmarla, desplácese a la derecha. Escriba la segunda parte de la palabra compuesta. Para completar la palabra, pulse **0** para añadir un espacio.

Para desactivar la introducción de texto predictivo en todos los editores del dispositivo, pulse **#** dos veces rápidamente.

Cambiar el idioma de escritura

Cuando escriba texto, puede cambiar el idioma de escritura. Por ejemplo, si pulsa la tecla **6** repetidamente para utilizar un carácter concreto, al cambiar el idioma de escritura tendrá acceso a caracteres en un orden distinto.

Si escribe texto utilizando un alfabeto no latino y desea escribir caracteres latinos; por ejemplo correos electrónicos o direcciones de Internet, deberá cambiar el idioma de escritura. Para cambiar el idioma de escritura, seleccione **Opciones** > **Idioma de escritura** y un idioma de escritura que utilice caracteres latinos.

■ Control de volumen



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para ajustar el volumen del auricular durante una llamada, desplácese a izquierda o derecha.

Para ajustar el volumen mientras se utiliza el altavoz, pulse Carácter + o Carácter + en el comunicador.

Para ajustar el volumen del reproductor de música o de la radio, desplácese a izquierda o derecha.

■ Modos



Importante: Cuando el dispositivo está en modo fuera de línea, no es posible hacer ni recibir llamadas, ni tampoco utilizar cualquier función que requiera cobertura de red. Pueden seguir haciéndose llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo. Para hacer llamadas, primero debe activar la función de teléfono modificando los perfiles. Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo.

Seleccione  > **Herramientas** > **Modos**.

Puede ajustar y personalizar las señales de llamada, los tonos de aviso y otros tonos del dispositivo para distintos eventos, entornos o grupos de llamantes. El modo activo aparece en la parte superior de la pantalla en modo en espera. Sin embargo, si el modo activo es **Normal**, sólo aparece la fecha.

El modo **Fuera de línea** impide al dispositivo que se encienda accidentalmente, envíe o reciba mensajes o utilice la red inalámbrica LAN, Bluetooth, GPS o la radio FM; también cierra cualquier conexión a Internet que esté abierta cuando se selecciona el modo. El modo Fuera de línea no le impide establecer una conexión inalámbrica LAN o Bluetooth posteriormente; tampoco le impide reiniciar la radio FM o GPS, de manera que pueden respetarse los requisitos de seguridad relacionados con el establecimiento y la utilización de estas funciones.



Sugerencia: Para cambiar el modo en cualquier vista, pulse brevemente la tecla de encendido. Seleccione el modo que desea activar.

Para crear un modo nuevo, seleccione **Opciones** > **Crear nuevo** y defina los ajustes.

Para personalizar un modo, selecciónelo y después vaya a **Opciones** > **Personalizar**.

Información básica del dispositivo

Para cambiar un modo, seleccione un modo y **Opciones** > **Activar**. Si selecciona el modo el modo Fuera de línea, no podrá enviar ni recibir mensajes.

Para borrar un modo que haya creado, seleccione **Opciones** > **Borrar modo**. No se pueden borrar los modos predefinidos.

Seleccionar señales de llamada

Para establecer una señal de llamada, seleccione **Opciones** > **Personalizar** > **Señal de llamada**. Seleccione una señal de llamada en la lista o seleccione **Descargar sonidos** para abrir una carpeta de favoritos con una lista de favoritos para descargar tonos utilizando el navegador. Las señales descargadas se guardan en la Galería.

Para reproducir la señal de llamada para un grupo de contactos seleccionados, seleccione **Opciones** > **Personalizar** > **Aviso para** y el grupo que desee. Las llamadas de teléfono de otras personas fuera del grupo tienen un aviso silencioso.

Para cambiar el tono del mensaje, seleccione **Opciones** > **Personalizar** > **Tono aviso mensaje**.

■ Temas

Seleccione  > **Herramientas** > **Temas**.

Con Temas, puede cambiar el aspecto de la pantalla del dispositivo, es decir, el fondo y los colores.

Para cambiar el aspecto de la pantalla, abra la carpeta **Generales** seleccione un tema, y a continuación, **Opciones** > **Fijar**.

Para cambiar la imagen de fondo para el modo de espera, seleccione **Papel tapiz** > **Imagen**, y luego seleccione la imagen deseada.

Para cambiar el salvapantallas, seleccione **Ahorro energía**, y, a continuación, **Fecha y hora** para mostrar la fecha en el salvapantallas, **Texto** para escribir un texto para el salvapantallas, o **Archivo de animación** para seleccionar una animación para el salvapantallas. Una vez seleccionado el salvapantallas deseado, seleccione **Opciones** > **Fijar**.

Si elige un salvapantallas animado, seleccione **Opciones** > **Ajustes** para definir la duración de la animación y el tiempo de espera de la iluminación de fondo

Para descargar un tema, seleccione **Opciones** > **Descargar** > **Descargar temas**. Introduzca el enlace desde el que desea descargar el tema. Cuando se haya descargado el tema, podrá previsualizarlo, activarlo o modificarlo.

Para previsualizar un tema, seleccione **Opciones** > **Vista previa**.

Para comenzar a utilizar el tema elegido, seleccione **Opciones** > **Fijar**.

■ Memoria

Para guardar datos o instalar aplicaciones cuenta con dos tipos de memoria: la memoria del dispositivo y la memoria extraíble.

La memoria es una pila de memoria dinámica compartida por varias aplicaciones. La cantidad de memoria interna disponible varía, pero no se puede aumentar una vez alcanzado el ajuste máximo de fábrica. Los datos almacenados en el dispositivo, como aplicaciones de software, imágenes y música utilizan la memoria del dispositivo.

La memoria extraíble permite un almacenamiento de datos que no se encuentra integrado en el dispositivo, como una tarjeta SIM o de memoria. Una tarjeta SIM almacena información sobre el operador de red y contactos, por ejemplo. La tarjeta de memoria sirve como medio de almacenamiento externo de aplicaciones de software, imágenes, música, contactos, texto y otros tipos de datos electrónicos. Hay disponibles tarjetas de memoria de gran capacidad.

Para ver cuánta memoria está actualmente en uso, cuánta memoria libre hay y cuánta consume cada tipo de datos, seleccione  > **Opciones** > **Detalles de memoria** > **Memoria teléf.** o **Tarj. memoria**.



Sugerencia: Para asegurarse de que se dispone de suficiente memoria, elimine o transfiera datos con regularidad a una tarjeta de memoria o un ordenador.

Tarjeta de memoria

Seleccione  > **Herramientas** > **Memoria**.

Si utiliza una tarjeta de memoria de otro dispositivo o desea asegurarse de la compatibilidad de la tarjeta de memoria con su dispositivo Nokia, tendrá que utilizar éste para formatear la tarjeta. El formateo de una tarjeta de memoria destruye todos los datos guardados en la tarjeta.

Puede insertar o extraer una tarjeta de memoria sin retirar la batería ni apagar el dispositivo. No retire la tarjeta de memoria cuando se esté accediendo a la misma. La extracción de la tarjeta en medio de una operación puede dañar la tarjeta de memoria y el dispositivo, además de los datos almacenados en la tarjeta.

Si no puede utilizar una tarjeta de memoria en el dispositivo, puede que la tarjeta de memoria sea de un tipo inapropiado, no haya sido formateada para su dispositivo o que la tarjeta tenga un sistema de archivos dañado.

MicroSD

Utilice sólo tarjetas microSD compatibles y aprobadas por Nokia para este dispositivo. Nokia utiliza estándares aprobados del sector para las tarjetas de memoria, pero algunas marcas pueden no ser totalmente compatibles con este dispositivo. Las tarjetas incompatibles pueden dañar la propia tarjeta y el dispositivo, y alterar los datos almacenados en ella.

Este dispositivo utiliza una tarjeta de memoria microSD.



Para garantizar la interoperabilidad, utilice sólo tarjetas microSD compatibles con este dispositivo. Consulte la compatibilidad de una tarjeta microSD con el fabricante o proveedor de la tarjeta. Es posible que otras tarjetas de memoria distintas a las tarjetas microSD no sean compatibles con este dispositivo. El uso de una tarjeta de memoria no compatible puede dañar dicha tarjeta y el dispositivo, además de alterar los datos almacenados en la misma.

Utilizar tarjetas de memoria

Para extraer la tarjeta de memoria de forma segura, seleccione **Opciones** > **Extraer tarj. mem..**

Para formatear tarjetas de memoria para el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Format. tarj. mem..** Cuando se formatea una tarjeta de memoria, todos los datos de la tarjeta se pierden definitivamente. Consulte a su distribuidor para saber si tiene que formatear la tarjeta de memoria antes de usarla.

Para cambiar el nombre de la tarjeta de memoria, seleccione **Opciones** > **Nombre tarj. mem..**

Puede proteger una tarjeta de memoria con una contraseña para evitar el acceso no autorizado. Para establecer una contraseña, seleccione **Opciones** > **Fijar contraseña.** La contraseña debe tener una longitud máxima de ocho caracteres y distingue entre mayúsculas y minúsculas. La contraseña se almacena en el dispositivo. No tendrá que volver a introducirla mientras utilice la tarjeta de memoria en el mismo dispositivo. Si utiliza la tarjeta de memoria en otro dispositivo, se le pedirá que escriba la contraseña. No todas las tarjetas de memoria admiten la protección mediante contraseñas.

Para eliminar la contraseña de la tarjeta de memoria, seleccione **Opciones** > **Eliminar contraseña.** Cuando elimine la contraseña, los datos de la tarjeta de memoria no estarán protegidos contra un uso no autorizado.

Para abrir una tarjeta de memoria bloqueada, seleccione **Opciones** > **Desbloq. tarj. mem..** Escriba la contraseña.

Para comprobar el consumo de memoria de las aplicaciones y los datos, seleccione **Opciones** > **Detalles de memoria.**

■ Ayuda y tutorial

Puede encontrar respuestas a sus preguntas mientras utiliza el dispositivo, aunque no disponga de una guía de usuario en ese momento, ya que el dispositivo incorpora una ayuda específica de una tarea y un tutorial.

Ayuda del dispositivo

Para leer las instrucciones de la vista actual de la aplicación abierta, seleccione **Opciones** > **Ayuda.**

Para navegar por los temas de ayuda y realizar búsquedas, seleccione  > **Ayuda** > **Ayuda.** Puede seleccionar las categorías acerca de las que desea ver instrucciones. Seleccione una categoría, como Mensajes, para ver las instrucciones (temas de ayuda) disponibles. Al mismo tiempo que lee el tema, desplácese a la izquierda o a la derecha para ver los demás temas de dicha categoría.

Para alternar entre la aplicación y la ayuda, mantenga pulsada .

Tutorial

Seleccione  > **Ayuda** > **Tutorial.**

El tutorial proporciona información sobre el dispositivo y le enseña cómo usarlo.

■ Asistente de ajustes

Seleccione  > **Herramientas** > **Asist. ajustes.**

El Asistente de ajustes configura el dispositivo con los ajustes del operador (MMS, GPRS e Internet), correo electrónico, Pulsar para hablar (servicio de red) e intercambio de vídeo (servicio de red) en función de la información que proporciona el operador de red.

Para utilizar estos servicios, deberá ponerse en contacto con su proveedor de servicios para activar una conexión de datos u otros servicios.

Si su proveedor de servicios inalámbricos no admite el Asistente de ajustes, no se mostrará en el menú del dispositivo. Para obtener más información sobre la disponibilidad del Asistente de ajustes, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

La disponibilidad de las distintas opciones del Asistente de ajustes depende de las funciones del dispositivo, tarjeta SIM, proveedor de servicios inalámbricos, así como de la disponibilidad de los datos en la base de datos del Asistente de ajustes.

Para iniciar el Asistente, seleccione **Iniciar.** Al utilizar el Asistente por vez primera, se le guiará a través del proceso de configuración de los ajustes. Si no hay insertada ninguna tarjeta SIM, necesitará seleccionar el país de su proveedor de servicios

Información básica del dispositivo

inalámbricos y su proveedor de servicios. Si el país o el proveedor de servicios que propone el Asistente no es el correcto, seleccione la opción correcta en la lista. Si se interrumpe la configuración de los ajustes, los ajustes no se definen. Una vez cerrado el Asistente, puede empezar a usar las aplicaciones configuradas.

Para acceder a la vista principal del Asistente de ajustes una vez finalizada la configuración de los ajustes, seleccione **Aceptar**.

En la vista principal, seleccione **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Operador** — Configure los ajustes específicos del operador como, por ejemplo, MMS, Internet, WAP y transmisión.
- **Ajustes correo** — Configure los ajustes de correo electrónico.
- **PPH** — Configure los ajustes de Pulsar para hablar.
- **Compartir vídeo** — Configure los ajustes de intercambio de vídeo.

Las opciones disponibles pueden variar.

Si no puede utilizar el Asistente de ajustes, visite el sitio Web de Nokia para ver los ajustes del teléfono en www.nokia.com.

■ Nokia PC Suite

Puede instalar Nokia PC Suite desde el DVD o desde la Web. Nokia PC Suite sólo puede utilizarse con Windows 2000 y Windows XP. Con Nokia PC Suite podrá realizar copias de seguridad, sincronizar el dispositivo con un ordenador compatible, trasladar archivos entre el dispositivo y un ordenador compatible o utilizar el dispositivo como módem.

3. Transferir contenidos entre dispositivos

Seleccione  > **Herramientas** > **Transferir..**

Puede transferir contenido, como contactos, de un dispositivo Nokia compatible al Nokia E90 Communicator mediante conectividad Bluetooth o infrarrojos. El tipo de contenido que se puede transferir depende del modelo de dispositivo. Si el otro dispositivo admite sincronización, puede también sincronizar datos entre éste y el Nokia E90 Communicator.

Si transfiere datos desde el dispositivo anterior, el dispositivo puede solicitar que inserte la tarjeta SIM. El Nokia E90 Communicator no necesita una tarjeta SIM a la hora de transferir datos.

Transferir datos con Bluetooth

1. En la vista de información, seleccione **Continuar**.
2. Seleccione **Vía Bluetooth**. Ambos dispositivos deben admitir el tipo de conexión seleccionada.
3. Active Bluetooth en otro dispositivo y seleccione **Continuar** en su Nokia E90 Communicator para iniciar la búsqueda de dispositivos con la conectividad Bluetooth activa.
4. Seleccione **Parar** en su Nokia E90 Communicator cuando haya encontrado el otro dispositivo.
5. Seleccione el otro dispositivo en la lista. Se le solicitará que introduzca una clave de acceso (de 1 a 16 dígitos) en el Nokia E90 Communicator. La clave de acceso se utiliza sólo una vez para confirmar esta conexión.
6. Introduzca el código en el Nokia E90 Communicator, y seleccione **Aceptar**. Introduzca la clave de acceso en el otro dispositivo y seleccione **Aceptar**. Los dispositivos quedarán vinculados. Véase "[Vincular dispositivos](#)", p. 50.

En algunos modelos de dispositivo, la aplicación **Transferir datos** se envía al otro dispositivo como mensaje. Para instalar la aplicación **Transferir datos** en el otro dispositivo, abra el mensaje y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

7. En el Nokia E90 Communicator, seleccione el contenido que desea transferir desde el otro dispositivo.

Transferir datos con infrarrojos

1. En la vista de información, seleccione **Continuar**.
2. Seleccione **Vía infrarrojos**. Ambos dispositivos deben admitir el tipo de conexión seleccionada.
3. Conecte los dos dispositivos. Véase "[Infrarrojos](#)", p. 51.
4. En el Nokia E90 Communicator, seleccione el contenido que desea transferir desde el otro dispositivo y seleccione **Aceptar**.

El contenido se copia desde la memoria del otro dispositivo a la ubicación correspondiente del dispositivo. La duración de la copia depende de la cantidad de datos que se desea transferir. Puede también cancelar el proceso y continuar en otro momento.

Los pasos necesarios para transferir datos puede variar en función del dispositivo y de si se ha interrumpido la transferencia de datos. Los elementos que pueden transferirse varían en función del otro dispositivo.

■ Sincronizar datos con otro dispositivo

Si ha transferido anteriormente datos al Nokia E90 Communicator, y el otro dispositivo admite la sincronización, puede usar **Transferir datos** para mantener los datos de ambos dispositivos actualizados.

1. Seleccione **Teléfonos**.
2. Seleccione el dispositivo desde el que transfirió los datos.
3. Seleccione **Teléfonos**. Los dispositivos inician la sincronización con el mismo tipo de conexión que seleccionó la primera vez que transfirió los datos. Sólo se sincronizan los datos que seleccionó para la primera transferencia de datos.

Para modificar los ajustes de transferencia de datos y sincronización, seleccione **Teléfonos**, después seleccione el dispositivo deseado y **Editar**.

4. Teléfono

■ Responder a una llamada



Nota: La factura real por llamadas y servicios del proveedor de servicios puede variar, dependiendo de las características de la red, los redondeos de facturación, los impuestos, etc.

Para realizar y recibir llamadas, el dispositivo debe estar encendido, debe tener instalada una tarjeta SIM válida y el usuario se debe encontrar en una zona con cobertura.

Para responder a una llamada, pulse la tecla de llamada.

Para rechazar la llamada, pulse la tecla de finalización de llamada.

Para silenciar una señal de llamada en lugar de responder, seleccione **Silenciar**.

Si tiene una llamada activa y la función de llamada en espera está activada, pulse el botón de llamada para responder a una nueva llamada entrante. La primera llamada será retenida. Para finalizar la llamada activa, pulse la tecla de finalización de llamada.

■ Realizar llamadas



Importante: Si el dispositivo está bloqueado, marque el código de bloqueo para activar la función de teléfono. Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial. Para hacer una llamada de emergencia cuando el dispositivo está en modo fuera de línea o está bloqueado, es necesario que el dispositivo identifique el número como un número de emergencia oficial. Antes de hacer una llamada de emergencia, se aconseja cambiar el modo o desbloquear el dispositivo marcando el código de bloqueo.

Para realizar una llamada, introduzca el número de teléfono, incluyendo el código de área, y pulse la tecla de llamada.



Sugerencia: Para llamadas internacionales, agregue el símbolo + que sustituye al código de acceso internacional e introduzca el código de país, el código de área (omite el 0 inicial, si es necesario) y el número de teléfono.

Para finalizar la llamada o cancelar el intento de llamada, pulse la tecla de finalización de llamada.

Para realizar una llamada utilizando los contactos guardados, seleccione **Gufa** en el modo de espera. Introduzca las primeras letras del nombre, desplácese hasta él y pulse la tecla de llamada. Véase "Guía", p. 38.

Para realizar una llamada utilizando el registro, pulse la tecla de llamada para ver los 20 últimos números a los que ha llamado o intentado llamar. Desplácese al número o nombre que desee y pulse la tecla de llamada. Véase "Registro", p. 27.

Para ajustar el volumen de una llamada activa, desplácese a la izquierda o derecha.

Para pasar de una llamada de voz a una llamada de vídeo, seleccione **Opciones** > **Cambiar a videollam.** El dispositivo terminará la llamada de voz y realizará una llamada de vídeo al receptor.

■ Realizar una multiconferencia

1. Para realizar una multiconferencia, introduzca el número de teléfono de un participante y pulse la tecla de llamada.
2. Cuando el participante responda, seleccione **Opciones** > **Llamada nueva**.
3. Cuando haya llamado a todos los participantes, seleccione **Opciones** > **Multiconferencia** para unir todas las llamadas en una multiconferencia.

Para silenciar el micrófono del dispositivo durante una llamada, seleccione **Opciones** > **Silenciar micrófono**.

Para excluir a un participante de la multiconferencia, desplácese hasta el mismo y seleccione **Opciones** > **Multiconferencia** > **Excluir participante**.

Para hablar en privado con un participante de la multiconferencia, desplácese hasta el mismo y seleccione **Opciones** > **Multiconferencia** > **Privada**.

■ Videollamadas

Para poder realizar videollamadas, necesitará tener cobertura de una red UMTS. Para obtener información sobre la disponibilidad y suscripción a servicios de videollamadas, póngase en contacto con su operador de red o proveedor de servicios. Mientras esté hablando, puede ver en tiempo real un vídeo bidireccional entre usted y el destinatario de la llamada, si el destinatario tiene un teléfono móvil compatible. La imagen de vídeo capturada por la cámara de su dispositivo se muestra al destinatario de la llamada de vídeo. Una videollamada sólo se puede realizar entre dos partes.



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Teléfono

Para realizar una videollamada, introduzca el número de teléfono o seleccione el destinatario de la llamada en Contactos, y seleccione **Opciones** > **Llamar** > **Videollamada**. Cuando empieza la vídeo llamada, la cámara de la parte posterior del dispositivo está activada, si usa la carcasa del teléfono. Si el comunicador está abierto, la cámara del comunicador está activada. Si la cámara ya está en uso, el envío de vídeo está desactivado. Si el destinatario de la llamada no desea enviarle un vídeo, se mostrará en su lugar una imagen fija. Podrá definir la imagen fija en **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada** > **Imagen en videollam.**

Para desactivar el envío de audio, vídeo o de vídeo y audio, seleccione **Opciones** > **Desactivar** > **Envío de audio, Envío de vídeo**, o **Envío audio y vídeo**.

Para utilizar el altavoz para recibir audio, seleccione **Opciones** > **Activar altavoz**. Para silenciar el altavoz y utilizar el auricular, seleccione **Opciones** > **Activar teléfono**.

Para cambiar la colocación de las imágenes seleccione **Opciones** > **Camb. orden imágs.**

Para hacer zoom en la imagen en la pantalla, seleccione **Opciones** > **Ampliar** o **Reducir**.

Para finalizar una videollamada o realizar una nueva llamada de voz al mismo destinatario, seleccione **Opciones** > **Cambiar a llamada voz**.

■ Compartir vídeo

Para compartir vídeos (servicio de red) durante una llamada de voz, necesitará configurar los ajustes del protocolo de inicio de sesión en **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Ajustes de SIP**. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Asimismo, necesitará establecer el modo de red a **UMTS** en **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Red**.

Compartir vídeos

1. Llame al destinatario seleccionado. El destinatario debe tener un teléfono compatible. Puede comenzar a compartir un vídeo una vez que se haya establecido la llamada de teléfono y el dispositivo haya sido registrado en el servidor SIP.
2. Para enviar un vídeo o un videoclip en directo, seleccione **Opciones** > **Compartir vídeo** > **Vídeo en vivo** o **Clip grabado**. Para obtener una vista previa del clip, seleccione **Opciones** > **Reproducir**.
3. Seleccione el destinatario en la Guía o introduzca manualmente el número o la dirección SIP del destinatario para enviarle una invitación. El intercambio comienza a compartirse automáticamente una vez que el destinatario acepta compartir vídeos.
4. Para finalizar el intercambio de vídeo, seleccione **Parar**. La llamada de voz continúa con normalidad.

Configurar invitaciones de intercambio de vídeos

Cuando recibe una invitación de intercambio de vídeo, aparece un mensaje en la pantalla con el nombre o la dirección SIP del llamante.

Para aceptar la invitación y comenzar la sesión de intercambio, seleccione **Aceptar**.

Para rechazar la invitación, seleccione **Rechazar**. La llamada de voz continúa con normalidad.

■ Llamadas de red

Su dispositivo admite llamadas de voz a través de Internet (llamadas de red). Fundamentalmente, su dispositivo intenta efectuar las llamadas de emergencia a través de redes celulares. Si no logra efectuar una llamada de emergencia utilizando redes celulares, su dispositivo intenta efectuarla a través de su proveedor de llamadas de red. Debido a la naturaleza contrastada de la telefonía celular, debería usar las redes celulares para efectuar llamadas de emergencia siempre que sea posible. Si dispone de cobertura de una red celular, cerciórese de que su teléfono celular esté encendido y listo para llamar antes de intentar efectuar una llamada de emergencia. La posibilidad de efectuar una llamada de emergencia a través de la telefonía de Internet depende de la disponibilidad de una red WLAN y de la implementación de funciones de llamada de emergencia por parte de su proveedor de llamadas de red. Póngase en contacto con su proveedor de llamadas de Internet para consultar la posibilidad de efectuar llamadas de emergencia a través de Internet.

Seleccione **Herramientas** > **Conectividad** > **Tel. Internet**.

Gracias al servicio de llamadas de red (servicio de red), podrá hacer y recibir llamadas a través de Internet utilizando la tecnología VoIP (voz sobre protocolo de Internet). Las llamadas de red pueden establecerse entre ordenadores, entre teléfonos móviles y entre dispositivos VoIP y un teléfono tradicional. Para hacer o recibir una llamada de red, el dispositivo debe estar dentro de la cobertura WLAN.

La disponibilidad del servicio de llamadas de red puede variar dependiendo del país o de la zona.

Crear modos de llamadas de red

Para poder hacer estas llamadas, es preciso crear primero un perfil de llamada de red.

Teléfono

1. Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Ajustes de SIP** > **Opciones** > **Perfil de SIP nuevo** e introduzca la información solicitada. Asegúrese de que **Registro** está configurado como **Siempre activado**. Póngase en contacto con su proveedor de llamadas de red para obtener los ajustes correctos.
2. Seleccione **Servidor proxy** > **Tipo de transporte** > **Automáticamente**.
3. Seleccione **Atrás** hasta que vuelva a la vista principal de los ajustes de **Conexión**.
4. Seleccione **Teléf. Internet** > **Opciones** > **Perfil nuevo**. Escriba el nombre del perfil y seleccione el perfil de SIP que acaba de crear.

Para establecer que se utilice el perfil creado automáticamente al conectarse al servicio de llamadas de red, seleccione  > **Conectivid.** > **Tel. Internet** > **Perfil preferido**.

Para conectarse al servicio de llamadas de red manualmente, seleccione **Registro** > **Si es necesario**, y **Tipo de transporte** > **UDP** o **TCP** en los ajustes de SIP cuando cree un perfil de llamada de red.

Conexión al servicio de llamadas de red

Para hacer o recibir una llamada de red, el dispositivo debe estar conectado a un servicio de llamadas de red. Si ha seleccionado la conexión automática, el dispositivo se conectará de forma automática al servicio de llamadas de red. Si se conecta al servicio de forma manual, elija una red disponible de la lista y seleccione **Selecc.**

La lista de redes se actualiza de forma automática cada 15 segundos. Para actualizar la lista de forma manual, seleccione **Opciones** > **Actualizar**. Utilice esta opción si la WLAN no se muestra en la lista.

Para seleccionar un servicio de llamada de red para las llamadas salientes si el dispositivo está conectado a más de un servicio, seleccione **Opciones** > **Cambiar servicio**.

Para configurar nuevos servicios, seleccione **Opciones** > **Configurar servicio**. Esta opción sólo se mostrará si hay servicios que no se han configurado.

Para guardar la red a la que está conectado actualmente, seleccione **Opciones** > **Guardar red**. Las redes guardadas aparecen marcadas con una estrella en la lista de redes.

Para conectarse a un servicio de llamada de red utilizando una WLAN oculta, seleccione **Opciones** > **Usar red oculta**.

Para finalizar la conexión a un servicio de llamada de red, seleccione **Opciones** > **Desconectarse del serv.**

Hacer llamadas de red

Puede hacer llamadas de red desde todas las aplicaciones en las que habitualmente hace las llamadas de voz normales. Por ejemplo, en la Guía, desplácese al contacto deseado y seleccione **Llamar** > **Opciones** > **Llamada de Internet**.

Para hacer una llamada de red en el modo en espera, introduzca el número de teléfono o dirección de Internet y pulse la tecla de llamada.

Para hacer una llamada de red mediante el teclado de la carcasa a una dirección que no empiece por un dígito, pulse cualquier tecla numérica con el dispositivo en el modo de espera; a continuación, pulse # durante unos segundos para borrar la pantalla y pasar del modo numérico al modo alfabético. Introduzca la dirección y pulse la tecla de llamada.

Para establecer las llamadas de red como el tipo de llamada preferida para las llamadas salientes, seleccione  > **Conectivid.** > **Tel. Internet** > **Opciones** > **Ajustes** > **Tipo de llamada predet.** > **Llamada de Internet**. Cuando el dispositivo está conectado al servicio de llamada de red, todas las llamadas se realizan como llamadas de red.

■ Marcación rápida

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Llamada** > **Marcación rápida** > **Activada**.

La marcación rápida permite realizar una llamada manteniendo pulsada una tecla numérica en el modo en espera.

Para asignar una tecla numérica a un número de teléfono, seleccione  > **Herramientas** > **Marc. ráp.**. Desplácese a la tecla numérica (de la 2 a la 9) en la pantalla y seleccione **Opciones** > **Asignar**. Seleccione el número deseado de la Guía.

Para eliminar el número de teléfono asignado a una tecla numérica, vaya a la tecla de marcación rápida y seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Para modificar un número de teléfono asignado a una tecla numérica, desplácese a la tecla de marcación rápida y seleccione **Opciones** > **Cambiar**.

■ Desvío de llamadas

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Desvíos**.

Desvíe las llamadas entrantes a su buzón de voz o a otro número de teléfono. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Teléfono

Seleccione esta opción para desviar llamadas de voz, datos o fax y, a continuación, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Todas llamadas voz, Todas llams. datos** o **Todas llamadas fax** — Desvío de todas las llamadas de voz, datos o fax entrantes.
- **Si está ocupado** — Desvío de las llamadas entrantes cuando tenga una llamada activa.
- **Si no responde** — Desvío de las llamadas entrantes después de que el dispositivo suene durante un período de tiempo especificado. Seleccione el tiempo que sonará el dispositivo antes de que se desvíe la llamada de la lista **Tiempo de retardo**.
- **Si fuera cobertura** — Desvío de las llamadas cuando el dispositivo esté apagado o fuera de cobertura.
- **Si no está disponible** — Activación de los tres últimos ajustes al mismo tiempo. Esta opción desvía las llamadas si el dispositivo está ocupado, no responde o está fuera del alcance.

Para comprobar el estado de desvío actual, vaya a la opción de desvío y seleccione **Opciones** > **Verificar estado**.

Para desactivar el desvío de llamadas, vaya a la opción de desvío y seleccione **Opciones** > **Cancelar**.

Definir números para el desvío de llamadas

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Desvíos**.

Para desviar llamadas al buzón de voz, seleccione una de las opciones de desvío de llamadas y, a continuación, **Opciones** > **Activar** > **Al buzón de voz**.

Para desviar llamadas a otro número de teléfono, seleccione una de las opciones de desvío de llamadas y, a continuación, **Opciones** > **Activar** > **Desviada a:**. Introduzca un número en el campo **Número:** o seleccione **Buscar** para recuperar un número guardado en la Guía.

■ Restricciones

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Teléfono** > **Restricciones**.

Puede restringir las llamadas que se pueden realizar o recibir con el dispositivo (servicio de red). Para cambiar los ajustes, necesita que el proveedor del servicio le facilite la contraseña de restricción. La restricción de llamadas afecta a todas las llamadas, incluidas las de datos.

Las funciones de bloqueo y desvío de llamadas no pueden estar activadas al mismo tiempo.

Cuando las llamadas están bloqueadas, pueden efectuarse llamadas a determinados números de emergencia oficiales.

Para restringir llamadas, seleccione **Restricción llams. de voz** y una de las siguientes opciones:

- **Llamadas salientes** — Impide la realización de llamadas de voz con el dispositivo.
- **Llamadas entrantes** — Restringe las llamadas entrantes.
- **Llams. internacionales** — Impide llamar a países o regiones del extranjero.
- **Entrantes en extranjero** — Restringe las llamadas entrantes cuando se encuentre fuera de su país.
- **Inter. salvo país propio** — Impide llamar a países o regiones del extranjero, pero permite las llamadas a su país.

Para comprobar el estado de las restricciones de las llamadas de voz, seleccione la opción de restricción y, a continuación, **Opciones** > **Verificar estado**.

Para cancelar todas las restricciones de las llamadas de voz, seleccione una opción de restricción y, a continuación, **Opciones** > **Cancel. todas restr.**

Restricción de llamadas de red

Para restringir llamadas de red, seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Restricciones** > **Restricc. llams. Internet**.

Para rechazar llamadas de red de llamantes anónimos, seleccione **Llamadas anónimas** > **Activada**.

Cambiar la contraseña de restricción de llamadas

Para cambiar la contraseña utilizada para restringir llamadas de datos, fax y voz, seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Restricciones** > **Restricción llams. de voz** > **Opciones** > **Editar contr. restrs.**. Escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo. La contraseña de restricción de llamadas debe tener, al menos, cuatro dígitos. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

■ Envío de tonos DTMF

Puede enviar tonos duales de multifrecuencia (DTMF) durante una llamada activa para controlar el buzón de voz u otros servicios telefónicos automatizados.

Enviar secuencias de tonos DTMF

1. Haga una llamada y espere a que conteste el interlocutor.
2. Seleccione  > **Opciones** > **Enviar DTMF**.

Teléfono

3. Introduzca la secuencia de tonos DTMF o seleccione una secuencia predefinida.

Adjuntar secuencias de tonos DTMF a tarjetas de contactos

1. Seleccione  > **Gufá**. Abra un contacto y seleccione **Opciones** > **Editar** > **Opciones** > **Añadir detalle** > **DTMF**.
2. Introduzca la secuencia de tonos. Para insertar una pausa de unos 2 segundos antes de los tonos DTMF o entre ellos, escriba **p**. Si desea configurar el dispositivo para el envío de tonos DTMF, justo después de seleccionar **Enviar DTMF**, introduzca **w**.
3. Seleccione **Hecho**.

■ Buzón de voz

Seleccione  > **Herramientas** > **Buzón llams..**

Cuando abra la aplicación Buzón de voz por primera vez, se le pedirá que introduzca el número de su buzón de voz.

Para llamar al buzón de voz, seleccione **Opciones** > **Llamar al buzón voz**.

Si ha configurado los ajustes de llamadas de red en el dispositivo y tiene un buzón de llamadas de Internet, seleccione **Buzón llam. Internet** > **Opciones** > **Llamar al buzón voz** para llamar.

Para llamar al buzón de voz en el modo en espera, mantenga pulsada la tecla **1** o pulse **1** y, a continuación, la tecla de llamada. Si tiene definido un buzón de llamadas de Internet, seleccione si desea llamar al buzón de voz o al buzón de llamadas de Internet.

Para cambiar el número del buzón de voz, seleccione el buzón de voz y **Opciones** > **Cambiar número**.

Para cambiar la dirección del buzón de llamadas de Internet, seleccione el buzón y **Opciones** > **Cambiar dirección**.

5. Registro

Seleccione  > **Registro**.

El registro almacena información sobre el historial de comunicaciones del dispositivo. El dispositivo registra las llamadas perdidas y recibidas siempre que la red permita estas funciones, el dispositivo esté encendido y dentro del área de servicio de la red.

Para ver las últimas llamadas perdidas, recibidas y enviadas, seleccione **Últimas llam..**



Sugerencia: Para abrir **Llam. enviadas** en los modos en espera, pulse la tecla de llamada.

Para ver la duración aproximada de las llamadas recibidas y enviadas, seleccione **Duración llam..**

Para ver la cantidad de datos transferidos durante las conexiones de paquetes de datos, seleccione **Paquetes datos**.

■ Controlar todas las comunicaciones

Para controlar todas las llamadas de voz, los mensajes de texto o las conexiones de datos que registra el dispositivo, abra la ficha del registro general.

Para ver información detallada sobre un evento de comunicación, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.



Sugerencia: Los subeventos, como un mensaje de texto enviado en varias partes y conexiones de paquetes de datos, se registran como un evento de comunicación. Las conexiones al buzón de correo, al centro de mensajería multimedia o a páginas Web se muestran como conexiones de paquetes de datos.

Para añadir a la Guía el número de teléfono de un evento de comunicación, seleccione **Opciones** > **Guardar en la Guía** y seleccione un contacto nuevo o existente.

Para copiar el número y pegarlo por ejemplo en un mensaje de texto, seleccione **Opciones** > **Copiar número**.

Para ver un sólo tipo de evento o eventos de comunicación con un tercero, seleccione **Opciones** > **Filtrar**, y, a continuación, el filtro deseado.

Para borrar definitivamente el contenido del registro, el registro de las últimas llamadas y los informes de entrega de mensajería, seleccione **Opciones** > **Borrar registro**.

■ Llamar y enviar mensajes desde Registro

Para devolver una llamada, seleccione **Últimas llam.** y abra **Llam. perdidas**, **Llam. recibidas** o **Llam. enviadas**. Seleccione a la persona que ha llamado y **Opciones** > **Llamar**.

Para responder con un mensaje a alguien que ha llamado, seleccione **Últimas llam.** y abra **Llam. perdidas**, **Llam. recibidas** o **Llam. enviadas**. Seleccione a la persona que ha llamado y, a continuación, **Opciones** > **Crear mensaje**. Puede enviar mensajes de texto y multimedia.

■ Ajustes del registro

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para establecer cuánto tiempo se conservarán todos los eventos de comunicación en el registro, seleccione **Duración del registro** y el tiempo. Si selecciona **Ningún registro**, se borrará definitivamente el contenido del registro.

6. Mensajería

Seleccione  > **Mensajes**.

En Mensajería (servicio de red), es posible enviar y recibir mensajes de texto, mensajes multimedia y mensajes de correo electrónico. Asimismo, puede recibir mensajes de servicio Web, mensajes de información de célula y mensajes especiales que contienen datos y enviar comandos de servicio.

Antes de poder enviar o recibir mensajes, deberá hacer lo siguiente:

- Introduzca una tarjeta SIM válida en el dispositivo y sitúese en una zona con cobertura.
- Compruebe que la red admite las funciones de mensajería que desea utilizar y que éstas están activadas en la tarjeta SIM.
- Defina los ajustes del punto de acceso a Internet (APN) en el dispositivo. Véase "[Puntos de acceso](#)", p. 75.
- Defina en el dispositivo las opciones de cuenta de correo electrónico. Véase "[Ajustes de cuentas de correo electrónico](#)", p. 36.
- Defina los ajustes de mensajes de texto en el dispositivo. Véase "[Ajustes de mensajes de texto](#)", p. 35.
- Defina los ajustes de mensajes multimedia en el dispositivo. Véase "[Ajustes de mensajes multimedia](#)", p. 36.

El dispositivo debe reconocer el proveedor de la tarjeta SIM y configurar automáticamente algunos de los ajustes de mensajes. Si esto no ocurre, es posible que deba configurar los ajustes manualmente, o bien ponerse en contacto con su proveedor de servicios para configurar los ajustes.

Los mensajes y los datos recibidos mediante la conectividad Bluetooth o infrarrojos se almacenan en la carpeta **Buzón entrada**. Los mensajes de correo electrónico se almacenan en el **Buzón correo**. Los mensajes que ha estado redactando se pueden almacenar en la carpeta **Borrador**. Los mensajes que están pendientes de ser enviados se almacenan en la carpeta **Buzón salida** y los mensajes que se hayan enviado, excluyendo los mensajes de Bluetooth e infrarrojos, se almacenan en la carpeta **Enviados**.



Sugerencia: Los mensajes se colocan en el buzón de salida cuando el dispositivo está fuera de cobertura de red, por ejemplo. Asimismo, puede programar que los mensajes de correo electrónico se envíen la próxima vez que se conecte a su buzón remoto.

Para solicitar a la red que le envíe un informe de entrega de los mensajes de texto y mensajes multimedia enviados (servicio de red), seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Mens. texto** o **Mensaje multimedia** > **Informe de recepción**. Los informes se guardan en la carpeta **Informes**.

■ Organizar mensajes

Para crear una nueva carpeta para organizar los mensajes, seleccione **Mis carpetas** > **Opciones** > **Carpeta nueva**.

Para cambiar el nombre de una carpeta, seleccione **Opciones** > **Renombrar carpeta**. Sólo puede cambiar el nombre de las carpetas que haya creado.

Para desplazar un mensaje a otra carpeta, seleccione **Opciones** > **Mover a carpeta** la carpeta y **Aceptar**.

Para clasificar los mensajes en un orden concreto, seleccione **Opciones** > **Clasificar por**. Es posible clasificar los mensajes por **Fecha**, **Remitente**, **Asunto** o **Tipo de mensaje**.

Para ver las propiedades de un mensaje, seleccione el mensaje que desee y **Opciones** > **Detalles de mensaje**.

■ Lector de mensajes

El lector de mensajes lee en voz alta los mensajes recibidos.

Para reproducir un mensaje, pulse y mantenga pulsada la tecla de selección izquierda al recibir un mensaje de texto.

Para leer un mensaje del buzón de entrada o del buzón en general, seleccione **Opciones** > **Escuchar**.

Para leer el siguiente mensaje del buzón de entrada o del buzón, desplácese hacia abajo. Para volver a leer el mensaje, desplácese hacia arriba. Desplácese hacia arriba al comienzo del mensaje para escuchar el mensaje anterior.

Para ajustar el volumen, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Para hacer una pausa en la lectura, pulse la tecla de selección izquierda brevemente. Para continuar, vuelva a pulsar la tecla de selección izquierda brevemente.

Para finalizar la lectura, pulse la tecla de finalización.

Para configurar las propiedades de la voz, seleccione  > **Herramientas** > **Voz**.

■ Mensajes de texto

Seleccione  > [Mensajes](#).

Su dispositivo admite el envío de mensajes de texto que superen la limitación de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se enviarán como una serie de dos o más mensajes. En esos casos, el cargo del proveedor de servicios puede ser distinto. Los caracteres acentuados u otros signos, así como los caracteres de algunos idiomas, ocupan más espacio y, por lo tanto, limitan el número de caracteres que se pueden enviar en un único mensaje.

1. Para escribir un mensaje de texto, seleccione [Mensaje nuevo](#) > [Mensaje de texto](#).
2. En el campo [Para](#), introduzca el número de un destinatario o pulse la tecla de desplazamiento para agregar un destinatario desde la Guía. Cuando vaya a escribir más de un número, sepárelos con un punto y coma.
3. Escriba el texto del mensaje. Para utilizar una plantilla, seleccione [Opciones](#) > [Insertar](#) > [Plantilla](#).
4. Seleccione [Opciones](#) > [Enviar](#).



Nota: Su dispositivo puede indicar que el mensaje se ha enviado al número del centro de mensajes programado en el dispositivo. Esto no significa necesariamente que el mensaje se haya recibido en el destino deseado. Si desea información más detallada acerca de los servicios de mensajería, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Opciones de envío para mensajes de texto

Para seleccionar un centro de mensaje para enviar el mensaje, seleccione [Opciones](#) > [Opciones de envío](#) > [Centro mens. en uso](#).

Si desea que la red le envíe informes de entrega de sus mensajes (servicio de red), seleccione [Opciones](#) > [Opciones de envío](#) > [Informe de recepción](#) > [Sí](#).

Para definir durante cuánto tiempo el centro de mensajes reenviará su mensaje (servicio de red) si falla el primer intento, seleccione [Opciones](#) > [Opciones de envío](#) > [Validez de mensajes](#). Si no es posible enviar el mensaje al destinatario en el período de validez, el mensaje se borrará del centro de mensajes.

Para convertir el mensaje en otro formato, seleccione [Opciones](#) > [Opciones de envío](#) > [Mens. enviado como](#) > [Texto, Fax, Buscapersonas](#), o [Correo](#). Cambie esta opción sólo si está seguro de que el centro de mensajes puede convertir mensajes de texto en estos formatos. Póngase en contacto con su operador de red.

Mensajes de texto en la tarjeta SIM

Seleccione [Opciones](#) > [Mensajes SIM](#).

Los mensajes de texto se pueden guardar en la tarjeta SIM. Para poder ver los mensajes SIM, primero debe copiarlos a una carpeta del dispositivo. Una vez copiados los mensajes en la carpeta, podrá verlos en la carpeta o borrarlos de la tarjeta SIM.

1. Seleccione [Opciones](#) > [Marcar/Anul. marcar](#) > [Marcar](#) o [Marcar todo](#) para marcar cada mensaje.
2. Seleccione [Opciones](#) > [Copiar](#).
3. Seleccione una carpeta y [Aceptar](#) para iniciar la copia.

Para ver mensajes de la tarjeta SIM, abra la carpeta en la que haya copiado los mensajes y abra un mensaje.

Mensajes con gráficos

Seleccione  > [Mensajes](#).



Nota: La función de mensajes con imágenes puede utilizarse únicamente si la facilita su proveedor de servicios. Sólo los dispositivos compatibles que ofrecen la función de mensajes con imágenes pueden recibir y mostrar mensajes con imágenes. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Para ver un mensaje con gráficos, abra el mensaje de la carpeta Buzón de entrada.

Reenviar mensajes con gráficos

1. Para reenviar el mensaje, seleccione [Opciones](#) > [Reenviar](#).
2. En el campo [Para](#), introduzca el número de un destinatario o pulse la tecla de desplazamiento para agregar un destinatario desde la Guía. Cuando vaya a escribir más de un número, sepárelos con un punto y coma.
3. Introduzca el texto de su mensaje. El texto puede tener 120 caracteres. Para utilizar una plantilla, seleccione [Opciones](#) > [Insertar](#) > [Plantilla](#).
4. Seleccione [Opciones](#) > [Enviar](#).

■ Mensajes multimedia

Sólo los dispositivos que poseen funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. El aspecto de un mensaje puede variar en función del dispositivo receptor.

Seleccione  > [Mensajes](#).

Un mensaje multimedia (MMS) puede incluir texto y objetos como imágenes, clips de sonido o videoclips. Para poder enviar o recibir mensajes multimedia en el dispositivo deberá definir previamente los ajustes de mensajes multimedia. El dispositivo debe haber reconocido el proveedor de la tarjeta SIM y configurado automáticamente los ajustes de mensajes multimedia. De lo contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios. [Véase "Ajustes de mensajes multimedia", p. 36.](#)

Crear y enviar mensajes multimedia

1. Para crear un mensaje nuevo, seleccione [Mensaje nuevo](#) > [Mensaje multimedia](#).
2. En el campo **Para**, introduzca el número de un destinatario o la dirección de correo electrónico, o pulse la tecla de desplazamiento para agregar un destinatario desde la Guía. Cuando vaya a escribir más de un número o más de una dirección de correo electrónico, sepárelos con un punto y coma.
3. En el campo **Asunto**, introduzca el asunto del mensaje. Para modificar los campos visibles, seleccione [Opciones](#) > [Campos de dirección](#).
4. Introduzca el texto del mensaje y seleccione [Opciones](#) > [Insertar objeto](#) para añadir objetos multimedia. Es posible añadir [Imagen](#), [Clip de sonido](#) o [Videoclip](#) como objetos.
La red inalámbrica puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada supera este límite, puede que el dispositivo reduzca su tamaño para poderla enviar mediante MMS.
5. Cada diapositiva del mensaje sólo puede contener un clip de sonido o un videoclip. Para añadir más diapositivas al mensaje, seleccione [Opciones](#) > [Insertar nuevo](#) > [Diapositiva](#). Para modificar el orden de las diapositivas del mensaje, seleccione [Opciones](#) > [Mover](#).
6. Para realizar una vista previa de un mensaje multimedia antes de enviarlo seleccione [Opciones](#) > [Vista previa](#).
7. Seleccione [Opciones](#) > [Enviar](#).

Para eliminar un objeto de un mensaje multimedia, seleccione [Opciones](#) > [Eliminar](#).

Para definir las opciones de envío del mensaje multimedia actual, seleccione [Opciones](#) > [Opciones de envío](#).

Crear presentaciones

No será posible crear presentaciones multimedia si **Modo creación MMS** está configurado en **Restringido**. Para cambiar la configuración, seleccione [Mensajes](#) > [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Mensaje multimedia](#) > [Modo creación MMS](#) > [Libre](#).

1. Para crear una presentación, seleccione [Mensaje nuevo](#) > [Mensaje multimedia](#).
2. En el campo **Para**, introduzca el número de un destinatario o la dirección de correo electrónico, o pulse la tecla de desplazamiento para agregar un destinatario desde la Guía. Cuando vaya a escribir más de un número o más de una dirección de correo electrónico, sepárelos con un punto y coma.
3. Seleccione [Opciones](#) > [Crear presentación](#) y una plantilla de presentación. Las plantillas pueden definir qué objetos multimedia pueden incluirse en la presentación, dónde aparecen y los efectos que se muestran entre las imágenes y las diapositivas.
4. Desplácese a una zona de texto e introduzca el texto.
5. Para insertar imágenes, sonido, vídeo o notas en la presentación, desplácese hacia la zona del objeto correspondiente y seleccione [Opciones](#) > [Insertar](#).
6. Para agregar diapositivas, seleccione [Insertar](#) > [Diapositiva nueva](#).

Para obtener una vista previa de la presentación, seleccione [Opciones](#) > [Vista previa](#). Sólo es posible visualizar las presentaciones multimedia en dispositivos compatibles con dichas presentaciones. Pueden mostrar un aspecto diferente en dispositivos distintos.

Para seleccionar el color de fondo de la presentación y las imágenes de fondo de cada diapositiva, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes de fondo](#).

Para configurar efectos de imágenes o diapositivas, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes de efectos](#).

Recibir y responder a mensajes multimedia



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los objetos de los mensajes multimedia pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.



Sugerencia: Si recibe mensajes multimedia con objetos que su dispositivo no admita no podrá abrirlos. Intente enviar dichos objetos a otro dispositivo, por ejemplo a un ordenador, y ábralos ahí.

1. Para responder a un mensaje multimedia, ábralo y seleccione [Opciones](#) > [Responder](#).

Mensajería

2. Seleccione **Opciones** y **Al remitente** para responder al remitente con un mensaje multimedia, **Vía mensaje de texto** para responder con un mensaje de texto, **Vía mensaje de audio** para responder con un mensaje de audio o **Vía correo** para responder con un mensaje de correo electrónico.



Sugerencia: Para añadir destinatarios a la respuesta, seleccione **Opciones** > **Añadir destinatario** para seleccionar los destinatarios del mensaje a partir de la Guía, o introduzca manualmente los números de teléfono o las direcciones de correo electrónico de los destinatarios en el campo **Para**.

3. Introduzca el texto del mensaje y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Ver presentaciones

Para ver una presentación, abra el mensaje multimedia de la carpeta Buzón de entrada. Vaya a la presentación y pulse la tecla de desplazamiento.

Para poner en pausa la presentación, pulse cualquier tecla de selección.

Para reanudar la reproducción de la presentación, seleccione **Opciones** > **Continuar**.

Si el texto o las imágenes son demasiado grandes para ajustarse a la pantalla, seleccione **Opciones** > **Activar desplazam.** y desplácese por ellos para ver la presentación entera.

Para buscar números de teléfono y direcciones Web o de correo electrónico en la presentación, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Es posible utilizar estos números y direcciones para realizar llamadas, enviar mensajes o crear favoritos, entre otras opciones.

Ver objetos multimedia

Abra un mensaje de la carpeta Buzón de entrada y seleccione **Opciones** > **Objetos**.

Es posible que los objetos multimedia y los archivos adjuntos contengan virus u otro tipo de software dañino. No abra ningún objeto ni archivo adjunto si no tiene plena confianza en el remitente.

Para visualizar o reproducir un objeto multimedia, pulse la tecla de desplazamiento.

Para guardar un objeto multimedia en su aplicación correspondiente, seleccione **Opciones** > **Guardar**.

Para enviar un objeto multimedia a dispositivos compatibles, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Ver y guardar archivos multimedia adjuntos

Para ver mensajes multimedia como presentaciones completas, abra el mensaje y seleccione **Opciones** > **Repr. presentación**.



Sugerencia: Para ver o reproducir un objeto multimedia de un mensaje multimedia, seleccione **Ver imagen**, **Reprod. clip sonido** o **Reproduc. videoclip**.

Para ver el nombre y el tamaño de un archivo adjunto, abra el mensaje y seleccione **Opciones** > **Objetos**.

Para guardar un objeto multimedia, seleccione **Opciones** > **Objetos**, el objeto y, a continuación, **Opciones** > **Guardar**.

■ Mensajes de correo electrónico

Para recibir y enviar correo electrónico, debe disponer de un servicio de buzón de correo remoto. Este servicio puede suministrárselo un proveedor de servicios de Internet, un proveedor de servicios de red o su propia empresa. Este dispositivo es compatible con los estándares de Internet SMTP, IMAP4 (revisión 1) y POP3, así como con distintas soluciones de correo electrónico específicas del distribuidor. Otros proveedores de correo electrónico pueden ofrecer servicios con ajustes o funciones distintas a las descritas en esta guía de usuario. Póngase en contacto con su proveedor de correo electrónico o su proveedor de servicios para obtener más detalles.

Antes de poder enviar, recibir, recuperar, responder y reenviar correo electrónico con el dispositivo, también deberá hacer lo siguiente:

- Configure un punto de acceso a Internet (APN). Véase "**Puntos de acceso**", p. 75.
- Configure una cuenta de correo electrónico y defina correctamente los ajustes de correo electrónico. Véase "**Ajustes de cuentas de correo electrónico**", p. 36.

Siga las instrucciones de sus proveedores de buzón de correo remoto y servicios de Internet. Póngase en contacto con sus proveedores de servicios de red e Internet o con su operador para que le indique los ajustes correctos.

Configurar el correo electrónico con la guía del buzón

Si selecciona  > **Mensajes** > **Buzón correo** y no ha configurado su cuenta de correo electrónico, se le pedirá que lo haga. Para empezar a configurar la cuenta de correo electrónico con la guía del buzón, seleccione **Sí**.

1. Para empezar a introducir los ajustes de correo electrónico, seleccione **Iniciar**.
2. En **Tipo buzón de correo**, seleccione **IMAP4** o **POP3** y seleccione **Siguiente**.

Mensajería



Sugerencia: POP3 es una versión del protocolo Post Office Protocol que se utiliza para almacenar y recuperar mensajes de correo por Internet o correo electrónico. IMAP4 es una versión del protocolo Internet Message Access Protocol que le permite gestionar y acceder a sus mensajes de correo electrónico mientras éstos aún están en el servidor de correo electrónico. A continuación puede seleccionar qué mensajes se descargarán al dispositivo.

3. En **Direcc. correo propia**, introduzca su dirección de correo electrónico. Seleccione **Siguiente**.
4. En **Servidor correo entr.**, introduzca el nombre del servidor remoto que recibe su correo electrónico y seleccione **Siguiente**.
5. En **Servidor correo sal.**, introduzca el nombre del servidor que envía su correo electrónico y seleccione **Siguiente**. Dependiendo de su operador de telefonía móvil, podría tener que utilizar el servidor de correo saliente del operador en lugar del servidor de su proveedor de correo.
6. En **Punto de acceso**, seleccione el punto de acceso a Internet que su dispositivo debe utilizar para recuperar el correo electrónico. Si selecciona **Preguntar siempre**, cada vez que el dispositivo empiece a recuperar el correo electrónico preguntará qué punto de acceso a Internet debe utilizar. Seleccione **Siguiente**.
7. Introduzca un nombre para su nuevo buzón y seleccione **Finalizar**.

Si crea un buzón de correo nuevo, el nombre que le asigne reemplaza a **Buzón correo** en la vista principal de Mensajería. Puede tener hasta un máximo de seis buzones de correo.

Si ha definido más de un buzón, seleccione uno de ellos como el buzón predeterminado. Ese buzón se utilizará cada vez que empiece a redactar un mensaje de correo electrónico nuevo. Para definir el buzón predeterminado, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Correo** > **Buzón predet.** y el buzón.

Conexión a buzones remotos

Los correos electrónicos que le envíen no se reciben automáticamente en el dispositivo, sino en el buzón de correo remoto. Para leer el correo electrónico deberá conectarse primero al buzón de correo remoto y, a continuación, seleccionar los mensajes de correo electrónico que desee recuperar en el dispositivo.

1. Para recuperar los mensajes de correo electrónico recibidos en el dispositivo y poder visualizarlos, seleccione el buzón de correo en la vista principal de Mensajería. Cuando el dispositivo le pregunte **¿Conectar con buzón de correo?**, seleccione **Sí**.
2. Seleccione **Opciones** > **Recuperar correo** > **Nuevos** para recuperar mensajes nuevos que no haya leído ni recuperado, **Seleccionados** para recuperar sólo los mensajes que seleccione del buzón remoto o **Todos** para recuperar todos los mensajes que no se hayan recuperado anteriormente.
3. Para gestionar el correo electrónico fuera de línea y ahorrar así en gastos de conexión y trabajar en condiciones que no permiten una conexión de datos, seleccione **Opciones** > **Desconectar** para desconectarse del buzón de correo remoto. Cualquier cambio que realice en las carpetas del buzón de correo de su dispositivo mientras esté fuera de línea se aplicará al buzón de correo remoto la próxima vez que se conecte y realice una sincronización.

Leer y responder a correos electrónicos



Importante: Extreme la precaución al abrir mensajes. Los mensajes de correo electrónico pueden contener software dañino o dañar el dispositivo o el PC.

Para leer un correo electrónico recibido, ábralo a partir del buzón.

Para abrir un archivo adjunto, seleccione **Opciones** > **Archivos adjuntos**. Desplácese hasta el archivo adjunto y pulse la tecla de desplazamiento.

Para responder sólo al remitente de un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Responder** > **Al remitente**.

Para responder a todos los destinatarios de un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Responder** > **A todos**.

Para eliminar un archivo adjunto del correo electrónico que va a enviar, seleccione el archivo y **Opciones** > **Eliminar**.



Sugerencia: Si responde a un correo electrónico que contiene archivos adjuntos, dichos archivos no se incluirán en la respuesta. Si reenvía el correo electrónico recibido sí se incluyen los archivos adjuntos.

Para establecer la prioridad del mensaje, seleccione **Opciones** > **Opciones de envío** > **Prioridad**.

Para establecer la hora de envío de un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Opciones de envío** > **Enviar mensaje**. Seleccione **Inmediatamente** o seleccione **Cuando con. disp.** si está trabajando fuera de línea.

Para llamar al remitente de un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Llamar**, si dicho remitente se encuentra en Guía.

Para responder al remitente del correo electrónico con un mensaje de audio o un mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Crear mensaje**.

Para reenviar un correo electrónico, seleccione **Opciones** > **Reenviar**.

Mensajería

Eliminar mensajes

Para liberar espacio de memoria de su dispositivo, debe eliminar periódicamente los mensajes de las carpetas Buzón de entrada y Enviados, así como eliminar los mensajes de correo electrónico recuperados.

Para eliminar los mensajes de correo electrónico únicamente del dispositivo y dejar los originales en el servidor, seleccione **Opciones** > **Borrar** > **Teléf. (con encabezado)**.

Para eliminar los correos electrónicos tanto del dispositivo como del servidor remoto, seleccione **Opciones** > **Borrar** > **Teléfono y servidor**.

Para cancelar la eliminación, seleccione **Opciones** > **Deshacer borrar**.

Subcarpetas en el correo electrónico remoto

Si crea subcarpetas en los buzones de correo IMAP4 de un servidor remoto, podrá visualizar y gestionar estas carpetas desde su dispositivo al suscribirse a ellas. Tenga en cuenta que sólo se puede suscribir a las carpetas de sus buzones de correo IMAP4.

Para ver carpetas en su buzón IMAP4, establezca una conexión y seleccione **Opciones** > **Ajustes de correo** > **Ajustes recuperación** > **Suscripc. a carpetas**.

Para ver una carpeta remota, seleccione una carpeta y **Opciones** > **Suscribir**. Cada vez que se conecte se actualizarán las carpetas a las que se ha suscrito. Esta operación puede tardar si las carpetas son grandes.

Para actualizar la lista de carpetas, seleccione una carpeta y **Opciones** > **Act. lista carpetas**.

■ Mensajes especiales

Seleccione  > **Mensajes**.

Puede recibir mensajes especiales que contienen datos, como logotipos del operador, señales de llamada, favoritos o ajustes de acceso a Internet o de la cuenta de correo electrónico.

Para guardar los contenidos de estos mensajes, seleccione **Opciones** > **Guardar**.

Enviar comandos de servicio

Puede enviar un mensaje de solicitud de servicio (también conocido como comando USSD) a su proveedor de servicio y solicitar la activación de varios servicios de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicio para el texto de solicitud de servicio.

Para enviar un mensaje de solicitud de servicio, seleccione **Opciones** > **Comando servicio**. Escriba el texto y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Recibir mensajes de información de célula

Para recibir mensajes de su proveedor de servicios sobre varios temas tales como información sobre el tiempo o el estado del tráfico, seleccione **Opciones** > **Información célula** (servicio de red). Para obtener información sobre los temas disponibles y los números de los temas más relevantes, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Los mensajes de información de célula no se pueden recibir en redes UMTS (3G). Una conexión de paquete de datos puede impedir la recepción de información de célula.

■ Mensajería instantánea

Seleccione  > **Conectividad** > **MI**.

La mensajería instantánea (MI) (servicio de red) permite conversar con otras personas que utilizan mensajes instantáneos y unirse a foros de discusión (grupos de MI) con temas específicos. Varios proveedores de servicios disponen de servidores de MI a los que puede conectarse después de registrarse en un servicio de MI. Las funciones disponibles pueden variar en los distintos proveedores de servicios.

Si su proveedor de servicios inalámbricos no admite mensajes instantáneos, no se mostrará en el menú del dispositivo. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre el registro y los costes de los servicios de MI. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Es posible que reciba los ajustes en un mensaje de texto especial del proveedor de servicios que ofrezca el servicio de MI. Si no es así, introduzca los ajustes manualmente.

Definir los ajustes de MI

Para definir los ajustes de la mensajería instantánea, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes de MI**. Es posible, por ejemplo, configurar el nombre de la pantalla y los tonos de aviso de MI.

Para conversar con uno o varios usuarios de MI y ver y editar los contactos de MI, debe conectarse al servidor de mensajería instantánea. Para añadir un servidor de MI, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes del servidor** > **Servidores**. Consulte a su

Mensajería

proveedor de servicios los ajustes correctos. Para que el dispositivo se conecte de forma automática al servidor, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes del servidor** > **Servidor predeterm..**

Para definir la forma en que el dispositivo se conecta al servidor de MI, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Ajustes del servidor** > **Tipo de acceso de MI**. Para establecer una conexión automática entre el dispositivo y el servidor por defecto, seleccione **Automático**. Para realizar la conexión automática únicamente cuando se halle en la red de su país, seleccione **Auto red propia**. Para que el dispositivo se conecte al servidor al abrir la mensajería instantánea, seleccione **Al iniciar aplicac..** Para una conexión manual al servidor, seleccione **Manual** y conéctese al servidor en la vista principal de la MI seleccionando **Opciones** > **Iniciar sesión**. Introduzca el ID de usuario y la contraseña cuando se lo soliciten. Puede obtener el nombre de usuario, la contraseña y otros ajustes para el inicio de sesión a través de su proveedor de servicios en el momento en que se registra en el servicio.

Iniciar conversaciones

Abra **Conversacs..**

Para buscar usuarios de MI e ID de usuario, seleccione **Contactos MI** > **Opciones** > **Contacto MI nuevo** > **Buscar**. Puede buscar por **Nombre del usuario**, **ID de usuario**, **Número de teléfono** y **Dirección de correo**.

Para ver una conversación, seleccione un participante.

Para continuar una conversación, escriba su mensaje y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para volver a la lista de conversaciones sin cerrar la conversación, seleccione **Atrás**. Para cerrar la conversación, seleccione **Opciones** > **Fin conversación**.

Para iniciar una conversación nueva, seleccione **Opciones** > **Conversación nueva**. Puede iniciar una conversación nueva con un contacto aunque tenga una conversación activa. Sin embargo, no se pueden tener dos conversaciones activas con el mismo contacto.

Para insertar una imagen en un mensaje instantáneo, seleccione **Opciones** > **Enviar imagen** y la imagen que desea enviar.

Para guardar el participante en una conversación en sus contactos de MI, seleccione **Opciones** > **Añadir a Contacs. MI**.

Para guardar una conversación cuando esté en la vista de conversaciones, seleccione **Opciones** > **Grabar conversac..** La conversación se guardará como un archivo de texto que se puede abrir y ver en Notas.

Grupos de MI

Abra **Grupos de MI**. **Grupos de MI** sólo está disponible si está conectado a un servidor de MI y el servidor admite grupos de MI.

Para crear un grupo de MI, seleccione **Opciones** > **Crear grupo nuevo**.

Para unirse a un grupo de MI o continuar una conversación de grupo, vaya al grupo y pulse la tecla de desplazamiento. Escriba un mensaje y seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para unirse a un grupo de MI que no está en la lista, pero cuyo ID de grupo conoce, seleccione **Opciones** > **Unirse grupo nuevo**.

Para abandonar un grupo de MI, seleccione **Opciones** > **Abandonar grupo MI**.

Para buscar grupos de MI e ID de grupo, seleccione **Grupos de MI** > **Opciones** > **Buscar**. Puede buscar por **Nombre de grupo**, **Tema** y **Miembros** (ID de usuario).

Para añadir un usuario de MI al grupo, seleccione **Opciones** > **Añadir miembro**. Seleccione un usuario de la lista de contactos de MI o introduzca el ID de usuario.

Para eliminar un miembro de un grupo de MI, seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Para otorgar a los miembros derechos de edición para el grupo, seleccione **Opciones** > **Añadir editor**. Seleccione un usuario de la lista de contactos de MI o introduzca el ID de usuario. Los usuarios de MI con derechos de emisión pueden editar los ajustes del grupo e invitar a otros usuarios a que se unan al grupo o bien prohibirles que lo hagan.

Para eliminar derechos de edición de un miembro del grupo, seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Para impedir que algunos usuarios de MI se unan al grupo, seleccione **Opciones** > **Añ. a lista desauts..** Seleccione un usuario de la lista de contactos de MI o introduzca el ID de usuario.

Para permitir que un usuario desautorizado se una al grupo, seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

Bloquear usuarios

Seleccione **Contactos MI** > **Opciones** > **Opciones bloqueo** > **Ver lista bloqueados**.

Para buscar un usuario de MI bloqueado, escriba las primeras letras del nombre del usuario. Se mostrará una lista con los nombres que coincidan.

Mensajería

Para permitir la recepción de mensajes de un usuario de MI bloqueado, seleccione [Opciones](#) > [Desbloquear](#).

Para impedir la recepción de mensajes de otros usuarios de MI, seleccione [Opciones](#) > [Bloq. contacts. nuevos](#). Seleccione el usuario de MI de la lista de contactos de MI o introduzca el ID de usuario.

■ Información de célula

Seleccione > [Mensajes](#) > [Opciones](#) > [Información célula](#).

Con el servicio de red de información de célula, puede recibir mensajes sobre varios temas de su proveedor de servicios como información sobre el tiempo o el estado del tráfico en una región determinada. Para obtener información sobre los temas disponibles y los números de los temas más relevantes, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Los mensajes de información de célula no se pueden recibir cuando el dispositivo está en modo remoto SIM. Una conexión de paquete de datos (GPRS) puede impedir la recepción de información de célula.

Para recibir mensajes de información de célula, debe activar la recepción de información de célula. Seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Recepción](#) > [Activada](#).

Para ver mensajes relacionados con un tema, seleccione el tema.

Para recibir mensajes relacionados con un tema, seleccione [Opciones](#) > [Suscribirse](#).



Sugerencia: Puede establecer temas importantes como temas de interés. Cuando el dispositivo esté en el modo de espera, se le notificará cuando reciba un mensaje relacionado con un tema de interés. Vaya al tema y seleccione [Opciones](#) > [Marcar](#).

Para añadir, editar o eliminar temas [Opciones](#) > [Tema](#).

Para cancelar la recepción de mensajes de información de célula, seleccionar el idioma de los mensajes recibidos y para detectar y visualizar nuevos temas de información de célula, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#).

■ Mensajes de servicio

Seleccione > [Mensajes](#).

El envío de mensajes de servicio al dispositivo lo realizan los proveedores de servicios. Los mensajes de servicio pueden contener notificaciones como titulares de noticias, servicios o enlaces a través de los cuales se puede descargar el contenido del mensaje.

Para definir los ajustes de mensajes de servicio, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Mensaje de servicio](#).

Para descargar el servicio o contenido del mensaje, seleccione [Opciones](#) > [Descargar mensaje](#).

Para ver información sobre el remitente, dirección Web, fecha de vencimiento y otros detalles del mensaje antes de descargarlo, seleccione [Opciones](#) > [Detalles de mensaje](#).

■ Ajustes de mensajes

Seleccione > [Mensajes](#) > [Opciones](#) > [Ajustes](#).

Rellene todos los campos marcados con [Debe definirse](#) o con un asterisco rojo.

Es posible que el dispositivo reconozca el proveedor de la tarjeta SIM y configure automáticamente los ajustes adecuados de mensajes de texto, mensajes multimedia y GPRS. En caso contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos, solicitar los ajustes al proveedor de servicios en un mensaje de configuración o utilizar la aplicación del asistente de configuración.

Ajustes de mensajes de texto

Seleccione > [Mensajes](#) > [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Mens. texto](#).

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Centros de mensajes** — Vea los centros de mensajes disponibles para el dispositivo.
- **Centro mens. en uso** — Seleccione un centro de mensajes para enviar el mensaje.
- **Codif. de caracteres** — Seleccione [Soporte reducido](#) para utilizar la conversión de caracteres automática para otro sistema de codificación, cuando esté disponible.
- **Informe de recepción** — Seleccione [Sí](#) si desea que la red le envíe informes de entrega de sus mensajes (servicio de red).
- **Validez de mensajes** — Seleccione durante cuánto tiempo el centro de mensajes reenviará su mensaje si falla el primer intento (servicio de red). Si no es posible enviar el mensaje al destinatario en el período de validez, el mensaje se borrará del centro de mensajes.
- **Mens. enviado como** — Convierta el mensaje en otro formato, como [Texto](#), [Fax](#), [Buscapersonas](#) o [Correo](#). Cambie esta opción sólo si está seguro de que el centro de mensajes puede convertir mensajes de texto en estos formatos. Póngase en contacto con su operador de red.
- **Conexión preferida** — Seleccione el método de conexión preferido cuando envíe mensajes de texto desde su dispositivo.

Mensajería

- **Resp. mismo centro** — Seleccione si desea que el mensaje de respuesta se envíe utilizando el mismo número de centro de mensajes de texto (servicio de red).

Ajustes de mensajes multimedia

Seleccione  > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Mensaje multimedia**.

Defina los ajustes siguientes:

- **Tamaño de imagen** — Seleccione **Pequeño** o **Grande** para definir la escala de las imágenes de los mensajes multimedia. Seleccione **Original** para mantener el tamaño original.
- **Modo creación MMS** — Seleccione **Restringido** para que el dispositivo le impida incluir aquellos contenidos de mensajes multimedia que la red o el dispositivo receptor no puedan admitir. Para recibir advertencias acerca de la inclusión de estos contenidos, seleccione **Guiado**. Para crear un mensaje multimedia sin restricciones con respecto al tipo de archivo adjunto, seleccione **Libre**. Si selecciona **Restringido**, no será posible crear presentaciones multimedia.
- **Punto acceso en uso** — Seleccione el punto de acceso predeterminado para conectarse con el centro de mensajes multimedia. Si el proveedor de servicios ha definido el punto de acceso predeterminado, puede que no sea posible modificarlo.
- **Recepción multimedia** — Seleccione **Siempre automática** para recibir siempre los mensajes multimedia automáticamente, **Auto en red propia** para recibir notificaciones de los nuevos mensajes multimedia que pueda recuperar del centro de mensajes (por ejemplo, si viaja al extranjero y está fuera de la red propia), **Manual** para recuperar manualmente los mensajes multimedia del centro de mensajes o **Desactivada** para desactivar la recepción de todos los mensajes multimedia.
- **Mensajes anónimos** — Seleccione si desea recibir los mensajes de remitentes desconocidos.
- **Recibir publicidad** — Seleccione si desea recibir los mensajes identificados como publicidad.
- **Informe de recepción** — Seleccione **Sí** para que el estado del mensaje enviado aparezca en el registro (servicio de la red). Es posible que no pueda recibir un informe de entrega de un mensaje multimedia enviado a una dirección de correo electrónico.
- **Denegar envío info.** — Seleccione **Sí** para no enviar desde su dispositivo los informes de entrega de los mensajes multimedia recibidos.
- **Validez de mensajes** — Seleccione durante cuánto tiempo debe intentar enviar el mensaje el centro de mensajería (servicio de red). Si no es posible localizar al destinatario de un mensaje durante ese periodo de tiempo, el mensaje se elimina del centro de mensajería multimedia. **Tiempo máximo** es la cantidad de tiempo máxima permitida por la red.

Ajustes de cuentas de correo electrónico

Seleccione  > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Correo**.

Si intenta editar los ajustes del buzón, pero no ha configurado ninguna cuenta, se abrirá la guía del buzón y le ayudará a configurar una.

Si ha definido un buzón, selecciónelo y pulse la tecla de desplazamiento para editar los ajustes.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar. Algunos ajustes pueden estar predefinidos por el proveedor de servicios.

Ajustes de usuario

Seleccione la cuenta de correo y **Opciones** > **Editar** > **Ajustes del usuario**; a continuación, defina los siguientes ajustes:

- **Mi nombre** — Escriba el nombre que desea que aparezca delante de la dirección de correo al enviar un mensaje.
- **Responder a** — Seleccione esta opción si desea redireccionar sus respuestas a distintas direcciones. Seleccione **Activada** y escriba la dirección de correo electrónico a la que desea dirigir las respuestas. Sólo puede introducir una dirección para dirigir las respuestas.
- **Borrar correos de** — Seleccione si desea eliminar los correos electrónicos únicamente en el dispositivo o desea eliminarlos tanto en el dispositivo como en el servidor. Seleccione **Preguntar siempre** si desea confirmar de dónde deben eliminarse los correos electrónicos cada vez que elimine un correo electrónico.
- **Enviar mensaje** — Seleccione si desea enviar el correo electrónico inmediatamente o cuando haya una conexión disponible.
- **Env. copia a sí mismo** — Seleccione si desea guardar una copia del correo en el buzón remoto y en la dirección definida en **Direcc. correo propia** de los ajustes correspondientes a **Correo saliente**.
- **Incluir firma** — Seleccione si desea adjuntar una firma al correo.
- **Avisos de correo nuevo** — Seleccione si desea que le avisen de la recepción de un nuevo correo electrónico con una señal y una nota.

Ajustes de recuperación

Seleccione la cuenta de correo y **Opciones** > **Editar** > **Ajustes recuperación**; a continuación, defina los siguientes ajustes:

- **Correo a recuperar** (sólo para buzones POP3) — Seleccione si desea recuperar sólo la información de los encabezamientos de los correos electrónicos (remitente, asunto y fecha), los correos electrónicos o los correos electrónicos con sus adjuntos.
- **Cantid. recuperación** — Seleccione el número de correos electrónicos que desea recuperar del servidor remoto al buzón.
- **Ruta carpeta IMAP4** (sólo para buzones IMAP4) — Defina la ruta para las carpetas a las que se va a suscribir.
- **Suscripcs. a carpetas** (sólo para buzones IMAP4) — Suscríbese a otras carpetas del buzón remoto y recupere su contenido.

Mensajería

Ajustes de recuperación automática

Seleccione la cuenta de correo electrónico, a continuación, **Opciones** > **Editar** > **Recuperación auto** y defina los siguientes ajustes:

- **Recuperación de correo** — Seleccione **Activada** para recuperar automáticamente el correo nuevo del buzón remoto, o bien seleccione **Sólo en red propia** para recuperar automáticamente el correo sólo cuando está en su propia red y no, por ejemplo, cuando se encuentra de viaje.
- **Días de recuperación** — Seleccione los días en que desea recuperar los mensajes en el dispositivo.
- **Horas recuperación** — Defina el intervalo horario durante el que desea recuperar los mensajes.
- **Intervalo recuperac.** — Seleccione el intervalo que debe transcurrir entre las recuperaciones de mensajes nuevos.
- **Notificacs. correo** — Seleccione si desea recibir avisos de nuevo correo recibido.

Ajustes de información de célula

Seleccione  > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Información de célula.**

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Recepción** — Seleccione **Activada** para recibir mensajes de información de célula.
- **Idioma** — Seleccione el idioma en el que desee recibir los mensajes de información de célula.
- **Detección de temas** — Seleccione **Activada** para ver nuevos temas en la lista de temas de información de célula.

Otros ajustes

Seleccione  > **Mensajes** > **Opciones** > **Ajustes** > **Otros.**

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Guardar m. enviados** — Seleccione esta opción si desea almacenar los mensajes enviados en la carpeta Enviados.
- **Nº mens. guardados** — Escriba el número de mensajes enviados que desea guardar. Cuando se alcanza el límite, se borra el mensaje más antiguo.
- **Memoria en uso** — Seleccione el lugar donde desea guardar los mensajes. Los mensajes pueden guardarse en la tarjeta de memoria sólo si ésta se encuentra insertada.
- **Vista carpetas** — Defina la vista de los mensajes de la bandeja de entrada.

7. Guía

Seleccione  > **Guía**.

Puede guardar y actualizar información de sus contactos, como números de teléfono, direcciones postales o direcciones de correo electrónico. Puede añadir una señal de llamada personal o una imagen en miniatura a un contacto. También puede crear grupos de contactos para poder enviar mensajes de texto o de correo electrónico a varios destinatarios al mismo tiempo. Puede añadir la información que reciba de un contacto (tarjetas de visita) a la Guía. La información de un contacto sólo puede enviarse o recibirse a partir de dispositivos compatibles.

■ Copiar contactos entre la tarjeta SIM y la memoria del dispositivo

Si ya ha grabado algunos contactos en la tarjeta SIM, puede copiarlos en la memoria del dispositivo.

Para copiar contactos desde la tarjeta SIM a la memoria del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Directorio SIM**. Marque los contactos que desea copiar o seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar todo** para copiarlos todos. Seleccione **Opciones** > **Copiar a la Guía**.

Para copiar contactos desde la memoria del dispositivo a una tarjeta SIM, seleccione **Opciones** > **Copiar a direct. SIM**. Marque los contactos que desea copiar o seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar todo** para copiarlos todos. Seleccione **Opciones** > **Copiar a direct. SIM**.



Sugerencia: Si tiene contactos grabados en su dispositivo anterior, puede utilizar la aplicación Transferencia para copiar dichos contactos. Véase "[Transferir contenidos entre dispositivos](#)", p. 21.

Para buscar un contacto, escriba las primeras letras del nombre en el campo de búsqueda. Se mostrará una lista de los contactos que comiencen por dichas letras.

■ Gestionar contactos

Para añadir un contacto, seleccione **Opciones** > **Contacto nuevo**.

Para adjuntar una imagen en miniatura a un contacto, seleccione **Opciones** > **Editar** > **Opciones** > **Añadir miniatura**. La imagen en miniatura se mostrará cuando llame el contacto.

Para escuchar la grabación asignada a un contacto, seleccione **Opciones** > **Reprod. grabación**.

Para editar la información de un contacto, seleccione **Opciones** > **Editar**.



Sugerencia: También puede utilizar el programa Nokia PC Suite para añadir y editar contactos.

Para enviar información de un contacto, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Es posible asignar un número o una dirección predeterminada a un contacto para poder llamar o enviar un mensaje fácilmente al número o dirección predeterminados, aunque se hayan guardado más números o direcciones en dicho contacto. El número predeterminado se utiliza también en la marcación mediante voz.

Para cambiar la información predeterminada de un contacto, abra el contacto y seleccione **Opciones** > **Predeterminados**. Seleccione el número o la dirección que desea establecer como predeterminada. El número o la dirección predeterminados aparecen subrayados en el contacto.

Para añadir un contacto a un grupo, seleccione **Opciones** > **Añadir a grupo** (sólo se mostrará si ha creado un grupo).



Sugerencia: Para comprobar a qué grupos pertenece un contacto, seleccione **Opciones** > **Pertenece a grupos**.

Para añadir una tecla de marcación rápida al número de teléfono de un contacto, seleccione **Opciones** > **Asignar mar. rápida**.

Para cambiar el orden de visualización de los nombres y apellidos de los contactos, seleccione **Opciones** > **Ajustes** y **Apellidos Nombre** o **Nombre Apellidos**.

■ Gestionar grupos de contactos

Es posible crear un grupo de contactos para enviar así mensajes de texto o de correo electrónico a varios destinatarios al mismo tiempo.

1. Abra la ficha de los grupos de contactos y seleccione **Opciones** > **Grupo nuevo**.
2. Escriba un nombre para el grupo y seleccione **Aceptar**.
3. Abra el grupo y seleccione **Opciones** > **Añadir miembros**.
4. Desplácese a los contactos que desee añadir al grupo y pulse la tecla de desplazamiento para marcarlo.
5. Seleccione **Aceptar** para añadir todos los contactos marcados al grupo.

Para eliminar un contacto de un grupo, desplácese hasta el contacto que desea eliminar y seleccione **Opciones** > **Eliminar de grupo**.

Para cambiar el nombre a un grupo, seleccione **Opciones** > **Renombrar**.

■ Añadir señales de llamada a contactos

Puede seleccionar una señal de llamada para un contacto o un grupo de contactos. Si el número de teléfono de la persona que llama se envía junto con la llamada y su dispositivo lo reconoce, sonará la señal de llamada seleccionada cuando el contacto le llame.

Para seleccionar una señal de llamada para un contacto o un grupo de contactos, abra el contacto o el grupo y seleccione **Opciones** > **Señal de llamada**. Se abre una lista de señales de llamada. Seleccione la señal de llamada que desea utilizar.

Para eliminar la señal de llamada asignada, seleccione **Señal llamada pred.** de la lista de señales de llamada.

■ Tarjetas de visita

Puede enviar, recibir, ver y guardar tarjetas de contactos como tarjetas de visita en formato vCard o de Tarjeta de visita compacta de Nokia.

Para enviar una tarjeta de visita, seleccione el contacto de la Guía y, a continuación, **Opciones** > **Enviar** y el método de envío. Introduzca el número de teléfono o la dirección, o bien añada un destinatario de la Guía. Seleccione **Opciones** > **Enviar**. Si selecciona un mensaje de texto como método de envío, las tarjetas de visita se envían como imágenes en miniatura.

Para ver una tarjeta de visita recibida, seleccione **Abrir** en la notificación visualizada, o abra el mensaje desde la carpeta Buzón de entrada de la aplicación Mensajería.

Para guardar una tarjeta de visita recibida, seleccione **Opciones** > **Guardar tarj. visita**.

■ Directorio de la tarjeta SIM y otros servicios SIM

Para más detalles sobre disponibilidad e información sobre el uso de los servicios de la tarjeta SIM, póngase en contacto con el distribuidor de su tarjeta SIM. Puede ser su proveedor de servicio u otro distribuidor.

Seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Directorio de la SIM**.

En el directorio de SIM puede ver los nombres y los números almacenados en la tarjeta SIM; también puede añadir, editar o copiar números en la guía y realizar llamadas.

Para añadir contactos al directorio de la SIM, seleccione **Opciones** > **Contac. SIM nuevo**. Introduzca la información del contacto y seleccione **Hecho**.

Para ver la lista de los números de marcación fija, seleccione **Opciones** > **Guía de la SIM** > **Contactos marc. fija**. Este ajuste sólo se mostrará si la tarjeta SIM lo admite.

Para restringir llamadas efectuadas a partir de su dispositivo, seleccione **Opciones** > **Activar marcac. fija**. Necesita el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija o editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios si no tiene este código. Para añadir números nuevos a las lista de marcación fija, seleccione **Opciones** > **Contac. SIM nuevo**. Necesita el código PIN2 para realizar estas funciones. Si utiliza la marcación fija no es posible realizar conexiones de paquetes de datos, a menos que envíe mensajes de texto a través de una conexión de paquetes de datos. En dicho caso, el número central del mensaje y el número de teléfono del destinatario deben estar incluidos en la lista de marcación fija. Cuando la marcación fija está activada, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Para comprobar la cantidad de memoria disponible en la tarjeta SIM, seleccione **Opciones** > **Detalles de tarjeta SIM**.

8. Agenda

Seleccione  > **Agenda**.

Es posible crear y ver citas y eventos programados. También puede definir alarmas para las entradas de la agenda.

Puede sincronizar los datos de la agenda con un ordenador compatible mediante Nokia PC Suite. Para obtener más información sobre la sincronización, véase la guía de Nokia PC Suite.

■ Crear entradas de la agenda

Puede crear los siguientes tipos de entradas de la agenda:

- Las entradas de **Reunión** tienen una fecha y hora específicas.
- Las entradas de **Memorándum** están relacionadas con el día completo, pero no con una hora concreta.
- Las entradas de **Aniversario** son recordatorios de cumpleaños y fechas especiales. Se refieren a un día concreto, pero no a una hora específica. Las entradas de aniversario se repiten todos los años.
- Las entradas de **Tareas** son recordatorios de tareas que tienen una fecha de vencimiento, pero no en una hora concreta del día.

Para crear una entrada de la agenda, desplácese a una fecha y seleccione **Opciones** > **Entrada nueva**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Asunto** o **Ocasión** — Escriba una descripción para la entrada.
- **Ubicación** — Introduzca la información de ubicación.
- **Hora de inicio** — Introduzca la hora de inicio.
- **Hora de finalización** — Introduzca la hora de finalización.
- **Día de inicio** o **Fecha** — Introduzca la fecha de inicio o la fecha en que tiene lugar el acontecimiento.
- **Día de finalización** — Introduzca la fecha de finalización.
- **Alarma** — Establezca una alarma para las entradas de reunión y aniversario. La alarma se visualiza en la vista del día.
- **Repetir** — Especifique si desea que la entrada se repita y cuándo. Defina el tipo de repetición, la frecuencia y la fecha de finalización posible.
- **Sincronización** — Si selecciona **Privada**, la entrada de la agenda sólo podrá verla usted y no se mostrará a otras personas con acceso en línea para ver la agenda. Si selecciona **Pública**, la entrada de la agenda se muestra a los demás usuarios con acceso para ver la agenda en línea. Si selecciona **Ninguna**, la entrada de la agenda no se copia en el ordenador al realizar la sincronización.



Sugerencia: Asegúrese de haber seleccionado la ciudad correcta en la aplicación Reloj porque las entradas de la agenda planificadas pueden cambiar si la ciudad actual ha cambiado y se encuentra en otra zona horaria.

Para editar una entrada existente, desplácese a la entrada y seleccione **Opciones** > **Abrir**. Edite los detalles de los distintos campos.



Sugerencia: Al editar o eliminar una entrada repetida, seleccione el modo en que desea que se produzca el cambio. Si selecciona **Todas las entradas de la agenda borradas**, se borrarán todas las entradas repetidas. Si selecciona **Borrar entrada**, sólo se borrará la entrada actual.

Para eliminar una entrada de la agenda, seleccione **Opciones** > **Borrar** y seleccione **Antes de fecha** para eliminar todas las entradas anteriores a la fecha seleccionada o **Todas las entradas** para eliminar todas las entradas de la agenda del dispositivo.

Para enviar una entrada de la agenda a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones** > **Enviar** > **Vía mensaje de texto**, **Vía multimedia**, **Vía correo**, **Vía Bluetooth**, o **Vía infrarrojos**.

Para añadir una entrada recibida en su agenda, abra el archivo adjunto del mensaje que contiene la entrada y seleccione **Opciones** > **Guardar en Agenda**.

Para responder a una entrada de agenda recibida, seleccione **Aceptar**, **Provisional**, o **Declinar**. Si acepta la entrada o la marca como provisional, la entrada se añade a la agenda. Puede enviar por correo electrónico una respuesta al remitente de la entrada de la agenda. Seleccione **Sí**; el mensaje se guarda entonces en el buzón de salida hasta que se envíe.

■ Entradas de tareas

Puede crear y mantener una tarea o una lista de tareas que deban efectuarse en un día determinado. Se puede asignar una fecha de vencimiento y una alarma a cada tarea.

Crear entradas de tareas

1. Desplácese a una fecha y seleccione **Opciones** > **Entrada nueva** > **Tareas**.
2. Introduzca el asunto en el campo **Asunto**.

Agenda

3. Introduzca la fecha de vencimiento.
4. Para establecer una alarma para la entrada de tarea, seleccione **Alarma** > **Activada**. Introduzca la hora y la fecha de la alarma.
5. Especifique una prioridad. Los iconos de prioridad son (!) **Alta** y (-) **Baja**. No hay ningún icono para **Normal**.
6. Defina el tratamiento que se dará a la entrada durante la sincronización en el campo **Sincronización**. Seleccione **Privada** para ocultar la entrada a otras personas en caso de que se pueda acceder a la agenda en línea, **Pública** para que otras personas puedan ver la entrada si se puede acceder a la agenda en línea o **Ninguna** para no copiar la entrada en el ordenador al realizar la sincronización.

Para marcar una tarea como terminada, seleccione **Opciones** > **Marcar como hecha**.

Para restaurar una tarea, seleccione **Opciones** > **Marcar no hecha**.

■ Vistas de la agenda

Para pasar de una vista de la agenda a otra diferente, seleccione **Opciones** en cualquier vista. Seleccione el tipo de vista en la lista.

Para establecer la vista predeterminada de la agenda, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Vista predeterminada** y la vista deseada.

Para ver una fecha concreta, seleccione **Opciones** > **Ir a fecha** e introduzca la fecha.

Vista del mes

En la vista del mes podrá ver el mes completo de una sola vez. Cada fila muestra los días de una semana. Aparece el mes en curso y como día activo el actual o el último día consultado. El día activo aparece marcado con un recuadro de color. Los días que tienen acontecimientos programados aparecen marcados con un triángulo pequeño en la esquina inferior derecha. Pulse la tecla de desplazamiento para moverse entre los días del mes y las entradas del día.

Vista de semana

La vista de semana muestra los acontecimientos de la semana seleccionada en siete casillas, una por día. La fecha de hoy aparece marcada con un recuadro de color. Los memorandums y aniversarios se colocan antes de las 8:00 a.m.

Para cambiar el día de inicio de la semana, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **La semana comienza**.

Vista del día

La vista del día muestra los acontecimientos del día seleccionado. Las entradas se agrupan en franjas horarias según sus horas de inicio. Para ver el día anterior o el siguiente, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Vista de tareas

La vista de tareas muestra las tareas del día seleccionado.

Para marcar una tarea como terminada, seleccione **Opciones** > **Marcar como hecha**.

Para restaurar una tarea, seleccione **Opciones** > **Marcar no hecha**.

■ Ajustes de la Agenda

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para cambiar el tono de la alarma, seleccione **Tono alarma de agenda**.

Para modificar la vista que se muestra al abrir la agenda, seleccione **Vista predeterminada**.

Para cambiar el primer día de la semana, seleccione **La semana comienza**.

Para cambiar el título de la vista de semana, seleccione **Título de vista semana** y **Nº de la semana** o **Fechas semana**.

9. Reloj

Seleccione  > **Reloj**.

En Reloj, podrá ver su hora local y la información sobre la zona horaria, ajustar y editar alarmas o modificar ajustes de fecha y hora.

■ Reloj despertador

Abra la ficha del reloj despertador.

Para ajustar una alarma, seleccione **Opciones** > **Fijar alarma**, e introduzca la hora de la alarma. Cuando una alarma está activa, se muestra .

Para desactivar un alarma, seleccione **Parar**; o para parar la alarma durante 5 minutos, seleccione **Repetir**. Si se alcanza la hora programada de alarma mientras el dispositivo está apagado, éste se enciende automáticamente y empieza a emitir el tono de alarma. Si selecciona **Parar**, el dispositivo pregunta si desea activar el dispositivo para hacer llamadas. Seleccione **No** para apagar el dispositivo o **Sí** para efectuar y recibir llamadas. No seleccione **Sí** cuando el uso del teléfono móvil pueda causar interferencias o comportar algún peligro.

Para cambiar la hora de la alarma, seleccione **Opciones** > **Restablecer alarma**.

Para eliminar la alarma, seleccione **Opciones** > **Eliminar alarma**.

■ Reloj mundial

Abra la ficha de reloj mundial para consultar la hora en diferentes ciudades.

Para añadir una ciudad a la vista de reloj mundial, seleccione **Opciones** > **Añadir ciudad**.

Para cambiar la ciudad que determina la hora y la fecha en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Fijar como ciudad actual**. La ciudad se muestra en la vista principal del Reloj y la hora en el dispositivo cambia de acuerdo con la ciudad seleccionada. Compruebe que la hora es correcta y que coincide con su zona horaria.

Para eliminar una ciudad de la lista, seleccione **Opciones** > **Eliminar**.

■ Ajustar reloj

Seleccione **Opciones** > **Ajustes**.

Para cambiar la hora o la fecha, seleccione **Hora** o **Fecha**.

Para cambiar el tipo de reloj que se muestra en los modos en espera, seleccione **Tipo de reloj** > **Analógico** o **Digital**.

Para permitir que la red del teléfono móvil actualice la información sobre la fecha, hora y zona horaria del dispositivo (servicio de red), seleccione **Hora operador de red** > **Actualización auto**.

Para cambiar el tono de la alarma, seleccione **Tono de alarma del reloj**.

10. Aplicaciones de oficina

Seleccione  > **Oficina**.

Puede que algunas aplicaciones de oficina no estén disponibles en todos los idiomas; en este caso, la aplicación está en inglés en el dispositivo.

Los archivos grandes pueden no abrirse o tardar un poco en hacerlo.

■ Gestor de archivos

Seleccione  > **Oficina** > **Gestor ar..**

La aplicación Gestor de archivos le permite administrar el contenido y las propiedades de archivos y carpetas de la memoria del dispositivo y de la tarjeta de memoria. Puede abrir, crear, mover, copiar, cambiar el nombre, enviar y buscar archivos y carpetas. La protección del copyright puede impedir el envío de ciertos archivos.

Abra la ficha del dispositivo o de la tarjeta de memoria.

Para seleccionar múltiples archivos, desplácese a cada archivo y seleccione **Opciones** > **Marcar/Anul. marcar** > **Marcar**.

Para enviar los archivos seleccionados, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para desplazar o copiar archivos o carpetas a otra carpeta, seleccione **Opciones** > **Mover a carpeta** o **Copiar a carpeta**. Las carpetas predeterminadas, como Clips de sonido en la Galería, no se pueden mover ni eliminar.

Para buscar archivos, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Escriba el texto y pulse la tecla de desplazamiento. Se mostrarán los archivos y carpetas cuyos nombres contienen el texto de la búsqueda.

Para ver información sobre el archivo seleccionado, seleccione **Opciones** > **Detalles**. Para ver información adicional sobre el archivo en línea, seleccione **Opciones** > **Detalles adicionales**.

■ Búsqueda

Seleccione  > **Oficina** > **Buscar**.

Gracias a Búsqueda, puede buscar información en sus contactos, notas, citas de la agenda, notas de tareas, mensajes de correo electrónico, mensajes multimedia y mensajes de texto. También puede buscar archivos por nombre de archivo en la memoria del dispositivo y en la tarjeta de memoria.

1. Seleccione el tipo de contenido que desee buscar. Para quitar la selección, repítala. Para incluir todos los tipos de contenido en la búsqueda, seleccione **Selecc. todos**. Para eliminar todos los tipos de contenido, seleccione **Canc. selección**.
2. Escriba las palabras clave de búsqueda o sólo parte de las letras. Para incluir dos palabras en la búsqueda, sepárelas con un espacio. Sólo encontrará elementos que contengan ambas palabras clave.
3. Seleccione **Buscar**.

 **Sugerencia:** Los caracteres comodín pueden ayudarle a encontrar elementos. En la palabra clave de búsqueda, utilice **?** para sustituir un carácter y ***** para sustituir cero o más caracteres. Si utiliza los caracteres comodín **?** o ***** deberá añadir ***** al principio y al final de cada palabra clave de búsqueda, por ejemplo ***d?bo*** ("debo") o ***des*rrollo*** ("desarrollo").

Para visualizar los resultados de búsqueda de su búsqueda anterior, seleccione **Opciones** > **Resultados anteriores**.

■ Calculadora

Seleccione  > **Oficina** > **Calculad..**

 **Nota:** Esta calculadora tiene una precisión limitada y está diseñada para cálculos sencillos.

Para hacer un cálculo, introduzca el primer número del cálculo. Seleccione una función como suma o resta en el mapa de funciones. Introduzca el segundo número del cálculo y seleccione **=**.

La calculadora efectúa las operaciones en el orden en el que se introducen. El resultado del cálculo permanece en el campo del editor y se puede utilizar como el primer número de un nuevo cálculo.

Para guardar los resultados de un cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Guardar**. El resultado guardado reemplaza el que existía en la memoria.

Para recuperar los resultados de un cálculo de la memoria y utilizarlos en otro cálculo, seleccione **Opciones** > **Memoria** > **Recuperar**.

Para ver el último resultado guardado, seleccione **Opciones** > **Último resultado**. Si se cierra la aplicación Calculadora o se apaga el dispositivo, no se borra la memoria. Puede recuperar el último resultado guardado la próxima vez que abra la aplicación Calculadora.

■ En equipo

Seleccione  > [Oficina](#) > [Equipos](#).

Gracias a En equipo podrá crear, editar y eliminar equipos y enviar mensajes, visualizar las páginas Web y el historial de comunicación de los equipos y realizar llamadas a los equipos.

Para crear un equipo nuevo, seleccione [Opciones](#) > [Equipo](#) > [Crear nuevo](#). Dé un nombre al equipo e introduzca la información del servicio de multiconferencia, si fuera necesario. A continuación, seleccione los miembros del equipo.

Para seleccionar una acción, seleccione primero el equipo al que desea aplicar la acción, después desplácese hacia la derecha a la barra de acciones y seleccione la acción deseada. Si no quiere aplicar la acción a todos los miembros del equipo, abra el equipo y seleccione los miembros deseados. A continuación, seleccione una acción.

Para encontrar más acciones que las que se muestran en la barra de acciones, seleccione [Opciones](#) > [Acciones](#). Están disponibles las siguientes acciones:

- **Llamar** — Realice una llamada de teléfono al equipo o a los miembros del equipo seleccionados. Esta opción permite llamar a los miembros del equipo uno a uno y poner las llamadas en espera hasta combinarlas en una multiconferencia (servicio de red). El número máximo de participantes depende del servicio de red.
- **Crear mensaje** — Envíe un mensaje de texto, un mensaje multimedia o un mensaje de correo electrónico al equipo o a los miembros del equipo seleccionados.
- **Llamar serv. multiconf.** — Inicie una llamada al servicio de multiconferencia (servicio de red) definido para el equipo seleccionado.
- **Reg. comunicaciones** — Permite visualizar la comunicación para el equipo o para los miembros del equipo seleccionados.
- **Notas activas** — Escriba y lea notas relacionadas con el equipo.
- **Búsqueda de eq** — Busque contenido relacionado con el equipo o con miembros del equipo seleccionado.
- **Pulsar para hablar** — Comuníquese pulsando para hablar (servicio de red) con los miembros del equipo seleccionados.
- **Marc. Web del equipo** — Abra la carpeta de favoritos que contiene las páginas Web del equipo.

Para seleccionar qué acciones se muestran en la barra de acciones y en qué orden, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Iconos barra acciones](#).

Editar equipos

Para añadir miembros del equipo, seleccione [Opciones](#) > [Miembros](#) > [Añadir](#).

Para eliminar los miembros del equipo, seleccione [Opciones](#) > [Miembros](#) > [Eliminar](#).

Para editar información de un miembro, seleccione [Opciones](#) > [Miembros](#) > [Editar](#).

Para seleccionar si desea visualizar las imágenes de los miembros del equipo en la pantalla, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) > [Ver imagen contacto](#).

Para ver a qué equipos pertenece un miembro, seleccione [Opciones](#) > [Miembros](#) > [Sus grupos](#).

■ Quickoffice

Seleccione  > [Oficina](#) > [Quickoffice](#).

Quickoffice consta de Quickword para Microsoft Word, Quicksheet para Microsoft Excel, Quickpoint para Microsoft PowerPoint, y Quickmanager para comprar software. Podrá ver y editar documentos de Microsoft Office 2000, XP, y 2003 (*.doc, *.xls y *.ppt) y archivos de texto sin formato (*.txt) con Quickoffice. No se admiten todos los formatos ni funciones. No se admite Apple Macintosh.

Para abrir un archivo, pulse la tecla de desplazamiento. Quickoffice abre el archivo en la aplicación correcta.

■ Notas activas

Seleccione  > [Oficina](#) > [Notas activ.](#)

Notas activas le permite crear, editar y ver distintos tipos de notas, por ejemplo, memorandums de reuniones, notas de aficiones o listas de la compra. Podrá insertar imágenes, vídeos y sonido en las notas. Podrá vincular notas con otras aplicaciones tales como Contactos, y enviar notas a otras.

Para crear una nota, empiece a escribir.

Para crear una carpeta, seleccione [Opciones](#) > [Organizar](#) > [Carpeta nueva](#).

Para clasificar notas por fecha y hora, nombre o tamaño, seleccione [Opciones](#) > [Organizar](#) > [Clasificar](#).

Para mover las notas o carpetas, seleccione el elemento deseado y [Opciones](#) > [Organizar](#) > [Mover a](#). Seleccione la carpeta a la que desea mover el elemento.

Para editar los ajustes, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#).

Aplicaciones de oficina

Para enviar la nota utilizando un mensaje corto, multimedia, correo electrónico o infrarrojos, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Visualizar y editar notas

Para editar una nota, desplácese hasta ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para insertar imágenes, clips de sonido, videoclips, tarjetas de visita, favoritos de Web y archivos, seleccione **Opciones** > **Insertar**.

Para añadir nuevos elementos a la nota, seleccione **Opciones** > **Insertar nuevo**. Podrá grabar clips de sonido y videoclips y capturar imágenes.

Para añadir negrita, cursiva o subrayado a su texto o cambiar el color de fuente, mantenga pulsada la tecla de mayúsculas y utilice la tecla de desplazamiento para seleccionar el texto. Después seleccione **Opciones** > **Texto**.

Para vincular una nota a un contacto, seleccione **Opciones** > **Vincular nota a llamada** > **Añadir contactos**. Podrá ver la nota en la pantalla de su dispositivo cuando realice o reciba una llamada de un contacto.

Ajustar notas activas

Seleccione **Ajustes**.

Para guardar notas en la memoria del dispositivo, seleccione **Memoria en uso** > **Memoria teléfono**. Para guardarlas en una tarjeta de memoria, seleccione **Memoria en uso** > **Tarjeta de memoria**.

Para cambiar la maquetación de notas activas, seleccione **Cambiar de vista** > **Cuadrícula**. Para ver las notas como una lista, seleccione **Cambiar de vista** > **Lista**.

Para ver una nota en segundo plano cuando realiza o recibe llamadas de teléfono, seleccione **Mostrar nota en llamada** > **Sí**.



Sugerencia: Si no desea ver temporalmente las notas durante las llamadas de teléfono, seleccione **Mostrar nota en llamada** > **No**. De este modo no tendrá que eliminar los enlaces entre notas y tarjetas de contacto

■ Convertidor

Seleccione > **Oficina** > **Convertidor**.

El convertidor tiene una precisión limitada y se producen errores de redondeo.

Conversión de medidas

1. Vaya al campo **Tipo** y seleccione **Opciones** > **Tipo de conversión** para abrir una lista de medidas. Seleccione la medida que desea utilizar y seleccione **Aceptar**.
2. Vaya al campo **Unidad** y seleccione **Opciones** > **Seleccionar unidad**. Seleccione la unidad que desee convertir y, a continuación, **Aceptar**. Vaya al siguiente campo **Unidad** y seleccione la unidad a la que desee realizar la conversión.
3. Vaya al primer campo **Cantidad** e introduzca el valor que desee convertir. El otro campo **Cantidad** cambiará automáticamente para mostrar el valor convertido.

Establecer la moneda base y el tipo de cambio



Nota: Si cambia de moneda base, debe introducir los nuevos tipos de cambio, porque todos los tipos de cambio anteriores se borran.

Para realizar conversiones de moneda, primero debe elegir una moneda base y añadir tipos de cambio. El tipo de la moneda base siempre es 1. La moneda base determina los tipos de cambio de las otras monedas.

1. Para establecer el tipo de cambio de la unidad de moneda, vaya al campo **Tipo** y seleccione **Opciones** > **Cambios monedas**.
2. Vaya al tipo de moneda e introduzca el tipo de cambio que le gustaría establecer por unidad de moneda única.
3. Para cambiar la moneda base, vaya a la moneda y seleccione **Opciones** > **Fijar moneda base**.
4. Seleccione **Hecho** > **Sí** para guardar los cambios.

Una vez insertados todos los tipos de cambio necesarios, podrá hacer conversiones de moneda.

■ Lector de PDF

Seleccione > **Oficina** > **Adobe Reader**.

Con el lector de PDF puede leer documentos PDF en la pantalla de su dispositivo, buscar texto en los documentos, modificar ajustes como los niveles de zoom y las vistas de página, y enviar archivos PDF utilizando el correo electrónico.

■ Gestor de zips

Seleccione  > [Oficina](#) > [Zip](#).

Con el Gestor de zips, puede crear nuevos archivos de almacenamiento para guardar archivos comprimidos en formato ZIP; añadir uno o varios directorios o archivos comprimidos a un archivo; definir, borrar o cambiar la contraseña de archivos protegidos; y cambiar ajustes como el nivel de compresión y la codificación del nombre de archivo.

Puede guardar archivos de almacenamiento en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria.

■ Impresión

Puede imprimir un mensaje o archivo desde el dispositivo, obtener la vista previa de un trabajo impreso, definir las opciones de maquetación, seleccionar una impresora o imprimir un archivo. Quizá no pueda imprimir todos los mensajes, como los mensajes multimedia u otros mensajes especiales.

La impresora debe ser compatible con uno de estos portadores: IrDA, Bluetooth, LPR (compatible con RFC 1179), o HP JetDirect.

Para configurar una impresora para el dispositivo, seleccione  > [Oficina](#) > [Impresoras](#) > [Opciones](#) > [Añadir](#). Para configurar la impresora como impresora predeterminada, seleccione [Opciones](#) > [Fijar como predet.](#)

Antes de imprimir, asegúrese de que el dispositivo está conectado adecuadamente a la impresora.

Para imprimir un mensaje o un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Imprimir](#).

Para imprimir a un archivo, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#) > [Imprimir a un archivo](#) y determine la ubicación del archivo.

Para modificar las opciones de impresión, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#). Puede seleccionar la impresora que desee utilizar, el número de copias y el rango de páginas que desea imprimir.

Para modificar la maquetación de la página antes de imprimir, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#) > [Configurar página](#). Puede modificar el tamaño del papel y la orientación, definir los márgenes e insertar un encabezado o un pie de página. La longitud máxima del encabezado o pie de página es de 128 caracteres.

Para obtener una vista previa de un archivo o un mensaje antes de imprimirlo, seleccione [Opciones](#) > [Opciones impr.](#) > [Vista previa](#).

■ Teclado inalámbrico

Seleccione  > [Oficina](#) > [Tecl. inalámbr.](#)

Utilice la aplicación de teclado inalámbrico para configurar un Teclado Inalámbrico Nokia u otro teclado inalámbrico compatible que admita el perfil de Bluetooth Human Interface Devices (HID) para ser utilizado con su dispositivo.

Conectar al teclado

1. Active la conectividad Bluetooth de su dispositivo: seleccione  > [Conectivid.](#) > [Bluetooth](#) > [Bluetooth](#) > [Activado](#).
2. Encienda el teclado inalámbrico.
3. Seleccione  > [Oficina](#) > [Tecl. inalámbr.](#) > [Opciones](#) > [Buscar teclado](#) para iniciar la búsqueda de dispositivos con conectividad Bluetooth.
4. Seleccione el teclado en la lista y pulse la tecla de desplazamiento para iniciar la conexión.
5. Para vincular el teclado con su dispositivo, introduzca una clave de acceso (de 1 a 9 dígitos) en el dispositivo y la misma clave de acceso en el teclado.
6. Si se le pregunta por el diseño del teclado, selecciónelo de la lista de su dispositivo.

Cuando el nombre del teclado aparece en la pantalla del dispositivo, su estado cambia a [Teclado conectado](#), y el indicador verde del teclado parpadeará lentamente; el teclado está listo para ser utilizado.

Desconectar el teclado

Para cerrar la conexión Bluetooth pero manteniendo la aplicación del teclado inalámbrico ejecutándose, seleccione [Opciones](#) > [Teclado desconectado](#).

Para desconectar el teclado y finalizar la conexión, seleccione  > [Conectivid.](#) > [Bluetooth](#) > [Bluetooth](#) > [Desactivado](#).

Para obtener más información sobre el funcionamiento y mantenimiento del teclado, consulte la guía de usuario.

■ Notas

Seleccione  > [Oficina](#) > [Notas](#).

Puede crear y enviar notas a otros dispositivos compatibles y guardar los archivos recibidos de texto sin formato en Notas.

Para escribir una nota nueva, seleccione [Opciones](#) > [Nota nueva](#).

Para enviar la nota a dispositivos compatibles, seleccione [Opciones](#) > [Enviar](#).

Aplicaciones de oficina

Para ver notas que se agregan como descripciones a las entradas de la agenda, abra la entrada de la agenda. Seleccione [Descripción](#).

Para editar la nota, seleccione [Opciones](#) > [Editar](#).

11. Conectividad

El dispositivo ofrece varias opciones para conectarse a Internet, a una intranet corporativa o a otro dispositivo u ordenador. Los métodos inalámbricos incluyen la red inalámbrica LAN, Bluetooth y la conexión por infrarrojos. El dispositivo admite una solución para Nokia PC Suite a través de un cable USB (Universal Serial Bus). Asimismo, el dispositivo permite la comunicación mediante llamadas de red (Voz sobre IP), Pulsar para hablar, mensajería instantánea (chat) y conexiones basadas en módem.

■ Módem

Seleccione  > **Conectividad.** > **Módem.**

Puede utilizar el dispositivo como módem de conexión a Internet para un ordenador compatible.

Antes de que pueda utilizarse el dispositivo como módem

- Necesita un software de comunicación de datos adecuado en el ordenador, como Nokia PC Suite. Para obtener más información, consulte la guía de Nokia PC Suite.
- Debe suscribirse a los servicios de red adecuados de su proveedor de servicios o proveedor de servicios de Internet.
- Debe tener instalados los controladores adecuados en su ordenador. Es necesario instalar los controladores para la conexión por cable y puede que tenga que instalar o actualizar los controladores Bluetooth o de infrarrojos.

Para conectar el dispositivo a un ordenador compatible mediante infrarrojos, pulse la tecla de desplazamiento. Asegúrese de que los puertos de infrarrojos del dispositivo y del ordenador están colocados uno frente al otro y que no existen obstáculos entre ellos.

Para conectar el dispositivo a un ordenador por Bluetooth, inicie la conexión desde el ordenador. Para activar la conectividad Bluetooth en el dispositivo, seleccione  > **Conectividad.** > **Bluetooth** y luego, **Bluetooth** > **Activado.**

Si emplea un cable para conectar el dispositivo al ordenador, inicie la conexión desde el ordenador.

Es posible que no pueda utilizar ciertas funciones de comunicación al utilizar el dispositivo como módem.

■ Conexión mediante cable

Seleccione  > **Conectividad.** > **USB.**

Mediante un cable de datos USB, puede conectar el dispositivo a un ordenador compatible. Conecte el cable de datos USB al conector USB del dispositivo. Para cambiar el tipo de dispositivo que generalmente conecta a su dispositivo con el cable de datos, pulse la tecla de desplazamiento.

Instale Nokia PC Suite en su ordenador antes de usar una conexión mediante cable, puesto que Nokia PC Suite instala automáticamente el controlador del cable USB en su ordenador. Puede utilizar el modo **Transferencia datos** sin instalar los controladores del cable de datos USB.

Para utilizar el dispositivo como módem, arranque Nokia PC Suite en su ordenador, conecte el ordenador a su dispositivo con el cable de datos y seleccione **PC Suite.**

Transferir datos de un ordenador a una tarjeta de memoria

1. Asegúrese de haber seleccionado USB como tipo de conexión en las opciones de Gestión de conexiones de Nokia PC Suite.
2. Inserte una tarjeta de memoria en el dispositivo, conéctelo a un ordenador compatible mediante el cable de datos USB.
3. Cuando el dispositivo le pregunte qué modo va a usar, seleccione **Transferencia datos.** En este modo, puede ver su dispositivo como una unidad de disco extraíble en el ordenador.
4. Finalice la conexión desde el ordenador (por ejemplo, desde un asistente para desconectar o quitar hardware en Windows) para evitar dañar la tarjeta de memoria.

■ Gestor de conexiones

Seleccione  > **Conectividad.** > **Gest. con..**

Para finalizar la conexión de datos, seleccione **Con. datos act.** Es posible ver las llamadas de datos, las conexiones de paquetes de datos y las conexiones WLAN.

Para ver información detallada sobre conexiones de red, seleccione la conexión de la lista y **Opciones** > **Detalles.** El tipo de información mostrada dependerá del tipo de conexión.

Para finalizar la conexión de red seleccionada, seleccione **Opciones** > **Desconectar.**

Para finalizar todas las conexiones de red activas simultáneamente, seleccione **Opciones** > **Desconectar todas.**

Buscar WLAN

Para buscar redes WLAN disponibles en un rango, seleccione **WLAN dispon..** La vista de redes WLAN disponibles muestra una lista de redes WLAN en un rango, el modo de red (infraestructura o ad hoc), la intensidad de señal, los indicadores de encriptación de red y si el dispositivo tiene una conexión activa con la red.

Para ver los detalles de una red, desplácese hasta ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para crear un punto de acceso a Internet para una red, seleccione **Opciones** > **Definir pto. acceso.**

Bluetooth

Este dispositivo cumple con la Especificación Bluetooth 2.0 y admite los siguientes modos: Dial-up Networking Profile, Object Push Profile, File Transfer Profile, Handsfree Profile, Headset Profile, Basic Imaging Profile, SIM Access Profile, Generic Object Exchange Profile, Generic Access Profile, Generic Audio/Video Distribution Profile, Advanced Audio Distribution Profile y Audio/Video Remote Control Profile. Para garantizar la interoperabilidad con otros dispositivos que admiten la tecnología Bluetooth, utilice accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Compruebe con sus respectivos fabricantes la compatibilidad de otros dispositivos con este equipo.

Seleccione  > **Conectivid.** > **Bluetooth.**

La tecnología Bluetooth permite conexiones inalámbricas entre dispositivos electrónicos dentro de un rango de alcance de 10 metros (33 pies). Una conexión Bluetooth se puede utilizar para enviar imágenes, vídeos, texto, tarjetas de visita o notas de la agenda, o para conectarse de forma inalámbrica a dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth, como ordenadores.

Dado que los dispositivos que utilizan la tecnología Bluetooth se comunican utilizando ondas de radio, su dispositivo y los demás no tienen que estar en una línea de visión directa. Los dos dispositivos sólo deben estar a 10 metros de distancia como máximo, aunque la conexión puede estar sujeta a interferencias causadas por obstáculos como paredes o por otros dispositivos electrónicos.

Puede haber varias conexiones Bluetooth activas simultáneamente. Por ejemplo, si su dispositivo está conectado a un ML portátil, también puede transferir archivos a otro dispositivo compatible al mismo tiempo.

Enviar y recibir datos mediante Bluetooth

Puede que existan ciertas restricciones al utilizar la tecnología Bluetooth en algunas localidades. Consulte a las autoridades locales o al proveedor de servicios.

Las funciones que utilizan la tecnología Bluetooth, o que permiten su activación en segundo plano mientras se utilizan otras funciones, aumentan la demanda de alimentación de la batería y acortan su duración.

1. La primera vez que active Bluetooth, se le pedirá que asigne un nombre al dispositivo. Asigne un nombre exclusivo al dispositivo para que sea fácil reconocerlo en caso de que haya varios dispositivos Bluetooth en las inmediaciones.
2. Seleccione **Bluetooth** > **Activado.**
3. Seleccione **Visibilidad mi teléf.** > **Mostrado a todos** o **Definir período.** Si selecciona **Definir período**, tendrá que definir el tiempo durante el cual el dispositivo permanecerá visible para otras personas. Otros usuarios que utilicen la tecnología Bluetooth pueden ver ahora su dispositivo y el nombre asignado.
4. Abra la aplicación en la que esté guardado el elemento que desee enviar.
5. Seleccione el elemento y, a continuación, **Opciones** > **Enviar** > **Vía Bluetooth.** El dispositivo buscará otros dispositivos que utilicen la tecnología Bluetooth dentro del rango de alcance y los mostrará en una lista.



Sugerencia: Si ha enviado datos utilizando Bluetooth previamente, se mostrará una lista de los resultados de búsqueda anteriores. Para buscar más dispositivos Bluetooth, seleccione **Más dispositivos.**

6. Seleccione el dispositivo al que desea conectarse. Si el otro dispositivo requiere que se establezca un vínculo antes de que se transmitan los datos, se le pedirá que introduzca una clave de acceso.

Una vez establecida la conexión, se mostrará **Enviando datos.**

La carpeta Enviados de la Mensajería no guarda mensajes enviados utilizando la conectividad Bluetooth.

Para recibir datos vía Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Activado** y **Visibilidad mi teléf.** > **Mostrado a todos** para recibir datos a partir de un dispositivo no vinculado u **Oculto** para recibir datos únicamente desde un dispositivo vinculado. Cuando reciba datos vía Bluetooth, sonará un tono y se le preguntará si desea aceptar el mensaje que contiene los datos. Si acepta, el mensaje se guardará en la carpeta Buzón de entrada de la aplicación de Mensajería.



Sugerencia: Puede acceder a los archivos del dispositivo o de la tarjeta de memoria utilizando un accesorio compatible que admita el servicio de cliente del modo de transferencia de archivos (por ejemplo, un ordenador portátil).

Una conexión Bluetooth se desconecta automáticamente después de enviar o recibir datos. Sólo Nokia PC Suite y algunos accesorios como ML portátiles pueden mantener una conexión aunque no se utilice de forma activa.

Vincular dispositivos

Abra la ficha de los dispositivos vinculados.

Antes de establecer un vínculo, cree una clave de acceso (1-16 dígitos) y póngase de acuerdo con el usuario del otro dispositivo para utilizar el mismo código. Los dispositivos que no tienen una interfaz de usuario tienen una clave de acceso fija. Sólo necesitará la clave de acceso cuando conecte los dispositivos por primera vez. Después de la vinculación, se puede autorizar la conexión. La vinculación y autorización de la conexión facilitan y aceleran la conexión, ya que no tendrá que aceptar una conexión entre dispositivos vinculados cada vez que establezca una conexión.

La clave de acceso para el acceso SIM remoto debe constar de 16 dígitos.

1. Seleccione **Opciones** > **Disp. vincul. nuevo**. El dispositivo iniciará la búsqueda de dispositivos Bluetooth dentro del rango de alcance. Si ha enviado datos utilizando Bluetooth previamente, se mostrará una lista de los resultados de búsqueda anteriores. Para buscar más dispositivos Bluetooth, seleccione **Más dispositivos**.
2. Seleccione el dispositivo con el que desee establecer el vínculo e introduzca la clave de acceso. Se debe introducir la misma clave de acceso en el otro dispositivo.
3. Seleccione **Sí** para establecer automáticamente la conexión entre ambos dispositivos o **No** para confirmar la conexión manualmente cada vez que se intente establecer una conexión. Después de la vinculación, el dispositivo se guardará en la página de dispositivos vinculados.

Para asignar un alias al dispositivo vinculado, seleccione **Opciones** > **Asign. nombre corto**. El alias se muestra únicamente en su dispositivo.

Para borrar un vínculo, seleccione el dispositivo cuyo vínculo desee borrar y, a continuación, **Opciones** > **Borrar**. Para borrar todos los vínculos, seleccione **Opciones** > **Borrar todos**. Si está conectado a un dispositivo y cancela el vínculo con ese dispositivo, el vínculo se borrará inmediatamente y se cerrará la conexión.

Para permitir que un dispositivo vinculado se conecte automáticamente a su dispositivo, seleccione **Fijar como autoriz.** Las conexiones entre su dispositivo y el otro dispositivo se pueden establecer sin su conocimiento. No se necesita ningún tipo de aceptación o autorización. Utilice este estado para sus dispositivos, como un ML portátil o un ordenador compatibles, o dispositivos de otra persona en la que confíe. Si desea aceptar cada vez solicitudes de conexión por separado del otro dispositivo, seleccione **Fijar no autorizado**.

Para utilizar un accesorio de audio Bluetooth, como un ML portátil o un manos libres Bluetooth, deberá establecer un vínculo entre su dispositivo y el accesorio. Consulte la guía de usuario del accesorio para obtener la clave de acceso y más información. Para conectarse al accesorio de audio, encienda el accesorio. Algunos accesorios de audio se conectan automáticamente al dispositivo. En caso contrario, abra la ficha de dispositivos vinculados, vaya al accesorio y seleccione **Opciones** > **Conectar a dispos. audio**.

Consejos de seguridad

Cuando no utilice la conectividad Bluetooth, seleccione **Bluetooth** > **Desactivado** o **Visibilidad mi teléf.** > **Oculto**.

No establezca vínculos con dispositivos desconocidos.

Indicadores de conectividad Bluetooth

🔗 Bluetooth está activo.

(🔗) Si el icono parpadea, el dispositivo está intentando conectarse a otro dispositivo. Si el icono se muestra permanentemente, la conexión Bluetooth está activa.

■ Perfil de acceso SIM

Cuando el dispositivo inalámbrico está en modo SIM remoto, sólo puede usar un accesorio conectado compatible, como un kit de coche, para efectuar o recibir llamadas. A excepción de los números de emergencia programados en el dispositivo, su dispositivo inalámbrico no efectuará ninguna llamada en este modo. Para efectuar llamadas desde su dispositivo, primero debe salir del modo SIM remoto. Si el dispositivo está bloqueado, marque primero el código de bloqueo para desbloquearlo.

Con el perfil de acceso SIM, puede acceder a la tarjeta SIM del dispositivo desde un dispositivo de kit de coche compatible. De esta forma, no necesita separar la tarjeta SIM para acceder a la información de ésta y conectarse a la red GSM.

Para utilizar el perfil de acceso SIM, se requiere lo siguiente:

- Dispositivo de kit de coche compatible que admita tecnología inalámbrica Bluetooth;
- Tarjeta SIM válida en el Nokia E90 Communicator.

Para obtener más información acerca de los dispositivos de kit de coche y su compatibilidad con el Nokia E90 Communicator, véase www.nokia.com y la guía del usuario del kit de coche.

Utilizar el perfil de acceso SIM

1. Seleccione **📶** > **Conectivid.** > **Bluetooth** > **Modo de SIM remota** > **Activado**.

Conectividad

2. Active Bluetooth en el kit de coche.
3. Utilice el kit de coche para iniciar la búsqueda de dispositivos compatibles. Para obtener instrucciones, véase la guía de usuario del kit de coche.
4. Seleccione el Nokia E90 Communicator en la lista de dispositivos compatibles.
5. Para vincular los dispositivos, escriba en el Nokia E90 Communicator la clave de acceso Bluetooth que aparece en la pantalla del kit de coche.



Sugerencia: Si ya ha accedido a la tarjeta SIM desde el kit de coche con el perfil de usuario activo, el kit de coche busca el dispositivo con la tarjeta SIM automáticamente. Si encuentra el Nokia E90 Communicator, y se encuentra activada la autorización automática, el kit de coche se conectará automáticamente a la red GSM al encender el contacto del coche.

Si activa el perfil de acceso SIM remoto, podrá usar aplicaciones del dispositivo que no necesiten servicios de red o SIM.

Para realizar conexiones entre el dispositivo y el kit de coche sin una aceptación o autorización, seleccione  > **Conectividad** > **Bluetooth** y abra la ficha de dispositivos vinculados. Desplácese al kit de coche, pulse la tecla de desplazamiento e introduzca la clave de acceso Bluetooth. Cuando el dispositivo solicite que se realice la conexión automática, seleccione **Sí**. Si selecciona **No**, debe aceptarse por separado cada solicitud de conexión de este dispositivo.

Para finalizar la conexión de acceso SIM remoto en el dispositivo, seleccione  > **Conectividad** > **Bluetooth** > **Modo de SIM remota** > **Desactivado**.

■ Infrarrojos

No dirija los rayos infrarrojos directamente a los ojos de las personas, ni permita que interfieran con otros dispositivos de rayos infrarrojos. Este dispositivo es un producto láser de la clase 1.

Utilice los infrarrojos para conectar dos dispositivos y transferir datos entre ellos. Con los infrarrojos, se pueden transferir datos como tarjetas de visita, notas de agenda y archivos multimedia a un dispositivo compatible.

Enviar y recibir datos

1. Asegúrese de que los puertos de infrarrojos de los dispositivos están colocados uno frente al otro. La posición de los dispositivos es más importante que el ángulo o la distancia.
2. Seleccione  > **Conectividad** > **Infrarrojos** para activar los infrarrojos en el dispositivo.
3. Active los infrarrojos del dispositivo y espere algunos segundos hasta que la conexión de infrarrojos se establezca.
4. Localice el archivo deseado en la aplicación o en el Gestor de archivos y seleccione **Opciones** > **Enviar** > **Vía infrarrojos**.

Si la transferencia de datos no se inicia transcurrido un minuto después de la activación del puerto de infrarrojos, se cancela la conexión y deberá iniciarse de nuevo.

Todos los elementos recibidos por infrarrojos se ubican en la carpeta Buzón de entrada de Mensajería.

Si los dispositivos se separan entre sí, se interrumpe la conexión, pero el haz de infrarrojos sigue activo hasta la desactivación del dispositivo.

■ Puntos de acceso a Internet

Un punto de acceso es donde el dispositivo se conecta a la red. Para utilizar los servicios multimedia y de correo electrónico o conectarse a Internet y navegar por las páginas Web, debe primero definir puntos de acceso a Internet para estos servicios. Es posible que necesite configurar varios puntos de acceso a Internet, en función de los sitios a los que desee acceder. Por ejemplo, es posible que necesite un punto de acceso para navegar por la Web y otro distinto para acceder a la intranet de la empresa. Para conectarse a Internet a través de GPRS, puede que el dispositivo cuente con ajustes de punto de acceso a Internet predeterminados.

Cuando enciende el dispositivo por primera vez, es posible que los puntos de acceso se configuren automáticamente basándose en la información del proveedor de servicios de la tarjeta SIM. También puede recibir los ajustes de punto de acceso en un mensaje del proveedor de servicios. Así se reducirá el número de ajustes que necesita introducir usted mismo.

Las opciones disponibles pueden variar. Puede que el proveedor de servicios tenga predefinidos algunos o todos los puntos de acceso para su dispositivo. No podrá añadir, editar o eliminar los puntos de acceso. Póngase en contacto con el proveedor de servicios y el proveedor de servicios de correo electrónico para obtener más información sobre los puntos de acceso y sus ajustes.

Configurar un punto de acceso a Internet para llamadas de datos

1. Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos acceso**.
2. Seleccione **Opciones** > **Punto de acceso nuevo** para crear un nuevo punto de acceso, o seleccionar un punto de acceso existente de la lista y a continuación **Opciones** > **Duplicar punto acceso** para utilizar el punto de acceso como base del nuevo.
3. Defina los ajustes siguientes.
 - **Nombre de conexión** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión.

Conectividad

- **Portador de datos** — Seleccione **Llamada de datos** o **Alta velocid. (GSM)**.
 - **Número de marcación** — Escriba el número de teléfono de módem del punto de acceso a Internet. Utilice + delante de los números internacionales.
 - **Nombre de usuario** — Introduzca un nombre de usuario si se lo solicita el proveedor de servicios. Los nombres de usuarios suelen diferenciar entre mayúsculas y minúsculas y son facilitados por el proveedor de servicios.
 - **Petición contraseña** — Seleccione **Sí** para introducir la contraseña cada vez que inicie una sesión en un servidor o **No** para guardar la contraseña en la memoria del dispositivo y automatizar el inicio de sesión.
 - **Contraseña** — Introduzca una contraseña si se lo solicita el proveedor de servicios. La contraseña suele diferenciar entre mayúsculas y minúsculas y la proporciona el proveedor de servicios.
 - **Autenticación** — Seleccione **Segura** para enviar siempre la contraseña cifrada o **Normal** para enviar la contraseña cifrada cuando sea posible.
 - **Página de inicio** — Introduzca la dirección Web de la página que desea visualizar como página de inicio al utilizar este punto de acceso.
 - **Tipo llamada datos** — Seleccione **Analógica**, **RDSI v.110** o **RDSI v.120**.
 - **Velocidad máx. datos** — Seleccione el límite aplicable a la velocidad de transferencia. Si selecciona **Automática**, la tasa de transferencia de datos viene determinada por la red y puede verse afectada por el tráfico de red. Algunos proveedores de servicios pueden tener mayores tarifas para velocidades de datos más altas.
4. Después de definir los ajustes básicos, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** para definir los ajustes avanzados o **Atrás** para guardar los ajustes y cerrar.

Ajustes avanzados de puntos de acceso a Internet para llamadas de datos

Después de configurar un punto de acceso básico a **Llamada de datos** o **Alta velocid. (GSM)**, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados**, y defina los siguientes ajustes:

- **Ajustes de IPv4** — Introduzca la dirección IP del dispositivo y las direcciones del servidor de nombres para el protocolo de Internet IPv4.
- **Ajustes de IPv6** — Introduzca la dirección IP del dispositivo y las direcciones del servidor de nombres para el protocolo de Internet IPv6.
- **Direc. servidor proxy** — Escriba la dirección del servidor proxy.
- **Nº puerto de proxy** — Escriba el número de puerto del servidor proxy. Los servidores proxy son servidores utilizados por algunos proveedores de servicios, que intermedian entre un servicio de navegación y sus usuarios. Estos servidores proporcionan mayor seguridad y aceleran el acceso al servicio.
- **Usar devol. llamada** — Seleccione **Sí** si dispone de un servicio que llama al dispositivo cuando establece una conexión a Internet.
- **Tipo devoluc. llamada** — Seleccione **Usar nº servidor** o **Usar otro nº**, según las instrucciones del proveedor de servicios.
- **Nº devoluc. llamada** — Escriba el número de teléfono de llamada de datos del dispositivo que utiliza el servidor de devolución de llamadas.
- **Usar compresión PPP** — Seleccione **Sí** para acelerar la transferencia de datos si el servidor PPP remoto lo admite.
- **Usar script acceso** — Seleccione **Sí** si el proveedor de servicios de Internet necesita un script de conexión o si desea automatizar la conexión. Un script de conexión es una secuencia de instrucciones que el sistema sigue durante el proceso de conexión.
- **Script de acceso** — Introduzca el script de acceso. Este ajuste sólo está disponible si ha seleccionado **Usar script acceso** > **Sí**.
- **Cadena inicializ. módem** — Introduzca una cadena de comandos para la configuración de la conexión si el proveedor de servicios lo solicita.

Configurar un punto de acceso a Internet para los paquetes de datos (GPRS)

1. Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos acceso**.
2. Seleccione **Opciones** > **Punto de acceso nuevo** para crear un nuevo punto de acceso, o seleccionar un punto de acceso existente de la lista y a continuación **Opciones** > **Duplicar punto acceso** para utilizar el punto de acceso como base del nuevo.
3. Defina los ajustes siguientes.
 - **Nombre de conexión** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión.
 - **Portador de datos** — Seleccione **Paquetes datos**.
 - **Nombre punto acceso** — Introduzca el nombre para el punto de acceso. El nombre lo proporciona normalmente el proveedor de servicios.
 - **Nombre de usuario** — Introduzca un nombre de usuario si se lo solicita el proveedor de servicios. Los nombres de usuarios suelen diferenciar entre mayúsculas y minúsculas y son facilitados por el proveedor de servicios.
 - **Petición contraseña** — Seleccione **Sí** para introducir la contraseña cada vez que inicie una sesión en un servidor o **No** para guardar la contraseña en la memoria del dispositivo y automatizar el inicio de sesión.
 - **Contraseña** — Introduzca una contraseña si se lo solicita el proveedor de servicios. La contraseña suele diferenciar entre mayúsculas y minúsculas y la proporciona el proveedor de servicios.
 - **Autenticación** — Seleccione **Segura** para enviar siempre la contraseña cifrada o **Normal** para enviar la contraseña cifrada cuando sea posible.

Conectividad

- **Página de inicio** — Introduzca la dirección Web de la página que desea visualizar como página de inicio al utilizar este punto de acceso.
4. Después de definir los ajustes, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados** para definir los ajustes avanzados o **Atrás** para guardar los ajustes y cerrar.

Ajustes avanzados de punto de acceso a Internet para paquete de datos (GPRS)

Después de configurar un punto de acceso básico a Internet para paquete de datos (GPRS), seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados**, y defina los siguientes ajustes avanzados:

- **Tipo de red** — Seleccione **IPv4** o **IPv6** como tipo de protocolo de Internet. El protocolo de Internet define el modo de transferencia de los datos al dispositivo y desde él.
- **Dirección IP teléfono** — Introduzca la dirección IP del dispositivo. Seleccione **Automática** para que la red proporcione la dirección IP del dispositivo. Este ajuste sólo se muestra si selecciona **Tipo de red** > **IPv4**.
- **Dirección de DNS** — Introduzca las direcciones IP de la **Direcc. DNS primario** y la **Dir. DNS secundario**, si su proveedor de servicios así lo requiere. De lo contrario, las direcciones del servidor de nombres se proporcionan automáticamente.
- **Direc. servidor proxy** — Escriba la dirección del servidor proxy. Los servidores proxy son servidores intermediarios entre un servicio de navegación y sus usuarios utilizados por algunos proveedores de servicios. Estos servidores proporcionan mayor seguridad y aceleran el acceso al servicio.

12. Red inalámbrica de área local

Algunos lugares, como Francia, poseen restricciones en cuanto al uso de LAN inalámbricas. Consulte con las autoridades locales para obtener más información.

Este dispositivo puede detectar y conectarse a una red inalámbrica de área local (WLAN). Para utilizar una WLAN, debe estar disponible una red en la ubicación y el dispositivo debe estar conectado a ella.

■ Ver disponibilidad de WLAN

Para que el dispositivo muestre la disponibilidad de WLAN, seleccione  > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [LAN inalámbrica](#) > [Mostrar disponible. WLAN.](#)

Si la WLAN está disponible, se mostrará en pantalla .

 **Sugerencia:** Asimismo, podrá rastrear redes que se encuentren dentro del rango.

■ Conexiones WLAN

 **Importante:** Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión LAN inalámbrica. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Para utilizar una WLAN, deberá crear un punto de acceso a Internet (IAP) en una WLAN. Utilice el punto de acceso para aplicaciones que requieran conectarse a Internet. Una conexión WLAN se establece cuando cree una conexión de datos utilizando un punto de acceso a Internet WLAN. La conexión WLAN activa finaliza cuando finalice la conexión de datos. También puede finalizar la conexión manualmente. [Véase "Gestor de conexiones", p. 48.](#)

Puede utilizar la WLAN durante una llamada de voz o cuando esté activo un paquete de datos. Sólo podrá estar conectado a un dispositivo con punto de acceso WLAN, pero diversas aplicaciones pueden utilizar el mismo punto de acceso a Internet.

Cuando el dispositivo esté en el modo fuera de línea podrá seguir utilizando la WLAN (si está disponible). Acuérdesse de cumplir todos los requisitos de seguridad aplicables cuando establezca y utilice una conexión WLAN.

Si mueve el dispositivo a otra ubicación dentro de la WLAN y fuera del rango del punto de acceso WLAN, la funcionalidad de itinerancia puede conectar automáticamente el dispositivo a otro punto de acceso que pertenezca a la misma red. Siempre que permanezca dentro del rango de los puntos de acceso que pertenecen a la misma red, el dispositivo podrá estar conectado a la red.

 **Sugerencia:** Para comprobar el control de acceso a medios (MAC) único que identifica el dispositivo, por ejemplo para configurar la dirección MAC del dispositivo en un router WLAN, introduzca `*#62209526#` en el teclado del dispositivo. La dirección MAC se muestra en la pantalla del dispositivo.

■ Asistente WLAN

Seleccione  > [Conectividad](#) > [Asist. WLAN.](#)

El asistente WLAN le ayudará a encontrar y conectarse a una LAN inalámbrica. Cuando abra la aplicación, el dispositivo empieza a rastrear WLAN disponibles y los mostrará en una lista.

Para actualizar la lista de WLAN disponible, seleccione [Opciones](#) > [Actualizar.](#)

Para empezar o continuar navegando en la Web utilizando el punto de acceso del WLAN, desplácese hacia la red, y seleccione [Opciones](#) > [Iniciar navegac. Web](#) o [Continuar naveg. Web.](#)

Para desconectar la conexión activa a la WLAN, seleccione [Opciones](#) > [Desconectar WLAN.](#)

Para ver los detalles del WLAN, seleccione [Opciones](#) > [Detalles.](#)

Para definir un punto de acceso a Internet para la WLAN seleccionada, seleccione [Opciones](#) > [Definir punto acceso.](#)

Active siempre uno de los métodos de encriptación disponibles para aumentar la seguridad de su conexión WLAN. El uso de la encriptación reduce el riesgo de accesos no autorizados a sus datos.

Utilizar el asistente en el modo en espera activo

En el modo en espera activo, el asistente WLAN muestra el estado de las búsquedas de las conexiones y redes WLAN. Para visualizar las opciones disponibles, vaya a la fila que muestra el estado y pulse la tecla de desplazamiento. Dependiendo del estado, puede iniciar el navegador Web utilizando una conexión WLAN inalámbrica, desconectarse de una WLAN, buscar redes WLAN o activar o desactivar el rastreo de redes.

Si el rastreo de redes WLAN no está activado y no está conectado a ninguna WLAN, se mostrará [Búsqueda WLAN desact.](#) en el modo en espera activo. Para activar el rastreo y buscar redes WLAN disponibles, desplácese a la fila que muestra el estado y pulse la tecla de desplazamiento.

Red inalámbrica de área local

Para iniciar una búsqueda de las redes WLAN, desplácese a la fila que muestra el estado, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Buscar WLAN**. Para iniciar un rastreo de WLAN, desplácese a la fila que muestra el estado, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Desact. búsqueda WLAN**.

Cuando está seleccionado **Iniciar navegac. Web** el asistente WLAN crea automáticamente un punto de acceso de Internet para la WLAN seleccionada. El punto de acceso también puede usarse con otras aplicaciones que requieran conexión WLAN.

Si selecciona una red WLAN segura, le pedirá que introduzca las contraseñas pertinentes. Para conectarse a una red oculta, deberá introducir el identificador de grupo de servicios (SSID).

■ Puntos de acceso WLAN

Para buscar redes WLAN disponibles en un rango, seleccione  > **Conectividad** > **Asist. WLAN**. Para crear un punto de acceso a Internet en una red WLAN, seleccione **Opciones** > **Definir punto acceso**. Para visualizar información detallada de una red mostrada en la lista, seleccione **Opciones** > **Detalles**.

Cuando una aplicación le pregunte que seleccione un punto de acceso, seleccione el punto de acceso creado. Asimismo, podrá crear un punto de acceso a Internet, seleccionando **Buscar WLAN**, o utilice el Gestor de conexiones para crear puntos de acceso a Internet. Véase "[Gestor de conexiones](#)", p. 48.

■ Configurar manualmente puntos de acceso a Internet para WLAN

1. Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos acceso**.
2. Seleccione **Opciones** > **Punto de acceso nuevo** para crear un nuevo punto de acceso, o seleccionar un punto de acceso existente de la lista y a continuación **Opciones** > **Duplicar punto acceso** para utilizar el punto de acceso como base del nuevo.
3. Defina los ajustes siguientes.
 - **Nombre de conexión** — Escriba un nombre descriptivo para la conexión.
 - **Portador de datos** — Seleccione **LAN inalámbrica**.
 - **Nombre de red WLAN** — Para introducir el identificador de grupo de servicios (SSID), es decir, el nombre que identifica la WLAN específica, seleccione **Introducc. manual**. Para seleccionar la red de las redes WLAN que estén dentro del rango, seleccione **Buscar redes**.
 - **Estado de red** — Seleccione **Oculto** si la red a la que está conectado está oculta, o **Pública** si no está oculta.
 - **Modo de red WLAN** — Si selecciona **Infraestructura**, los dispositivos se pueden comunicar unos con otros y con dispositivos LAN a través de un punto de acceso WLAN. Si selecciona **Ad-hoc**, los dispositivos pueden enviar y recibir datos directamente unos con otros y no se requiere ningún punto de acceso WLAN.
 - **Modo segurid. WLAN** — Debe seleccionar el mismo modo de seguridad que se utiliza en el punto de acceso WLAN. Si selecciona WEP (privacidad equivalente inalámbrica), 802.1x o WPA/ WPA2 (acceso protegido Wi-Fi), también deberá configurar los ajustes adicionales relevantes.
 - **Ajustes seguridad WLAN** — Edite los ajustes de seguridad para el **Modo segurid. WLAN** seleccionado.
 - **Página de inicio** — Introduzca la dirección Web de la página que desea visualizar como página de inicio al utilizar este punto de acceso.

■ Ajustes avanzados de puntos de acceso a Internet para WLAN

Después de configurar un punto de acceso básico para WLAN, seleccione **Opciones** > **Ajustes avanzados**, y defina los siguientes ajustes avanzados:

- **Ajustes de IPv4** — Introduzca la dirección IP del dispositivo y las direcciones del servidor de nombres para el protocolo de Internet IPv4.
- **Ajustes de IPv6** — Seleccione o introduzca las direcciones del servidor de nombres para el protocolo de Internet IPv6.
- **Canal ad-hoc** — Normalmente, el canal será elegido automáticamente. Para introducir manualmente el número de canal (1-11), seleccione **Definido usuario**.
- **Direc. servidor proxy** — Escriba la dirección del servidor proxy.
- **Nº puerto de proxy** — Escriba el número de puerto del servidor proxy.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

■ Ajustes WLAN

Véase "[Ajustes WLAN](#)", p. 75.

13. Web

Seleccione  > **Web**.

Para navegar por la Web (servicio de red), debe configurar los ajustes de un punto de acceso a Internet. Si utiliza una llamada de datos o una conexión GPRS, la red inalámbrica debe admitir llamadas de datos o GPRS y debe estar activado el servicio de datos para la tarjeta SIM.

Consulte a su proveedor de servicios la disponibilidad de servicios, precios y tarifas. Los proveedores de servicios también le facilitan instrucciones para utilizar estos servicios.

■ Puntos de acceso

El dispositivo podría haber configurado automáticamente los ajustes del punto de acceso a Internet basándose en la tarjeta SIM. En caso contrario, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que le indique cuáles son los ajustes correctos.



Sugerencia: Es posible que reciba los ajustes del punto de acceso a Internet de su operador, como un mensaje de texto especial, o de la página Web del proveedor de servicios.

También puede introducir manualmente los ajustes del punto de acceso a Internet. Véase "[Puntos de acceso a Internet](#)", p. 51.

■ Navegar por la Web

Para navegar por Internet, seleccione uno de los elementos de favoritos o introduzca manualmente la dirección de Internet. Utilice únicamente servicios de confianza que ofrezcan la protección y seguridad adecuadas contra programas dañinos.



Sugerencia: Cuando empiece a escribir la dirección, aparecerán las direcciones de las páginas que haya visitado anteriormente y que coincidan con lo que escriba. Para abrir una página, desplácese a la dirección correspondiente y pulse la tecla de desplazamiento.

Para desplazarse en una página Web, utilice la tecla de desplazamiento, mostrada en la página en forma de puntero. El puntero tomará forma de mano cuando pase sobre un enlace. Pulse la tecla de desplazamiento para abrir un enlace. En una página Web, los enlaces nuevos suelen aparecer subrayados de color azul y los enlaces visitados previamente, de color morado. Las imágenes que sirven de enlace tienen un borde azul alrededor.

Las direcciones de las páginas visitadas se guardan en la carpeta **Favoritos auto**.

■ Favoritos

Puede que su dispositivo tenga algunos favoritos o enlaces preinstalados que permiten el acceso a sitios facilitados por otras empresas no asociadas con Nokia. Nokia no respalda estos sitios ni asume responsabilidad alguna respecto a ellos. Si accede a ellos, deberá tomar precauciones en cuanto a seguridad y contenido, tal como haría con cualquier otro sitio de Internet.

Para ver una página Web marcada como favorita, desplácese hasta ella y pulse la tecla de desplazamiento.

Para navegar por otras páginas Web, seleccione **Opciones** > **Opc. navegación** > **Ir a dirección web**, escriba la dirección de la página y seleccione **Ir a**.

Para organizar los favoritos, seleccione **Opciones** > **Gestor de favoritos** en la vista principal de la Web. Puede desplazar y editar favoritos, así como crear carpetas nuevas.

Para añadir un favorito, seleccione **Opciones** > **Gestor de favoritos** > **Añadir favorito** y defina lo siguiente:

- **Nombre** — Asigne un nombre descriptivo al favorito.
- **Dirección** — Escriba la dirección de la página Web.
- **Punto de acceso** — Defina el punto de acceso para la conexión con la página Web.
- **Nombre de usuario** — Introduzca un nombre de usuario si se lo solicita el proveedor de servicios.
- **Contraseña** — Introduzca una contraseña si se lo solicita el proveedor de servicios.

■ Finalizar una conexión

Para finalizar la conexión y ver la página del navegador fuera de línea, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Desconectar**.

Para finalizar la conexión y cerrar el navegador, seleccione **Opciones** > **Salir**.

■ Borrar la caché

Una caché es una posición de la memoria que se emplea para guardar datos de forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la caché del teléfono después de cada uso. La información o los servicios a los que ha accedido se almacenan en la memoria caché.

Para vaciar la caché, seleccione **Opciones** > **Borrar datos privacidad** > **Borrar la caché**.

■ Informaciones sobre noticias y blogs

Seleccione  > **Web** > **Infos Web**.

Las informaciones habitualmente contienen titulares y artículos que informan sobre noticias recientes u otros asuntos. Blog es la abreviatura de "Weblog"; se trata de un diario en la Web que se actualiza cada día.

Para descargar una información o un blog, desplácese hasta el elemento correspondiente y pulse la tecla de desplazamiento.

Para añadir una información o un blog, seleccione **Opciones** > **Gestionar info** > **Información nueva**.

Para editar una información o un blog, seleccione **Opciones** > **Gestionar info** > **Editar**.

■ Ajustes generales

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Generales** y una de las siguientes opciones:

- **Punto de acceso** — Seleccione el punto de acceso para la conexión a las páginas Web.
- **Página de inicio** — Seleccione la página que desee establecer como página de inicio. Seleccione **Predeterminada** para utilizar la página de inicio del punto de acceso, **Definida usuario** para introducir la dirección de la página de inicio, **Usar página actual** para utilizar la página Web abierta actualmente, o **Favoritos** para utilizar la página de favoritos.
- **Minimapa** — Seleccione si desea ver una vista general de la página como miniatura en la parte superior de la página que está visualizando.
- **Lista de historial** — Seleccione si desea ver las miniaturas de las páginas visitadas cuando quiere retroceder en el historial de navegación.
- **Script Java/ECMA** — Algunas páginas Web incluyen algunos comandos de programa que afectan al aspecto de la página o la interacción entre la página y sus navegadores. Para denegar el uso de estos scripts si, por ejemplo, experimenta problemas de descarga, seleccione **Desactivado**.
- **Avisos de seguridad** — Seleccione **Mostrar** o **Ocultar** para ver u ocultar los avisos de seguridad que pueda recibir durante la navegación.

■ Ajustes de la página

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Página** y una de las siguientes opciones:

- **Mostrar imágs./objetos** — Seleccione **No** para cargar páginas con mayor rapidez mientras navega al evitar la descarga de las imágenes que contienen.
- **Tamaño de pantalla** — Seleccione **Pantalla completa** para visualizar páginas Web a pantalla completa. Puede pulsar la tecla de selección izquierda para abrir las **Opciones** y utilizar las opciones disponibles mientras navega en modo de pantalla completa.
- **Tamaño de fuente** — Seleccione el tamaño de fuente preferido para visualizar páginas Web.
- **Volumen** — Ajuste el nivel de volumen del sonido de las páginas Web.
- **Bloquear pop-ups** — Seleccione esta opción si desea permitir la apertura de ventanas emergentes. Algunas ventanas emergentes pueden resultar necesarias (por ejemplo, las ventanas más pequeñas en las que se escribe un mensaje de correo electrónico en sistemas de correo electrónico basados en la Web), pero también pueden contener publicidad no deseada.
- **Codificación predet.** — Seleccione la codificación de caracteres correcta para su idioma.
- **Recarga automática** — Seleccione esta opción si desea que las páginas Web se vuelvan a cargar de forma automática.

■ Ajustes de privacidad

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Privacidad** y una de las siguientes opciones:

- **Favoritos auto** — Seleccione **Activados** para guardar las direcciones de páginas Web que visita automáticamente en la carpeta **Favoritos auto**. Para ocultar la carpeta, seleccione **Ocultar carpeta**.
- **Guardado datos formul.** — Seleccione esta opción si desea guardar los datos de formularios de las páginas Web. Si deja esta opción desactivada, se borran los datos guardados con anterioridad.
- **Cookies** — Seleccione esta opción si desea aceptar o rechazar el envío y recepción de cookies. Las cookies consisten en información que el servidor de red recopila sobre sus visitas a distintas páginas Web. Son necesarias, por ejemplo, para conservar los artículos que compra hasta llegar a la página de caja si realiza compras en la Web. No obstante, puede que se haga un mal uso de la información; por ejemplo, puede recibir publicidad no deseada en el dispositivo.
- **Envío de nº de serie** — Seleccione esta opción si desea enviar el número de serie (código IMEI) de su dispositivo a los sitios de Internet.

■ Ajustes de informaciones Web

Para seleccionar si desea actualizar automáticamente las informaciones y los blogs, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Infos Web** > **Actualizaciones auto**.

14. Sistema de posicionamiento global (GPS)

Seleccione  > [GPS](#).

El sistema de posicionamiento global (GPS) consiste en una navegación mundial por radio que incluye 24 satélites con sus estaciones de tierra que controlan el funcionamiento de los satélites.

Un terminal GPS, como el receptor GPS de Nokia E90 Communicator, recibe señales de radio de baja potencia de los satélites y mide el tiempo de viaje de las señales. A partir del tiempo de viaje, el receptor GPS puede calcular la ubicación con gran precisión. Las coordenadas se expresan en grados y grados decimales según el sistema de coordenadas WGS-84.

El Sistema de Posicionamiento Global (GPS) depende del gobierno de los Estados Unidos y éste es el único responsable de su precisión y mantenimiento. La precisión de los datos de posición puede verse afectada por los ajustes que realice el gobierno de los Estados Unidos en los satélites GPS y está sujeta a los cambios del Plan de Radionavegación Federal y de la política GPS del Departamento de Defensa Civil de los Estados Unidos. La precisión también puede verse afectada por una geometría deficiente de los satélites. La disponibilidad y la calidad de las señales GPS pueden verse afectadas por su posición, la existencia de edificios y obstáculos naturales, así como de las condiciones meteorológicas. Para poder recibir señales GPS, el receptor GPS sólo debe utilizarse al aire libre.

El sistema GPS sólo debería utilizarse como una ayuda para la navegación. No debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

El contador tiene una precisión limitada y pueden producirse errores de redondeo. La precisión también puede verse afectada por la disponibilidad y calidad de las señales GPS.

■ Nokia Maps

Seleccione  > [GPS](#) > [Mapas](#).

Maps le permite ver en el mapa su ubicación actual, explorar mapas de diferentes ciudades y países, buscar direcciones y distintos puntos de interés, planear rutas desde un sitio a otro y guardar ubicaciones como marcas y enviarlas a dispositivos compatibles. También puede adquirir servicios adicionales, como guías de ciudades y un servicio de navegación en tiempo real con guía de voz.

La primera vez que utilice Maps, tendrá que definir un punto de acceso a Internet para descargar la información del mapa de su ubicación actual. Para modificar el punto de acceso predeterminado más tarde, seleccione [Opciones](#) > [Configuración](#) > [Red](#) > [Punto acceso por def.](#)

La mayoría de mapas digitales son imprecisos e incompletos en mayor o menor medida. Nunca dependa únicamente de la cartografía suministrada para este dispositivo.

Descargar mapas

Al explorar el mapa en la pantalla, por ejemplo, se cambia a otro país, se cargará un mapa nuevo automáticamente. Los mapas descargados son gratuitos, sin embargo la descarga puede implicar la transmisión de grandes cantidades de datos a través de la red de su proveedor de servicios. Para obtener más información acerca de las tarifas, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Puede ver la cantidad de datos transferidos en el contador de datos (kB) que se muestra en la pantalla. En el contador se muestra la cantidad de tráfico de red al explorar mapas, crear rutas o buscar ubicación en línea.

Para impedir que el dispositivo descargue mapas de Internet de forma automática, por ejemplo, cuando se encuentre fuera de la red doméstica del móvil, seleccione [Opciones](#) > [Configuración](#) > [Red](#) > [Usar la red](#) > [Desactivado](#).

Para recibir una notificación cuando el dispositivo se registra con una red diferente a la red doméstica del móvil, seleccione [Opciones](#) > [Configuración](#) > [Red](#) > [Aviso de itinerancia](#) > [Activado](#).

Para ajustar el tamaño de la caché que se utiliza para guardar mapas o archivos de guía de voz, seleccione [Opciones](#) > [Configuración](#) > [Red](#) > [Uso máx. tarj. mem. \(%\)](#). Esta opción sólo está disponible si se ha insertado una tarjeta de memoria compatible. Cuando la memoria está llena, se borran los datos del mapa más antiguo. No se puede vaciar la caché.

Nokia Map Loader

Nokia Map Loader es un software para PC que se utiliza para descargar e instalar mapas para diferentes países desde Internet a su dispositivo o a una tarjeta de memoria compatible (si se ha insertado). También se puede usar para descargar archivos de voz para la navegación a tiempo real.

Para usar Nokia Map Loader, debe instalar primero la aplicación en un ordenador compatible. Puede descargar el software para PC en Internet, en www.nokia.com/maps.

Debe usar Nokia Maps antes de usar Nokia Map Loader. Nokia Map Loader usa la información anterior de Maps para ver la versión de datos de mapas que se descargará.

Sistema de posicionamiento global (GPS)

Una vez que ha instalado el software para PC en su ordenador, siga los siguientes pasos para descargar mapas:

1. Conecte el dispositivo al PC mediante un cable de datos USB compatible.
2. Abra Nokia Map Loader en su PC. Nokia Map Loader comprueba la versión de datos de mapa que se descargará.
3. Seleccione los mapas o los archivos de guía de voz que desee, descárguelos e instálelos en su dispositivo.

Información de satélite

El indicador  se muestra en la pantalla mientras se exploran los mapas. Cuando el dispositivo intenta establecer una conexión GPS, los círculos son de color amarillo y el ícono parpadea. Cuando el dispositivo recibe datos suficientes de los satélites para calcular las coordenadas de su ubicación actual, el ícono deja de parpadear y se vuelve de color verde.

Para consultar los satélites que el dispositivo ha encontrado y si el dispositivo está recibiendo señales de satélite, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **Info. satélites**.

Si el dispositivo ha encontrado satélites, se muestra una barra para cada satélite en la vista de información de satélites. Cuanto más larga sea la barra, más intensa es la señal del satélite. Si el dispositivo ha recibido datos suficientes de la señal del satélite para calcular las coordenadas de su ubicación, la barra se vuelve de color negro.

En principio, el dispositivo debe recibir señales de, al menos, cuatro satélites para poder calcular las coordenadas de la ubicación. Cuando se ha realizado el cálculo inicial, es posible seguir calculando las coordenadas de su ubicación con tres satélites. Sin embargo, la precisión es normalmente mayor si se encuentran más satélites.

Explorar mapas

La cobertura de los mapas varía en función de los mapas.

Al abrir la aplicación Maps, se acerca la imagen de la ubicación que se guardó en la última sesión. Si no se guardó ninguna posición en la última sesión, se acerca la imagen a la capital del país en el que esté, basándose en la información que el dispositivo recibe de la red del móvil. Al mismo tiempo, se descarga el mapa de la ubicación si no se ha hecho durante sesiones anteriores.

Para establecer una conexión GPS y acercar la imagen a la ubicación actual, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Posición de GPS [0]**, o pulse **0**. En el mapa aparece indicada su ubicación actual con .

Para moverse por el mapa, desplácese hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.

Para cambiar de vista en 2D a vista en 3D, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **2D/3D**.

Para buscar una ubicación, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar**.

Para usar una ubicación en el mapa, por ejemplo, como punto de partida para buscar un lugar cercano, planificar una ruta, ver detalles o iniciar la navegación (servicio extra), pulse la tecla de desplazamiento y seleccione la opción deseada.

Para acercar o alejar el mapa, pulse ***** o **#**.

Para definir la clase de puntos de interés que se mostrarán en el mapa, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **Categorías**.

Para realizar una captura de pantalla de su ubicación, seleccione **Guardar** > **Como imagen**. La captura de pantalla se guarda en la Galería.

Para guardar una ubicación como una marca, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Guardar** > **Como pto. ref.**

Para ver marcas guardadas, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Punto de referencia**.

Para enviar una ubicación a un dispositivo compatible, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Enviar**. Si envía la marca en un mensaje de texto, la información se convierte a un texto sin formato.

Para establecer ajustes generales, de rutas o de red, seleccione **Opciones** > **Configuración**.

Buscar ubicaciones

Para ver puntos de interés cercanos a su ubicación actual u otras ubicaciones del mapa, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Cercano** y una categoría.

Para buscar un punto de interés por nombre, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Por palab. clave**, o escriba las primeras letras del nombre y seleccione **Buscar**.

Para buscar una ubicación por la dirección, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Por dirección**. Debe especificar la ciudad y el país. Para utilizar una de las direcciones que ha guardado en la tarjeta de contacto de la Guía, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Por dirección** > **Opciones** > **Selec. de contacto**.

Para ver el resultado de una búsqueda en el mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Mostrar en el mapa**.

Para ver una lista de las ubicaciones anteriores, seleccione **Opciones** > **Buscar lugar** > **Reciente**.

Planear rutas

1. Para planear una ruta de una ubicación a otra, desplácese a un punto del mapa, pulse la tecla de desplazamiento y seleccione **Ruta desde**.
2. Desplácese a **Seleccionar**, seleccione **Opciones** > **Seleccionar** y la opción deseada. Para configurar los ajustes de ruta, como el modo de transporte, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **Ruta**.
3. Para seleccionar el destino, desplácese a **Hasta**, seleccione **Opciones** > **Seleccionar**, y la opción deseada.
4. Para ver el itinerario de la ruta, seleccione **Opciones** > **Mostrar ruta**. La ruta se calcula utilizando los ajustes de ruta seleccionados.

Para ver el itinerario de la ruta, seleccione **Opciones** > **Mostrar en el mapa**.

Para ejecutar una simulación de la ruta, seleccione **Opciones** > **Iniciar simulación**.



Sugerencia: También puede utilizar un receptor GPS compatible con conectividad Bluetooth en Maps. Por ejemplo, en un coche, se puede colocar un receptor GPS externo de manera que vea claramente el cielo. Puede habilitar el uso de un receptor GPS externo en ajustes de posicionamiento.

Servicios adicionales en Maps

Puede adquirir un servicio de navegación a tiempo real con guía de voz para utilizarlo en Maps. También puede adquirir y descargar diferentes tipos de guías, como guías de ciudades y viaje para diferentes sitios. Las guías descargadas se guardan automáticamente en el dispositivo.

La licencia adquirida para una guía o navegación es específica de un dispositivo y no se puede transferir de un dispositivo a otro.

Navegación

Para adquirir un servicio de navegación con guía de voz, seleccione **Opciones** > **Servicios adicionales** > **Navegación**.

Después de crear una ruta en Maps, para comenzar a navegar hacia el destino deseado con GPS utilizando la guía de voz, seleccione **Opciones** > **Iniciar navegación**. También puede comenzar la navegación seleccionando una ubicación en el mapa o en una lista de resultados, y **Navegar a**.

La primera vez que utilice la navegación, se le pedirá que seleccione el idioma de la guía de voz y descargue los archivos de guía de voz del idioma seleccionado. También puede descargar archivos de guía de voz utilizando Nokia Map Loader. Para cambiar el idioma más tarde, en la vista principal de Maps, seleccione **Opciones** > **Configuración** > **General** > **Guía de voz**.

Para descartar la ruta creada y utilizar una ruta diferente, seleccione **Opciones** > **Ruta alternativa**.

Para ver sólo los próximos giros y ocultar el mapa, seleccione **Opciones** > **Opciones del mapa** > **Modo de flecha**.

Para detener la navegación, seleccione **Opciones** > **Detener navegación**.

Guías

Para adquirir y descargar guías, seleccione **Opciones** > **Servicios adicionales** > **Guías**. Las guías proporcionan información sobre atracciones, restaurantes, hoteles y otros puntos de interés. Las guías deben descargarse y comprarse antes de poder usarlas.

Para descargar en el dispositivo una guía nueva, desplácese a las guías más próximas o a la pestaña de todas las guías, seleccione la guía deseada y **Aceptar**. El proceso de compra se inicia automáticamente. Puede pagar las guías con tarjeta de crédito o cargar el pago a su factura de teléfono, si su proveedor de servicios de red móvil lo admite.

Para confirmar la compra, seleccione **Aceptar** dos veces. Para recibir una confirmación de la compra mediante correo electrónico, introduzca su nombre y su dirección de correo electrónico, y seleccione **Aceptar**.

Para explorar una guía descargada, vaya a la pestañas de "Mis guías", seleccione una guía y una subcategoría, si la hay.

■ Datos GPS

Esta función no permite solicitar la posición en las llamadas relacionadas. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información sobre el modo en que el teléfono cumple la normativa gubernamental en materia de servicios de llamada de emergencia basados en la posición.

El sistema GPS sólo debería utilizarse como una ayuda para la navegación. No debería utilizarse para precisar una posición y tampoco debería confiar únicamente en los datos de posición que indique el receptor GPS para la navegación o la determinación de la posición.

Seleccione  > **GPS** > **Datos GPS**.

Con los Datos GPS puede ver su ubicación actual, buscar el trayecto hasta una determinada ubicación y calcular la distancia.

Seleccione **Navegación** para ver la información de navegación hasta su destino, **Posición** para ver la información de posicionamiento de su ubicación actual, o **Contad.** para ver su información de viaje como la distancia y el tiempo que ha viajado, y sus velocidades media y máxima.

Sistema de posicionamiento global (GPS)

La aplicación debe recibir información de posicionamiento desde al menos tres satélites para usarla como asistente de viaje. Para seleccionar un método de posicionamiento concreto y detectar la ubicación del dispositivo, seleccione **Opciones** > **Ajs. posicionamiento**, desplácese hasta el método de posicionamiento deseado, y seleccione **Opciones** > **Activar**.

Para comprobar la intensidad de señal de los satélites que proporcionan la información de posicionamiento para la navegación, abra alguna de las tres vistas y seleccione **Opciones** > **Estado del satélite**.

Para fijar un punto de referencia o ubicación como el destino de su viaje, seleccione **Navegación** > **Opciones** > **Fijar destino**. También puede introducir las coordenadas de latitud y longitud del destino.

Para eliminar el destino fijado para el viaje, seleccione **Navegación** > **Opciones** > **Detener navegación**.

Para guardar la posición actual como marca de referencia, seleccione **Navegación** o **Posición**, y **Opciones** > **Guardar posición**.

Para activar el contador, seleccione **Contad.** > **Opciones** > **Iniciar**. Para detener el contador, seleccione **Opciones** > **Parar**.

Para reiniciar todos los campos y comenzar a calcular de nuevo el viaje, seleccione **Contad.** > **Opciones** > **Reiniciar**.

Para cambiar el sistema de medida en uso, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Sistema de medida** > **Métrico** o **Imperial**.

Para introducir la calibración de altitud a fin de corregir la altitud recibida desde los satélites de posicionamiento, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Calibración altitud**.

■ Marcas

Seleccione  > **GPS** > **Marcas**.

Las marcas son coordenadas de ubicaciones geográficas que puede guardar en el dispositivo para usarlas posteriormente en distintos servicios de localización. Se pueden crear marcas con el receptor GPS interno del dispositivo o red (servicio de red).

Para crear una marca, seleccione **Opciones** > **Marca nueva**. Seleccione **Posición actual** para realizar una solicitud de red de las coordenadas de latitud y longitud de su posición actual, **Usar mapa** para seleccionar la posición en el mapa o **Introd. manualmente** para rellenar la información de ubicación necesaria, como el nombre, la categoría, la dirección, la latitud, la longitud y la altitud.

Para mostrar la marca en el mapa, seleccione **Opciones** > **Mostrar en mapa**.

Editar marcas

Para editar una marca, seleccione **Opciones** > **Editar** > **Opciones** y una de las siguientes opciones:

- **Selecc. categorías** — Organice la marca en un grupo de marcas similares. Seleccione una categoría para modificar información sobre la marca, como el nombre, categoría, dirección, latitud, longitud y altitud.
- **Recuperar posic. actual** — Solicite y rellene automáticamente las coordenadas geográficas de latitud y longitud a fin de crear una marca de su ubicación actual.
- **Borrar** — Elimine la marca.
- **Icono de marca** — Cambie el icono de la marca.
- **Mostrar en mapa** — Muestre la marca en el mapa.
- **Enviar** — Envíe la marca a dispositivos compatibles.
- **Opciones de edición** — Edite los números de teléfono y las direcciones URL asignados a la marca.
- **Idioma de escritura** — Cambie el idioma de escritura

Categorías de marcas

Puede ver las categorías de marcas en dos vistas: una muestra las categorías que ya contienen marcas y la otra todas las categorías que tiene el dispositivo.

Para ver las marcas que contiene una categoría, desplácese a la categoría y pulse la tecla de desplazamiento.

Para crear una categoría nueva, seleccione **Opciones** > **Editar categorías** > **Opciones** > **Categoría nueva**.

Para desplazar una marca de una categoría a otra, abra la ficha de las marcas, seleccione la marca y **Opciones** > **Añadir a categoría**. Seleccione la antigua categoría para eliminar la marca que figura junto a ella. Seleccione la categoría o categorías a las que desea añadir la marca. Seleccione **Aceptar**.

Recibir marcas

Seleccione  > **Mensajes**.

Abra un mensaje que contenga una marca recibida de otro dispositivo. Vaya a la marca y pulse la tecla de desplazamiento.

Para guardar la marca en el dispositivo, seleccione **Opciones** > **Guardar**.

Para reenviar la marca a los dispositivos compatibles, seleccione **Opciones** > **Enviar**.

Para mostrar la marca recibida en el mapa, seleccione **Opciones** > **Mostrar en mapa**.

Sistema de posicionamiento global (GPS)

Para saber cómo navegar a la marca recibida, seleccione [Opciones](#) > [Mostrar ruta](#).

15. Aplicaciones de voz empresarial

■ Pulsar para hablar

Seleccione [Opciones](#) > [Conectividad](#) > [PPH](#).

El servicio Pulsar para hablar (PPH) (servicio de red) permite la comunicación directa por voz mediante la pulsación de una tecla. Con Pulsar para hablar, su dispositivo funciona como un walkie-talkie.

Puede utilizar Pulsar para hablar para mantener una conversación con una persona o grupo de personas, o para unirse a un canal. Un canal es como una sala de chat: puede llamar al canal para ver si alguien está en línea. La llamada al canal no avisa a los demás usuarios; los usuarios sólo se unen al canal y empiezan a hablar entre ellos.

En la comunicación Pulsar para hablar, una persona habla mientras los demás usuarios escuchan a través del altavoz integrado. Los usuarios responden por turnos a los demás. Dado que sólo puede hablar un usuario a la vez, la duración máxima del turno de habla es limitada. Para obtener más información acerca de la duración de los turnos de habla de su red, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para poder utilizar Pulsar para hablar, primero debe definir el punto de acceso y los ajustes de Pulsar para hablar. Puede recibir los ajustes en un mensaje del proveedor de servicios que ofrezca el servicio Pulsar para hablar.

Las llamadas de teléfono siempre tienen prioridad sobre Pulsar para hablar.

Ajustes de Pulsar para hablar

Seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) y seleccione [Ajustes del usuario](#) para definir sus preferencias para Pulsar para hablar o [Ajustes de conexión](#) para cambiar los detalles de la conexión. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener los ajustes correctos.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Conexión al servicio Pulsar para hablar

Si ha establecido [Inicio de aplicación](#) en [Ajustes del usuario](#), Pulsar para hablar se conecta automáticamente al servicio cuando se inicia. De lo contrario, deberá conectarse manualmente.

Para conectarse manualmente al servicio Pulsar para hablar, seleccione [Opciones](#) > [Iniciar sesión en PPH](#).

Si el ajuste [Tipo de señal](#) del dispositivo está establecido en [Un bip](#) o [Silencio](#), o hay una llamada de teléfono entrante, no podrá hacer ni recibir llamadas Pulsar para hablar.

Hacer llamadas Pulsar para hablar



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para hacer una llamada Pulsar para hablar, seleccione [Opciones](#) > [Contactos](#), seleccione uno o varios contactos de la lista y pulse la tecla de voz. En las llamadas PPH, recuerde sostener el dispositivo de modo que pueda ver la pantalla. La pantalla le indicará cuándo es su turno para hablar. Hable dirigiéndose al micrófono y no cubra el altavoz con las manos. Mantenga pulsada la tecla de voz todo el tiempo que hable. Cuando termine de hablar, suelte la tecla.

Para finalizar la llamada PPH, pulse la tecla de finalización de llamada.

Cuando reciba una llamada PPH, pulse la tecla de llamada para responder a la llamada o la tecla de finalización de llamada para rechazarla.

Gestionar contactos PPH

Para ver, agregar, modificar, eliminar o llamar contactos, seleccione [Opciones](#) > [Contactos](#). Se mostrará una lista de nombres de la Guía con información sobre su estado de conexión.

Para llamar a un contacto seleccionado, seleccione [Opciones](#) > [Hablar 1 a 1](#).

Para hacer una llamada de grupo, seleccione varios contactos y [Opciones](#) > [Hablar con varios](#).

Para enviar a un contacto una petición de devolución de llamada, seleccione [Opciones](#) > [Enviar petición dev. llam.](#)

Para responder a una petición de devolución de llamada, seleccione [Mostrar](#) para abrir la petición de devolución de llamada. Para hacer una llamada PPH al remitente, pulse la tecla de voz.

Crear canales PPH

Para crear un canal, seleccione [Opciones](#) > [Canal nuevo](#) > [Crear nuevo](#).

Para registrar un canal en el servicio Pulsar para hablar, seleccione [Opciones](#) > [Registrar](#).

Aplicaciones de voz empresarial

Para unirse a un canal, seleccione el canal al que desea llamar y pulse la tecla de voz.

Para invitar a un usuario a un canal, seleccione **Opciones** > **Enviar invitación**.

Para ver los usuarios de un canal actualmente activos, seleccione **Opciones** > **Miembros activos**.

Para ver más información acerca de un usuario seleccionado, seleccione **Opciones** > **Detalles de contactos**.

Cuando acceda a Pulsar para hablar, Pulsar para hablar se conectará automáticamente a los canales que estaban activos la última vez que se cerró la aplicación.

Salir de Pulsar para hablar

Para salir de Pulsar para hablar, seleccione **Opciones** > **Salir**. Seleccione **Sí** para desconectarse del servicio y cerrarlo. Seleccione **No** si desea mantener la aplicación activa en segundo plano.

■ Grabadora

Seleccione  > **Multimedia** > **Grabadora**.

Con la Grabadora, podrá grabar hasta 60 segundos de un evento de voz, guardar la grabación de voz como clip de sonido y reproducirlo. La Grabadora admite el formato de archivo AMR.

Pulse la tecla de voz para activar la Grabadora. Si ha iniciado la sesión en Pulsar para hablar, la tecla de voz funciona como tecla Pulsar para hablar y no activa la Grabadora.

Para grabar un memorándum de voz, seleccione **Opciones** > **Grabar clip sonido**. Seleccione **Pausa** para poner en pausa la grabación y **Grabar** para reanudarla. Cuando acabe de grabar, seleccione **Parar**. El clip de sonido se guardará automáticamente en la carpeta Clips de sonido en Galería.

La longitud máxima de una grabación es de 60 segundos, pero también depende del espacio de almacenamiento disponible en la memoria del dispositivo o en la tarjeta de memoria.

Reproducir grabaciones

Para escuchar una grabación de voz que acaba de grabar, seleccione **Reprod..** La barra de progreso muestra el tiempo de reproducción, la posición y la duración de una grabación. Seleccione **Parar** para cancelar la reproducción.

Para poner en pausa la reproducción de una grabación, seleccione **Pausa**. La reproducción se reanuda al seleccionar **Reprod..**

Ajustes de la grabadora

Las grabaciones se guardan automáticamente en la memoria del dispositivo, a menos que cambie la ubicación predeterminada. Esto afecta a las grabaciones creadas o recibidas tras cambiar los ajustes.

Para cambiar la ubicación predeterminada de las grabaciones de voz guardadas, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Memoria en uso**.

Para definir la calidad de la grabación, seleccione **Opciones** > **Calidad de grabación**.



Sugerencia: Los archivos .wav utilizan el formato de archivo de audio más común, pero los .amr son de menor tamaño y tienen una calidad de sonido comparable.

■ Ayuda de voz

Seleccione  > **Herramientas** > **Ayuda de voz**.

La aplicación Ayuda de voz lee el texto de la pantalla, lo que le permite utilizar las funciones básicas de su dispositivo sin tener que mirar la pantalla.

Para oír las entradas de la lista de contactos, seleccione **Guía**. No utilice esta opción si tiene más de 500 contactos.

Para oír información sobre las llamadas perdidas y recibidas, los números marcados y las llamadas frecuentes, seleccione **Últimas llams..**

Para escuchar mensajes de voz, seleccione **Buzón de voz**.

Para marcar un número de teléfono, seleccione **Marcador**.

Para oír la hora actual, seleccione **Reloj** > **Hora**. Para oír la fecha actual, seleccione **Reloj** > **Fecha**.

Para oír más opciones, seleccione **Opciones**.

■ Hablar en voz alta

Seleccione  > **Herramientas** > **Voz**.

Con la aplicación Hablar en voz alta puede definir el idioma, la voz y las propiedades de voz del lector de mensajes.

Para definir el idioma del lector de mensajes, seleccione **Idioma**.

Para definir la voz, seleccione **Voz**. La voz depende del idioma.

Para definir la velocidad de habla, seleccione **Ajustes de voz** > **Velocidad**.

Para definir el volumen de habla, seleccione **Ajustes de voz** > **Volumen**.

Para escuchar la voz, abra la ficha de voz, seleccione la voz y, a continuación, **Reproducir voz**.

■ Comandos de voz

Seleccione  > **Herramientas** > **Comans. voz**.

Utilice comandos de voz para realizar llamadas telefónicas e iniciar aplicaciones, modos u otras funciones del dispositivo.

El dispositivo crea una grabación para las entradas de la Guía y para las funciones designadas en la aplicación Comandos de voz. Cuando se pronuncia un comando de voz, el dispositivo compara las palabras pronunciadas con la grabación guardada en el dispositivo. Los comandos de voz no dependen de la voz del hablante; no obstante, el reconocimiento de voz del dispositivo se adapta a la voz del usuario principal para reconocer mejor los comandos de voz.

Realizar llamadas

La grabación de un contacto es el nombre o el alias guardado en la tarjeta de contacto de la Guía.

Para escuchar una grabación, abra una tarjeta de contacto y seleccione **Opciones** > **Reprod. grabación**.

1. Para hacer una llamada mediante un comando de voz, mantenga pulsada la tecla de voz.
2. Cuando oiga el tono o vea la pantalla visual, pronuncie con claridad el nombre guardado en el contacto.
3. El dispositivo reproduce la grabación sintetizada para el contacto reconocido en el idioma del dispositivo seleccionado, y muestra el nombre y el número. Después de un tiempo de espera de 1,5 segundos, el dispositivo marcará el número. Si el contacto reconocido no era correcto, seleccione **Siguiente** para ver una lista con otros resultados o **Abandon** para cancelar la marcación.

Si ha guardado varios números para un mismo contacto, el dispositivo seleccionará el número predeterminado, si se ha definido. Si no, el dispositivo seleccionará el primero que esté disponible entre los siguientes campos: **Móvil**, **Móvil (casa)**, **Móvil (oficina)**, **Teléfono**, **Teléfono (casa)** y **Teléfono (oficina)**.

Iniciar aplicaciones

El dispositivo crea grabaciones para las aplicaciones que aparecen en la aplicación Comandos de voz.

Para iniciar una aplicación mediante un comando de voz, mantenga pulsada la tecla de voz y pronuncie con claridad el nombre de la aplicación. Si la aplicación reconocida no era correcta, seleccione **Siguiente** para ver una lista con otros resultados o **Abandon** para cancelar.

Para añadir más aplicaciones a la lista, seleccione **Opciones** > **Aplicación nueva**.

Para cambiar el comando de voz de una aplicación, seleccione **Opciones** > **Cambiar comando** e introduzca el nuevo comando.

Cambiar modos

El dispositivo crea una grabación para cada modo. Para activar un modo mediante un comando de voz, mantenga pulsada la tecla de voz y pronuncie el nombre del modo.

Para cambiar el comando de voz, seleccione **Modos** > **Opciones** > **Cambiar comando**.

Ajustes de comandos de voz

Para apagar el sintetizador que reproduce comandos de voz reconocidos en el idioma del dispositivo seleccionado, seleccione **Ajustes** > **Sintetizador** > **Desactivado**.

Para restablecer el aprendizaje de reconocimiento de voz cuando ha cambiado el usuario principal del dispositivo, seleccione **Eliminar adaptacs. voz**.

16. Aplicaciones multimedia

Seleccione  > **Multimedia**.

Multimedia contiene distintas aplicaciones multimedia que le permiten guardar y ver imágenes, grabar sonidos y reproducir clips de sonido.

■ RealPlayer

Seleccione  > **Multimedia** > **RealPlayer**.

RealPlayer reproduce videoclips y archivos de audio guardados en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria, transferidos al dispositivo desde un correo electrónico o un ordenador compatible o descargados en el dispositivo desde Internet. Los formatos admitidos son MPEG-4, MP4 (sin transmisión en tiempo real), 3GP, RV, RA, AAC, AMR y Midi. El dispositivo no es necesariamente compatible con todas las variaciones de formatos de un archivo multimedia.

Reproducir videoclips y enlaces de transmisión



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Para reproducir un videoclip o un archivo de audio, seleccione **Opciones** > **Abrir** > **Últimos clips** para reproducir uno de los últimos seis videoclips reproducidos o **Clip guardado** para reproducir un videoclip o abrir un enlace Web. Seleccione **Reproducir**.

Para reproducir clips multimedia en tiempo real, seleccione un enlace Web correspondiente a un clip multimedia y, a continuación, **Reproducir**; o bien conéctese a Internet, busque un videoclip o archivo de audio y seleccione **Reproducir**. RealPlayer reconoce dos tipos de enlaces: URL `rtsp://` y URL `http://` que hace referencia a un archivo RAM. Antes de que comience la reproducción en tiempo real del contenido, el dispositivo debe conectarse a un sitio Web y almacenar el contenido en un búfer. Si se produce un error de reproducción debido a un problema en la conexión de red, RealPlayer intenta volver a conectarse al punto de acceso a Internet automáticamente.

Para ajustar el volumen durante la reproducción, desplácese a la derecha o a la izquierda.

Para avanzar rápido durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia arriba. Para rebobinar durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia abajo.

Para detener la reproducción normal o en tiempo real, seleccione **Parar**. Se detiene el almacenamiento en búfer o la conexión a un sitio de transmisión, así como la reproducción del clip y éste se rebobina al principio.

Para descargar videoclips de Internet, seleccione **Opciones** > **Descargar vídeos**.

Para ver el videoclip a pantalla completa, seleccione **Opciones** > **Reprod. pant. comp.**. La opción de pantalla completa aumenta el tamaño del vídeo para cubrir la mayor área de vídeo posible sin perder la relación de tamaño.



Sugerencia: Para cambiar rápidamente entre los modos de pantalla completa y normal, pulse **2** en el teclado.

Enviar archivos de audio y videoclips

Para transferir un clip multimedia a un dispositivo compatible, seleccione **Opciones** > **Enviar**. Seleccione el método de envío.

Para enviar un clip multimedia dentro de un mensaje, cree un mensaje multimedia, seleccione el clip que desea adjuntar y, a continuación, seleccione **Insertar objeto** > **Videoclip** o **Clip de sonido**.

Para eliminar un clip multimedia insertado, seleccione **Opciones** > **Eliminar** > **Sí**.

Ver información sobre clips multimedia

Para ver las propiedades de un videoclip, archivo de audio o enlace Web, seleccione **Opciones** > **Detalles del clip**. La información puede ser, por ejemplo, la velocidad de transferencia o el enlace de Internet de un archivo de transmisión.

Para activar la protección de archivo de un clip multimedia, seleccione **Opciones** > **Detalles del clip** > **Estado** > **Opciones** > **Cambiar**. La protección de archivos impide la modificación de un archivo por parte de otras personas.

Ajustes de RealPlayer

Es posible que reciba los ajustes de RealPlayer en un mensaje del proveedor de servicios.

Para definir los ajustes manualmente, seleccione **Opciones** > **Ajustes** > **Vídeo** o **Streaming**.

■ Reproductor de música



Aviso: No sostenga el dispositivo cerca del oído si está utilizando el altavoz, ya que el volumen puede resultar muy alto.

Seleccione [Multimedia](#) > [Multimedia](#) > [Repr. música](#).

Con el Reproductor de música puede reproducir archivos de música, así como crear y escuchar listas de pistas. El reproductor de música admite archivos con las extensiones MP3 y AAC.

Escuchar música



Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición continua a un volumen muy alto puede perjudicar su capacidad de audición.

Para seleccionar una pista de música, seleccione [Opciones](#) > [Discoteca. Todas las pistas](#) muestra toda la música disponible en el dispositivo. Para ver canciones clasificadas, seleccione [Álbumes](#), [Artistas](#), [Géneros](#), o [Compositores](#).

Para reproducir una pista, seleccione [Opciones](#) > [Reproducir](#). Para poner en pausa la reproducción, desplácese hasta la pista  y pulse la tecla de desplazamiento.

Para avanzar rápido durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia arriba. Para rebobinar durante la reproducción, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento hacia abajo.

Para seleccionar la pista anterior o siguiente, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para controlar el volumen, desplácese a la izquierda o a la derecha. Para silenciar el volumen, desplácese a la izquierda hasta silenciarlo por completo.

Para detener una pista, vaya a  y pulse la tecla de desplazamiento.

Para reproducir pistas de música de forma repetida, seleccione [Opciones](#) > [Reproducc. repetida](#). Seleccione [Todas](#) para repetir todas las pistas de la carpeta actual, [Una](#) para repetir la pista seleccionada o [Desactivada](#) para desactivar la repetición.

Para reproducir música en orden aleatorio, seleccione una carpeta y [Opciones](#) > [Reprod. aleatoria](#).

Después de agregar o eliminar archivos de música del dispositivo, actualice la discoteca. Seleccione [Opciones](#) > [Actualizar Discoteca](#). El reproductor de música buscará en la memoria del dispositivo los archivos de música y los actualizará en la discoteca.

Para ver información sobre pistas de música, seleccione [Opciones](#) > [Ver detalles](#).

Listas de pistas

Puede crear una nueva lista de pistas y agregarle pistas o editar de una lista de pistas guardada.

Para crear una lista de pistas nueva, seleccione [Opciones](#) > [Discoteca](#) > [Listas de pistas](#) > [Opciones](#) > [Lista pistas nueva](#).

Para añadir una pista a una lista de pistas, abra la lista y seleccione [Opciones](#) > [Añadir pistas](#).

Ecuador

Seleccione [Multimedia](#) > [Multimedia](#) > [Repr. música](#) > [Opciones](#) > [Ecuador](#).

Ecuador le permite personalizar el sonido de los archivos de música. Puede utilizar los preajustes de frecuencia basados en estilos musicales. También puede crear ajustes personalizados según sus propias preferencias de audición.

No puede utilizar otras funciones del Reproductor de música cuando Ecuador está abierto.

Para utilizar un preajuste de frecuencia durante la reproducción, seleccione el preajuste que desee utilizar y seleccione [Opciones](#) > [Activar](#).

Para modificar la frecuencia de un preajuste, seleccione [Opciones](#) > [Editar](#) seleccione una banda de frecuencia y desplácese hacia arriba o abajo para incrementar o disminuir el valor. Escuchará el ajuste realizado inmediatamente en la reproducción.

Para restablecer las bandas de frecuencia a sus valores originales, seleccione [Opciones](#) > [Restab. valores inic.](#)

Para crear su propio preajuste de frecuencia, seleccione [Opciones](#) > [Preajuste nuevo](#). Permite introducir un nombre para el grupo. Desplácese entre las bandas de frecuencia y defina la frecuencia de cada banda.

■ Reproductor Flash

Seleccione [Multimedia](#) > [Multimedia](#) > [Repr. Flash](#).

Con el Reproductor Flash puede ver, reproducir e interactuar con archivos flash creados para dispositivos móviles.

Para reproducir un archivo flash, vaya al archivo y pulse la tecla de desplazamiento.

Para enviar un archivo flash a dispositivos compatibles, seleccione [Opciones](#) > [Enviar](#). La protección de copyright puede impedir el envío de algunos archivos flash.

Aplicaciones multimedia

Para alternar entre archivos flash guardados en la memoria del dispositivo o en una tarjeta de memoria, abra las fichas correspondientes.

Para cambiar la calidad de un archivo flash, seleccione **Opciones** > **Calidad** durante la reproducción del archivo flash. Si selecciona **Alta**, la reproducción de algunos archivos flash puede ser irregular y lenta debido a sus ajustes originales. Puede cambiar el ajuste de calidad de esos archivos a **Normal** o **Baja** para mejorar la reproducción.

■ Cámara

Seleccione  > **Multimedia** > **Cámara**.

Puede capturar imágenes o grabar videoclips con la cámara integrada. La cámara produce imágenes en formato .jpeg y videoclips en formato .mp4 o 3gpp.

Capturar imágenes

Mantenga una distancia de seguridad al utilizar el flash. No utilice el flash sobre personas o animales que se encuentren muy cerca. No tape el flash cuando haga una fotografía.

El dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de hasta 2048 x 1536 píxeles.

Para capturar una imagen, utilice la pantalla como visor, enfoque el objetivo de su captura y pulse la tecla de captura hasta la mitad. La cámara enfoca el objeto. A continuación, pulse completamente la tecla de captura. El dispositivo guarda la imagen en la Galería.

 **Sugerencia:** Para ampliar o reducir antes de capturar una imagen, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Barra de herramientas de la cámara

La barra de herramientas le ofrece accesos directos a diferentes acciones y ajustes antes y después de capturar una imagen o grabar un vídeo. Desplácese a la acción deseada y pulse la tecla de desplazamiento.

Para mostrar la barra de herramientas antes y después de capturar una imagen o de grabar un vídeo, seleccione **Opciones** > **Mostrar iconos**.

Para ocultar la barra de herramientas, seleccione **Opciones** > **Ocultar iconos**. Para mostrar de nuevo la barra de herramientas, pulse la tecla de desplazamiento.

Las opciones disponibles son:

 Alternar entre el modo de vídeo y el modo de imagen.

 Seleccionar la escena. La escena le permite encontrar los ajustes de color e iluminación adecuados para el entorno actual.

 Utilizar el flash (sólo para imágenes).

 Activar el temporizador auto (sólo para imágenes).

 Activar el modo de secuencia (sólo para imágenes).

 Seleccione un efecto de color.

 Ajustar el balance de blanco.

 Ajustar la composición de exposición (sólo para imágenes).

 Ajustar la sensibilidad a la luz (sólo para imágenes).

 Ajuste el contraste (sólo para imágenes).

 Ajuste la nitidez (sólo para imágenes).

Las opciones disponibles varían en función del modo de captura y de la vista en la que se encuentre.

Después de capturar imágenes

Para borrar una imagen capturada, seleccione **Borrar** en la barra de herramientas. Seleccione **Atrás** para volver al visor y capturar otra imagen.

Para configurar la imagen como imagen de fondo en el modo en espera activo, seleccione **Opciones** > **Fijar como papel tapiz**.

Ajustes de imágenes fijas

Para establecer los ajustes de imágenes fijas, seleccione **Opciones** > **Ajustes** y una de las siguientes opciones:

- **Calidad de imagen** — Seleccione la calidad de imagen deseada.
- **Añadir a álbum** — Seleccione una carpeta para guardar la imagen en la Galería.

Aplicaciones multimedia

- **Mostrar imagen captada** — Seleccione si desea que la imagen se vea después de la captura o si prefiere seguir capturando imágenes inmediatamente.
- **Nombre imagen pred.** — Defina el nombre predeterminado de las imágenes capturadas.
- **Zoom digital ampliado** — Seleccione si desea permitir que los incrementos del zoom sean más suaves y continuos entre el zoom digital y el zoom digital ampliado. Si desea limitar el zoom a aquellos casos en los que se mantenga la calidad de imagen seleccionada, seleccione **Desactivar**.
- **Tono de captura** — Seleccione la señal que desea escuchar cada vez que realice una captura de imagen.
- **Memoria en uso** — Seleccione el lugar donde desea almacenar sus imágenes.
- **Restaurar ajustes cámara** — Seleccione si desea restablecer los ajustes de la cámara a los valores predeterminados.

Grabar videoclips

Seleccione **Modo de vídeo** en la barra de herramientas. Para empezar a grabar un videoclip, pulse la tecla de captura. Para hacer una pausa en la grabación, seleccione **Pausa**; para reanudarla, seleccione **Continuar**. Para detener la grabación, seleccione **Parar**. El dispositivo guarda el videoclip en la Galería.

Después de grabar videoclips

Para reproducir el videoclip que acaba de grabar, seleccione **Reproducir** en la barra de herramientas.

Para borrar el videoclip, seleccione **Borrar** en la barra de herramientas.

Para grabar un nuevo videoclip, seleccione **Vídeo nuevo** en la barra de herramientas.

Ajustes de vídeo

Seleccione **Opciones** > **Ajustes** y una de las siguientes opciones:

- **Calidad de vídeo** — Permite seleccionar la calidad de vídeo.
- **Estabilización de vídeo** — Seleccione esta opción si desea reducir los movimientos de la cámara durante la grabación de un vídeo.
- **Grabación de audio** — Seleccione esta opción si desea incluir sonido en la grabación.
- **Añadir a álbum** — Seleccione una carpeta para guardar el videoclip en la Galería.
- **Mostrar vídeo** — Seleccione si desea que se muestre en la pantalla el primer fotograma del videoclip grabado una vez que se detenga la grabación.
- **Nombre vídeo predet.** — Defina el nombre predeterminado para los videoclips capturados.
- **Memoria en uso** — Defina la memoria predeterminada para almacenar videoclips.
- **Restaurar ajustes cámara** — Seleccione si desea restablecer los ajustes de la cámara a los valores predeterminados.

■ Galería

Seleccione  > **Multimedia** > **Galería**.

Utilice la Galería para acceder y utilizar distintos tipos de archivos multimedia con imágenes, vídeos, música y sonidos. Todas las imágenes y vídeos visualizados y toda la música y sonidos recibidos se guardan automáticamente en la Galería. Puede navegar, abrir y crear carpetas, así como marcar, copiar y mover elementos a carpetas. Los clips de sonido se abren en el Reproductor de música y los videoclips y enlaces de transmisión en la aplicación RealPlayer. Las imágenes se abren en el visor de imágenes.

Para abrir un archivo o una carpeta, desplácese al archivo o carpeta y pulse la tecla de desplazamiento.

Para crear una carpeta nueva, seleccione un archivo y luego, **Opciones** > **Organizar** > **Carpeta nueva**. No puede crear carpetas dentro de carpetas.

Para copiar o desplazar archivos, seleccione un archivo y **Opciones** > **Organizar** > **Mover a carpeta**, **Carpeta nueva**, **Mover a tarjeta mem.**, **Copiar a tarjeta mem.**, **Copiar a memoria tel.**, o **Mover a memoria tel.**

Para descargar archivos en la Galería utilizando el navegador, seleccione **Descar. gráficos**, **Descarg. vídeos**, **Descarg. pistas**, o **Descar. sonidos**. El navegador se abrirá y podrá escoger un favorito o introducir la dirección del sitio de descarga.

Para buscar un archivo, seleccione **Opciones** > **Buscar**. Escriba el elemento que desea buscar. Se mostrarán los archivos que coincidan.

Imágenes

Seleccione  > **Multimedia** > **Galería** > **Imágenes**.

Imágenes incluye dos vistas:

- En la vista del navegador de imágenes puede organizar, eliminar y cambiar el nombre de las imágenes almacenadas en el dispositivo o la tarjeta de memoria. También es posible fijar imágenes como papel tapiz de la pantalla o añadir dichas imágenes a la Guía.

Aplicaciones multimedia

- En el visor de imágenes, que se abre al seleccionar una imagen en la vista del navegador de imágenes, se pueden ver y enviar imágenes individuales.

Se admiten los formatos de archivo siguientes: JPEG, BMP, PNG y GIF 87a/89a. El dispositivo no es necesariamente compatible con todas las variaciones de los formatos de archivo.

Para abrir una imagen y poder visualizarla, seleccione **Opciones** > **Abrir**.

Para abrir la imagen anterior o siguiente, desplácese a la izquierda o derecha.

Para ampliar la imagen en la pantalla, seleccione **Opciones** > **Ampliar**. Para reducir la imagen en la pantalla, seleccione **Reducir**.

Para ver la imagen en modo de pantalla completa, seleccione **Opciones** > **Pantalla completa**. Para volver a la vista normal, seleccione **Opciones** > **Pantalla normal**.

Para girar una imagen, seleccione **Opciones** > **Girar**. Seleccione **Derecha** para girar la imagen 90 grados en el sentido de las agujas del reloj, o bien **Izquierda** para girarla 90 grados en sentido contrario.

Gestionar archivos de imagen

Para ver información detallada sobre la imagen, seleccione **Opciones** > **Ver detalles**.

Para enviar la imagen, seleccione **Opciones** > **Enviar**, y el método de envío.

Para cambiar el nombre a las imágenes, seleccione **Opciones** > **Renombrar**.

Para establecer una imagen como papel tapiz, seleccione **Opciones** > **Usar imagen** > **Fijar como papel tapiz**.

Para añadir una imagen a un contacto, seleccione **Opciones** > **Añadir a contacto**. Se abre la Guía y puede seleccionar el contacto para la imagen.

Organizar imágenes

Para crear carpetas y organizar las imágenes, seleccione **Opciones** > **Organizar** > **Carpeta nueva**.

Para mover una imagen a otra carpeta, seleccione **Opciones** > **Organizar** > **Mover a carpeta**. Desplácese a la carpeta a la que desea mover la imagen y seleccione **Mover**.

■ Radio

Seleccione  > **Multimedia** > **Radio**.

Con la radio puede sintonizar emisoras de radio, escucharlas, y almacenarlas en su dispositivo. Puede dejar la radio encendida en segundo plano mientras que usa el dispositivo para otros propósitos. El auricular hace las veces de antena, así que conecte siempre el auricular cuando utilice la radio, incluso si la va a escuchar por los altavoces. Cuando realice o reciba una llamada de teléfono, la radio se detiene, y continúa cuando finalice la llamada. No puede escuchar la radio cuando el dispositivo está en el modo fuera de línea

Para sintonizar canales automáticamente, seleccione el botón  o .

Para sintonizar canales manualmente, seleccione **Opciones** > **Sintonizac. manual**, e introduzca la frecuencia.

Para guardar el canal sintonizado, seleccione **Opciones** > **Guardar canal**. Seleccione la posición en la lista del canal. La posición se corresponde con los números del teclado. Pulse brevemente un número para abrir el canal de radio almacenado en esa posición. Si tiene un canal almacenado en la posición 10 o superior, pulse primero 1 y luego el segundo dígito.

Para escuchar el siguiente canal disponible, seleccione el botón . Para escuchar el siguiente canal disponible, seleccione el botón . También puede cambiar de canal pulsando el botón de respuesta en su auricular

Para ajustar el volumen, desplácese a la izquierda o a la derecha.

Para alternar entre el auricular y el altavoz, seleccione **Opciones** > **Activar el altavoz**. Para alternar entre el auricular y el altavoz, seleccione **Opciones** > **Desactivar altavoz**.

Para fijar la radio para que reproduzca en segundo plano mientras que usa el dispositivo para otros propósitos, seleccione **Opciones** > **Reproducir en 2º plano**.

Para desconectar la radio, seleccione **Salir**.

■ Señales de llamada 3-D

Seleccione  > **Multimedia** > **Señales llamada 3D**.

Para activar los efectos de audio tridimensionales para señales de llamada, seleccione **Efectos señales llam. 3D** > **Activados**. No todas las señales de llamada admiten efectos 3-D.

Para modificar el efecto 3-D aplicado a la señal de llamada, seleccione **Trayectoria de sonido** y el efecto seleccionado.

Aplicaciones multimedia

Para modificar el efecto 3-D, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Velocidad trayectoria** — Seleccione la velocidad a la que se mueve el sonido de una dirección a otra. Esta función no está disponible para todos los efectos.
- **Reverberación** — Para ajustar la cantidad de eco, seleccione el efecto deseado de la lista.
- **Efecto Doppler** — Seleccione **Activado** para disponer de una señal de llamada con un sonido superior cuando esté cerca del dispositivo e inferior cuando esté lejos. Esta función no está disponible para todos los efectos.

Para escuchar señales de llamada con efecto 3-D aplicado, seleccione **Opciones** > **Reproducir señal**.

Para ajustar el nivel del volumen de la señal de llamada, seleccione  > **Herramientas** > **Modos** > **Opciones** > **Personalizar** > **Volumen de señal**.

17. Ajustes

Seleccione [☰](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#).

Puede definir y modificar varios ajustes del dispositivo. La modificación de estos ajustes afecta al uso que hace el dispositivo de varias aplicaciones.

Algunos ajustes pueden estar predefinidos para el dispositivo o puede recibirlos en un mensaje especial de su proveedor de servicios. Si éste es el caso, no podrá cambiar estos ajustes.

Seleccione el ajuste que desea editar para hacer lo siguiente:

- Alternar entre dos valores, como activar o desactivar.
- Seleccionar un valor de una lista.
- Abrir un editor de texto para introducir un valor.
- Abrir un controlador para disminuir o aumentar un valor arrastrando dicho controlador hacia la izquierda o hacia la derecha.

■ Ajustes generales

Seleccione [☰](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#).

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Personalización** — Cambiar los ajustes de la pantalla y personalizar el dispositivo.
- **Fecha y hora** — Cambie la fecha y la hora.
- **Accesorios** — Defina los ajustes para los accesorios.
- **Seguridad** — Defina los ajustes de seguridad.
- **Ajus. originales** — Restaura los ajustes originales del dispositivo.
- **Posicionamien.** — Defina los ajustes del servidor y el método de posicionamiento para aplicaciones basadas en GPS.

Ajustes de personalización

Seleccione [☰](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Personalización](#).

Ajustes de pantalla

Para definir el nivel de luz que el dispositivo necesita antes de activar la iluminación de fondo en la pantalla exterior, seleccione [Pantalla](#) > [Sensor de luz](#).

Para cambiar el tamaño de texto, seleccione [Pantalla](#) > [Tamaño de fuente](#).

Para ajustar el tiempo que tarda en activarse el salvapantallas cuando se deja la pantalla inactiva, seleccione [Pantalla](#) > [Tª espera ahorro energ.](#)

Para seleccionar un saludo o un logotipo de inicio para la pantalla, seleccione [Pantalla](#) > [Saludo inicial o logo](#). Puede elegir el saludo de inicio predeterminado, introducir su propio texto o seleccionar una imagen.

Para configurar el tiempo que tardará la pantalla en atenuarse tras pulsar la última tecla, seleccione [Pantalla](#) > [Tª espera iluminación](#).

Para establecer que la aplicación activa continúe en la pantalla exterior al cerrar el comunicador, seleccione [Pantalla](#) > [Pantalla ext Favoritos](#) > [No](#).

Ajustes del modo en espera

Para seleccionar si desea utilizar el modo en espera activo, seleccione [Modo en espera](#) > [Espera activo](#).

Para asignar accesos directos a la tecla de desplazamiento y a las teclas de selección, seleccione [Modo en espera](#) > [Accesos directos](#). Estos accesos directos no están disponibles en el modo en espera.

Para asignar accesos directos a las aplicaciones, seleccione [Modo en espera](#) > [Aplics. espera activo](#).

Para seleccionar si desea mostrar u ocultar el logotipo del operador, si está disponible, seleccione [Logo del operador](#) > [Activado](#) o [Desactivado](#).

Para seleccionar el Buzón de entrada o el buzón de correo que se muestra en espera activa, seleccione [Modo en espera](#) > [Buzón de espera activo](#).

Para seleccionar los complementos que se muestran en espera activa, seleccione [Modo en espera](#) > [Compl. espera activo](#). Por ejemplo, puede ver cuántos mensajes de voz tiene. Los complementos disponibles pueden variar.

Ajustes

Ajustes de señales

Para seleccionar una señal de llamada para llamadas de voz o videollamadas, seleccione [Tonos](#) > [Señal de llamada](#) o [Señal videollamada](#).

Para fijar el tipo de llamada, seleccione [Tonos](#) > [Tipo de señal](#). También puede establecer que el dispositivo emita una señal de llamada consistente en una combinación del nombre hablado del contacto y de la señal de llamada seleccionada cuando le llame alguien de la lista de contactos. Seleccione [Tonos](#) > [Decir nombre llaman..](#)

Para fijar el nivel del volumen de la señal de llamada, seleccione [Tonos](#) > [Volumen de señal](#).

Para establecer varios tonos de aviso, seleccione [Tonos](#) > [Tono aviso mensaje](#), [Tono aviso de correo](#), [Tono de alarma agenda](#), o [Tono de alarma del reloj](#).

Para establecer que el dispositivo vibre cuando reciba una llamada, seleccione [Tonos](#) > [Aviso por vibración](#).

Para establecer el nivel del volumen de los tonos del teclado del dispositivo, seleccione [Tonos](#) > [Tonos del teclado](#).

Para activar o desactivar los tonos de aviso, seleccione [Tonos](#) > [Tonos de aviso](#).

Ajustes del idioma

Para establecer el idioma utilizado en la pantalla del dispositivo, seleccione [Idioma](#) > [Idioma del teléfono](#).

Para seleccionar el idioma de escritura de las notas y mensajes, seleccione [Idioma](#) > [Idioma de escritura](#).

Para seleccionar si desea utilizar la introducción de texto predictivo, seleccione [Idioma](#) > [Texto predictivo](#). Para restablecer el diccionario de texto predictivo a su estado original, seleccione [Idioma](#) > [Reset ATOK Dictionary](#).

Ajustes de fecha y hora

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Fecha y hora](#).

Seleccione entre las opciones siguientes:

- [Hora](#) — Introduzca la hora.
- [Zona horaria](#) — Introduzca la zona horaria.
- [Fecha](#) — Introduzca la fecha.
- [Formato de fecha](#) — Cambie el modo de visualización de la fecha.
- [Separador de fecha](#) — Cambie el símbolo que separa los días, meses y años.
- [Formato de hora](#) — Seleccione el sistema de reloj de 12 ó 24 horas.
- [Separador de hora](#) — Seleccione el símbolo que separa las horas y minutos.
- [Tipo de reloj](#) — Seleccione [Analógico](#) o [Digital](#).
- [Tono de alarma del reloj](#) — Seleccione el tono que desee utilizar para la alarma.
- [Días laborables](#) — Seleccione los días que son días laborables para usted.
- [Hora operador de red](#) — Seleccione [Actualización auto](#) para actualizar la información de hora, fecha y zona horaria automáticamente (servicio de red). Este servicio puede no estar disponible en todas las redes.

Ajustes de accesorios

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Accesorios](#).

En la mayoría de los accesorios, puede hacer lo siguiente:

Para seleccionar el perfil que se activa al conectar accesorios al dispositivo, seleccione [Modo predetermin..](#)

Para permitir al dispositivo responder llamadas de teléfono automáticamente, pasados 5 segundos, cuando se conecta un accesorio, seleccione [Respuesta auto](#) > [Activada](#). Si el tipo de señal de llamada está definido en [Un bip](#) o [Silencio](#) en el perfil seleccionado, se desactivará la función de respuesta automática.

Seleccione [Iluminación](#) > [Activada](#) para que se ilumine el dispositivo mientras está conectado a algún accesorio.

Seguridad del dispositivo

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Seguridad](#).

Defina los ajustes de seguridad siguientes:

- [Teléfono y tarjeta SIM](#) — Ajuste los ajustes de seguridad de su dispositivo y de su tarjeta SIM.
- [Gestión certificados](#) — Gestione sus certificados de seguridad.
- [Módulo de seguridad](#) — Gestione su módulo de seguridad.

No utilice códigos similares a los números de emergencia, para evitar marcar el número de emergencia por equivocación. Los códigos se muestran como asteriscos. Para cambiar un código, escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo.

Seguridad del dispositivo y la tarjeta SIM

Par cambiar el código PIN/UPIN, seleccione [Teléfono y tarjeta SIM](#) > [Código PIN](#). El nuevo código PIN debe tener entre 4 y 8 números. El código PIN/UPIN protege la tarjeta SIM/USIM contra el uso no autorizado y se proporciona junto con la tarjeta SIM/USIM. Después de tres entradas incorrectas de código PIN/UPIN consecutivas, el código se bloquea y tiene que utilizar el código PUK /UPUK para desbloquearlo antes de poder utilizar la tarjeta SIM/USIM de nuevo.

Para ajustar el teclado para que se bloquee automáticamente tras un periodo definido, seleccione [Teléfono y tarjeta SIM](#) > [Período autobloq. tecl.](#)

Para establecer un tiempo transcurrido el cual el dispositivo se bloqueará automáticamente y sólo podrá utilizarse cuando se introduzca el código de bloqueo correcto, seleccione [Teléfono y tarjeta SIM](#) > [Período autobloq. tel.](#) Escriba un número para definir este tiempo en minutos o seleccione [Ninguno](#) para desactivar el periodo de autobloqueo. Aunque el dispositivo esté bloqueado, aún podrá responder a las llamadas entrantes y podrá llamar al número de emergencias oficial programado en el dispositivo.

Para ajustar un nuevo código de bloqueo, seleccione [Teléfono y tarjeta SIM](#) > [Código de bloqueo](#). El código de bloqueo preajustado es 12345. Introduzca el antiguo y después el nuevo código dos veces. El código nuevo puede tener una longitud comprendida entre 4 y 255 caracteres. Se pueden utilizar caracteres tanto numéricos como alfabéticos y, en el caso de estos últimos, se admite el formato de letra mayúscula y minúscula. El dispositivo le notificará si el código de bloqueo no dispone del formato adecuado.

Para ajustar el dispositivo de modo que solicite el código de bloqueo cuando se inserte en el dispositivo una tarjeta SIM nueva y desconocida, seleccione [Teléfono y tarjeta SIM](#) > [Bloq. si cambia tarj. SIM](#). El dispositivo conserva una lista de tarjetas SIM reconocidas como pertenecientes al propietario.

Restaurar los ajustes originales

Para restaurar los ajustes originales del dispositivo, seleccione [Ajustes](#) > [Ajustes originales](#). Para ello, necesita el código de bloqueo del dispositivo. Después de la restauración, el dispositivo puede tardar un poco más en encenderse. Los documentos, la información de contactos, las entradas de la agenda y los archivos no se ven afectados.

■ Ajustar teléfono

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Teléfono](#).

Seleccione entre las opciones siguientes:

- [Llamada](#) — Defina ajustes de llamada general.
- [Desvíos](#) — Defina ajustes de desvío de llamada. Véase "[Desvío de llamadas](#)", p. 24.
- [Restricciones](#) — Defina ajustes de restricción de llamada. Véase "[Restricciones](#)", p. 25.
- [Red](#) — Establezca los ajustes de red.

Ajustar llamada

Para mostrar su número de teléfono a la persona a la que llama, seleccione [Llamada](#) > [Envío del nº propio](#) > [Sí](#). Para permitir que la red establezca si envía su número propio, seleccione [Fijado por la red](#).

Para mostrar su dirección de llamada de Internet a la persona a la que llama mediante una llamada de Internet, seleccione [Llamada](#) > [Envío mi ID llam. Internet](#) > [Sí](#).

Para que se le notifiquen nuevas llamadas entrantes mientras tenga una llamada en curso, seleccione [Llamada](#) > [Llamada en espera](#) > [Opciones](#) > [Activar](#). Para comprobar si la función está activa en la red, seleccione [Opciones](#) > [Verificar estado](#).

Para seleccionar o no llamadas de Internet, seleccione [Llamada](#) > [Aviso llams. Internet](#). Se le notificarán las llamadas de Internet perdidas con una notificación.

Para ajustar el tipo de llamada por defecto, seleccione [Llamada](#) > [Tipo llamada predet.](#) y seleccione [Llamada de voz](#) si realiza llamadas de GSM o [Internet](#) si realiza llamadas de Internet.

Para enviar automáticamente un mensaje de texto a la persona que llama informándole de por qué no puede usted responder a la llamada entrante, seleccione [Llamada](#) > [Rechazar llam. SMS](#) > [Sí](#). Para ajustar el texto en el mensaje, seleccione [Llamada](#) > [Texto del mensaje](#).

Ajustes de red

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Teléfono](#) > [Red](#).

Para seleccionar el modo de red, seleccione [Modo de red](#) y [Modo dual](#), [UMTS](#) o [GSM](#). En el modo dual, el dispositivo alterna automáticamente entre redes.

Para seleccionar el operador, seleccione [Selección operador](#) y [Manual](#) para elegir entre las redes disponibles o [Automática](#) para que el dispositivo seleccione la red automáticamente.

Ajustes

Para configurar el dispositivo de modo que indique cuándo se utiliza en una red MCN (Micro Cellular Network), seleccione [Mostrar info célula](#) > [Activada](#).

■ Ajustes de conexión

Seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#).

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Puntos acceso** — Permite configurar nuevos puntos de acceso o editar los existentes. Es posible que el proveedor de servicios haya predefinido algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo y que no sea posible su creación, edición o eliminación.
- **Paquetes datos** — Permite determinar cuándo se utilizan conexiones de paquetes de datos e introducir el punto de acceso si se utiliza el dispositivo como módem para un ordenador.
- **LAN inalámbrica** — Permite determinar si el dispositivo muestra un indicador cuando hay disponible una WLAN y la frecuencia con la que el dispositivo busca redes.
- **Llamada datos** — Permite establecer el periodo tras el cual finalizarán automáticamente las conexiones de llamadas de datos.
- **Ajustes de SIP** — Permite ver o crear perfiles de protocolo de inicio de sesión (SIP, Session Initiation Protocol).
- **Teléf. Internet** — Permite definir ajustes para llamadas de red.
- **Configs.** — Permite ver y eliminar servidores reconocidos de los que el dispositivo puede recibir ajustes de configuración.

Para obtener información sobre la WLAN o la suscripción a un servicio de paquete de datos, así como sobre los ajustes de conexión y configuración adecuados, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Puntos de acceso

Seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [Puntos acceso](#).

El punto de acceso es donde el dispositivo se conecta a la red mediante una conexión de datos. Para usar servicios de correo electrónico y multimedia o explorar páginas Web, deberá antes definir puntos de acceso para estos servicios.

Es posible que el proveedor de servicios haya predefinido algunos o todos los puntos de acceso de su dispositivo y que no sea posible su creación, edición o eliminación.

Para crear un nuevo punto de acceso, seleccione [Opciones](#) > [Punto de acceso nuevo](#) o seleccione un punto de acceso de la lista y a continuación [Opciones](#) > [Duplicar punto acceso](#) para utilizar el punto de acceso como base del nuevo.

Ajustes de paquetes de datos

Seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [Paquetes datos](#).

El dispositivo admite conexiones de paquetes de datos, como GPRS en la red GSM. Cuando utiliza el dispositivo en redes GSM y UMTS, es posible tener varias conexiones de datos activas al mismo tiempo; los puntos de acceso pueden compartir una conexión de datos y las conexiones de datos permanecen activas (por ejemplo, durante llamadas de voz). Véase "[Gestor de conexiones](#)", p. 48.

Para definir los ajustes de los paquetes de datos, seleccione [Conex. paqs. datos](#) y seleccione [Si está disponible](#) para registrar el dispositivo en la red de paquetes de datos al activar el dispositivo en una red admitida o [Si es necesaria](#) para establecer una conexión de paquetes de datos sólo cuando lo requiera una aplicación o una acción. Seleccione [Punto de acceso](#) e introduzca el nombre del punto de acceso facilitado por el proveedor de servicios para usar el dispositivo como módem de paquete de datos en el ordenador.

Estos ajustes afectan a todos los puntos de acceso para conexiones de paquetes de datos.

Ajustes WLAN

Seleccione [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Conexión](#) > [LAN inalámbrica](#).

Para que se muestre un indicador cuando haya una WLAN disponible en su ubicación actual, seleccione [Mostrar disponible. WLAN](#) > [Sí](#).

Para seleccionar el intervalo temporal durante el cual el dispositivo rastreará las WLAN disponibles y actualizará el indicador, seleccione [Buscar redes](#). Este ajuste sólo se muestra si selecciona [Mostrar disponible. WLAN](#) > [Sí](#).

Para comprobar la dirección exclusiva de control de acceso multimedia (MAC) que identifica el dispositivo, introduzca *#62209526# en el modo en espera. La dirección MAC se muestra en la pantalla del dispositivo.

Ajustes de WLAN avanzados

Seleccione [Opciones](#) > [Ajustes avanzados](#). Normalmente, los ajustes avanzados de la WLAN están definidos de forma automática y no se recomienda modificarlos.

Para editar los ajustes manualmente, seleccione [Configuración auto](#) > [Desactivada](#) y defina lo siguiente:

Ajustes

- **Límite reintentos largo** — Permite introducir un número máximo de intentos de transmisión si el dispositivo no recibe una señal de reconocimiento recibidas de la red.
- **Límite reintentos corto** — Permite introducir un número máximo de intentos de transmisión si el dispositivo no recibe una señal clara de envío de la red.
- **Umbral de RTS** — Permite seleccionar el tamaño del paquete de datos al que el dispositivo del punto de acceso de la WLAN emite una solicitud de envío antes de enviar el paquete.
- **Mostrar disponible. WLAN** — Permite ajustar el dispositivo para que avise cuando una WLAN esté disponible.
- **Nivel de potencia de TX** — Permite seleccionar el nivel de potencia del dispositivo a la hora de enviar datos.
- **Mediciones de radio** — Permite que se habiliten o se deshabiliten las medidas de radio.
- **Ahorro de energía** — Permite seleccionar si se quiere ahorrar consumo de energía en la batería del dispositivo.

Para restaurar todos los ajustes a sus valores originales, seleccione **Opciones** > **Restaurar predeterms..**

Ajustes de seguridad WLAN

Seleccione **Puntos acceso** > **Opciones** > **Punto de acceso nuevo**, o un punto de acceso y **Opciones** > **Editar**.

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** y el modo deseado.

Ajustes de seguridad WEP

Seleccione **Puntos acceso** > **Opciones** > **Punto de acceso nuevo**, o un punto de acceso y **Opciones** > **Editar**.

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **WEP**.

El método de cifrado WEP (privacidad equivalente inalámbrica) cifra datos antes de que se transmitan. El acceso a la red se deniega a los usuarios que no disponen de las claves WEP. Cuando un modo de seguridad WEP está en uso y el dispositivo recibe un paquete de datos no cifrado con claves WEP, se descartarán los datos.

En una red **Ad-hoc** todos los dispositivos deben utilizar la misma clave WEP.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** y una de las siguientes opciones:

- **Clave WEP en uso** — Permite seleccionar la clave WEP.
- **Tipo autenticación** — Seleccione **Abrir** o **Compartido**.
- **Ajustes de clave WEP** — Permite editar los ajustes para la clave WEP.

Ajustes de claves WEP

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **WEP**.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** > **Ajustes de clave WEP** y una de las siguientes opciones:

- **Encriptación WEP** — Permite seleccionar la longitud deseada de la clave WEP.
- **Formato clave WEP** — Permite seleccionar si desea introducir los datos de la clave WEP en formato **ASCII** o **Hexadecimal**.
- **Clave WEP** — Permite introducir los datos de la clave WEP.

Ajustes de seguridad 802.1x

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **802.1x**.

802.1x autentifica y autoriza dispositivos para acceder a la red inalámbrica y evita el acceso si el proceso de autorización fracasa.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** y una de las siguientes opciones:

- **WPA/WPA2** — Seleccione **EAP** (Protocolo de autenticación extensible) o **Clave precompart.** (una clave secreta utilizada para identificar el dispositivo).
- **Ajustes plug-ins EAP** — Si ha seleccionado **WPA/WPA2** > **EAP**, seleccione qué complementos EAP definidos en el dispositivo se utilizan con el punto de acceso.
- **Clave precompartida** — Si ha seleccionado **WPA/WPA2** > **Clave precompart.**, introduzca la clave privada compartida que identifica el dispositivo en la red WLAN a la que se conecta.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Ajustes de seguridad WPA

En los ajustes del punto de acceso, seleccione **Modo segurid. WLAN** > **WPA/WPA2**.

Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** y una de las siguientes opciones:

- **WPA/WPA2** — Seleccione **EAP** (Protocolo de autenticación extensible) o **Clave precompart.** (una clave secreta utilizada para identificar el dispositivo).
- **Ajustes plug-ins EAP** — Si selecciona **WPA/WPA2** > **EAP**, seleccione qué complementos EAP definidos en el dispositivo se utilizan con el punto de acceso.
- **Clave precompartida** — Si selecciona **WPA/WPA2** > **Clave precompart.**, introduzca la clave privada compartida que identifica el dispositivo en la red WLAN a la que se conecta.

Ajustes

- **Modo WPA2 sólo** — Para habilitar el cifrado TKIP, basado en teclas temporales que cambian con suficiente frecuencia como para impedir abusos, seleccione **Desactivado**. Todos los dispositivos de la WLAN deben permitir o impedir la utilización del cifrado TKIP.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

EAP

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Puntos de acceso**.

Los complementos del protocolo de autenticación extensible (EAP) se utilizan en redes inalámbricas para autenticar los dispositivos inalámbricos y los servidores de autenticación y los diferentes complementos EAP facilitan el uso de varios métodos EAP (servicio de red).

Es posible ver los complementos EAP instalados actualmente en el dispositivo (servicio de red).

1. Para definir los ajustes de los complementos EAP, seleccione **Opciones** > **Punto de acceso nuevo** y defina un punto de acceso que utilice una WLAN como portador de datos.
2. Seleccione **802.1x** o **WPA/WPA2** como modo de seguridad.
3. Seleccione **Ajustes seguridad WLAN** > **WPA/WPA2** > **EAP** > **Ajustes plug-ins EAP**.

Para utilizar un complemento EAP cuando esté conectado a una WLAN utilizando el punto de acceso, seleccione el complemento deseado y **Opciones** > **Activar**. Los complementos EAP habilitados para usarse en este punto de acceso tienen una marca de comprobación junto a ellos. Para no utilizar un complemento, seleccione **Opciones** > **Desactivar**.

Para editar los ajustes de los complementos EAP, seleccione **Opciones** > **Editar**.

Para modificar la prioridad de los ajustes de los complementos EAP, seleccione **Opciones** > **Aumentar prioridad** para intentar usar el complemento antes que otros complementos cuando se conecte a la red con el punto de acceso, o **Opciones** > **Reducir prioridad** para utilizar este complemento para la autenticación de red una vez que se haya intentado utilizar otros complementos.

Véase la ayuda del dispositivo para obtener más información sobre complementos EAP.

Ajustes de llamada de datos

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Llamada datos**.

Para fijar el periodo de tiempo de espera tras el cual finalizarán automáticamente todas las llamadas de datos si no se ha transferido ningún dato, seleccione **Tiempo de conexión**. Seleccione **Definido usuario** para introducir el tiempo manualmente o **Ilimitado** para mantener la conexión activa hasta que seleccione **Opciones** > **Desconectar**.

Ajustes de SIP (protocolo de inicio de sesión)

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Ajustes de SIP**.

Los protocolos de inicio de sesión (SIP, Session Initiation Protocols) se utilizan para crear, modificar y finalizar determinados tipos de sesiones de comunicación con uno o varios participantes (servicio de red). Los perfiles de SIP incluyen ajustes para estas sesiones. El perfil de SIP utilizado de manera predeterminada para una sesión de comunicación aparece subrayado.

Para crear un perfil de SIP, seleccione **Opciones** > **Perfil de SIP nuevo** > **Usar perfil predet.** o **Usar perfil existente**.

Para seleccionar el perfil de SIP que desea utilizar de manera predeterminada para las sesiones de comunicación, seleccione **Opciones** > **Perfil predeterminado**.

Editar perfiles de SIP

Seleccione **Ajustes de SIP** > **Opciones** > **Perfil de SIP nuevo** o **Editar** y una de las siguientes opciones:

- **Nombre de modo** — Introduzca un nombre para el perfil de SIP.
- **Perfil de servicio** — Seleccione **IETF** o **Nokia 3GPP**.
- **Punto de acceso predet.** — Seleccione el punto de acceso que desea utilizar para la conexión a Internet.
- **Nombre usuario público** — Introduzca el nombre de usuario que ha recibido del proveedor de servicios.
- **Usar compresión** — Seleccione si desea usar compresión.
- **Registro** — Seleccione el modo de registro.
- **Usar seguridad** — Seleccione si desea usar negociación de seguridad.
- **Servidor proxy** — Introduzca los ajustes de servidor proxy para este perfil de SIP.
- **Servidor de registro** — Introduzca los ajustes de servidor de registro para este perfil de SIP.

Los ajustes disponibles para la edición pueden variar.

Editar servidores proxy de SIP

Seleccione **Ajustes de SIP** > **Opciones** > **Perfil de SIP nuevo** o **Editar** > **Servidor proxy**.

Ajustes

Los servidores proxy son servidores intermediarios entre un servicio de navegación y sus usuarios utilizados por algunos proveedores de servicios. Estos servidores proporcionan mayor seguridad y aceleran el acceso al servicio.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Dirección servidor proxy** — Introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor proxy en uso.
- **Área** — Introduzca el área del servidor proxy.
- **Nombre de usuario** y **Contraseña** — Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para el servidor proxy.
- **Permitir ruta libre** — Seleccione si se permite la ruta libre.
- **Tipo de transporte** — Seleccione **UDP** o **TCP**.
- **Puerto** — Escriba el número de puerto del servidor proxy.

Editar servidores de registro

Seleccione **Ajustes de SIP** > **Opciones** > **Perfil de SIP nuevo** o **Editar** > **Servidor de registro**.

Seleccione entre las opciones siguientes:

- **Dir. servidor registro** — Introduzca el nombre de host o la dirección IP del servidor de registro en uso.
- **Área** — Introduzca el área del servidor de registro.
- **Nombre de usuario** y **Contraseña** — Introduzca el nombre de usuario y la contraseña para el servidor de registro.
- **Tipo de transporte** — Seleccione **UDP** o **TCP**.
- **Puerto** — Introduzca el número de puerto del servidor de registro.

Ajustes de llamadas de red

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Teléf. Internet**.

Para crear un modo nuevo de llamada de red, seleccione **Opciones** > **Perfil nuevo**.

Para editar un modo existente, seleccione **Opciones** > **Editar**.

Configuraciones

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Conexión** > **Configs..**

Puede recibir mensajes de su proveedor de servicios o departamento de gestión de la información de la empresa que contengan ajustes de configuración para servidores seguros. Estos ajustes se guardan automáticamente en **Configs..** Puede recibir ajustes de configuración para puntos de acceso, servicios multimedia o servicios de correo electrónico, así como ajustes de sincronización o gestión de la información de servidores seguros.

Para borrar configuraciones de un servidor seguro, seleccione **Opciones** > **Borrar**. Los ajustes de configuración para otras aplicaciones proporcionados por este servidor se borrarán también.

■ Ajustes de la aplicación

Seleccione  > **Herramientas** > **Ajustes** > **Aplicaciones**.

Seleccione una aplicación de la lista.

18. Gestión del dispositivo y de datos

■ Copia de seguridad de datos

Se recomienda que realice con frecuencia copias de seguridad de la memoria del dispositivo en la tarjeta de memoria o un ordenador compatible.

Para realizar una copia de seguridad con la información contenida en la memoria del dispositivo en una tarjeta de memoria, seleccione  > [Herramientas](#) > [Memoria](#) > [Opciones](#) > [Copia seg. mem. tel.](#)

Para restablecer la información de la tarjeta de memoria en la memoria del dispositivo, seleccione  > [Herramientas](#) > [Memoria](#) > [Opciones](#) > [Restaurar de tarj.](#)

También puede conectar el dispositivo a un ordenador compatible y utilizar Nokia PC Suite para realizar una copia de seguridad de los datos.

■ Configuración remota

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Gest. disp.](#)

El Gestor de dispositivos le permite gestionar datos y software en su dispositivo.

Puede conectarse a un servidor y recibir ajustes de configuración para el dispositivo. Puede recibir modos de servidor y distintos ajustes de configuración de sus proveedores de servicios o del departamento de gestión de información de la empresa. Los ajustes de configuración pueden incluir ajustes de conexión y otros ajustes utilizados por distintas aplicaciones del dispositivo. Las opciones disponibles pueden variar.

La conexión de configuración remota suele iniciarla el servidor cuando hay que actualizar los ajustes del dispositivo.

Para crear un modo nuevo, seleccione [Opciones](#) > [Perfil servid. nuevo](#).

Defina los ajustes siguientes:

- **Nombre de servidor** — Introduzca un nombre para el servidor de configuración.
- **ID de servidor** — Introduzca el ID exclusivo para identificar el servidor de configuración.
- **Contraseña servidor** — Escriba una contraseña para identificar el dispositivo en el servidor.
- **Modo de sesión** — Seleccione el tipo de conexión preferido.
- **Punto de acceso** — Seleccione el punto de acceso que se va a utilizar para la conexión o cree un nuevo punto de acceso. También puede elegir que se pida el punto de acceso cada vez que inicie una conexión.
- **Dirección de host** — Introduzca la dirección Web del servidor de configuración.
- **Puerto** — Introduzca el número de puerto del servidor.
- **Nombre de usuario** — Escriba el ID de usuario para el servidor de configuración.
- **Contraseña** — Escriba la contraseña para el servidor de configuración.
- **Permitir configurac.** — Seleccione **Sí** para permitir que el servidor inicie una sesión de configuración.
- **Autoaceptar todas** — Seleccione **Sí** si no desea que el servidor le pida confirmación cuando inicie una sesión de configuración.
- **Autenticación de red** — Permite seleccionar si desea utilizar autenticación. Este ajuste sólo está disponible si ha seleccionado Internet como tipo de portador.
- **Nombre usuario red** — Introduzca el ID de usuario para la autenticación http. Este ajuste sólo está disponible si ha seleccionado Internet como tipo de portador.
- **Contraseña de red** — Introduzca la contraseña para la autenticación http. Este ajuste sólo está disponible si ha seleccionado Internet como tipo de portador.

Para conectarse al servidor y recibir los ajustes de configuración de su dispositivo, seleccione [Opciones](#) > [Iniciar configurac.](#)

Para ver el registro de configuración del modo seleccionado, seleccione [Opciones](#) > [Ver registro](#).

■ Gestor de aplicaciones

Seleccione  > [Instalacs.](#) > [Gest. aplics.](#)

Con el Gestor de aplicaciones, podrá ver todos los paquetes de software instalados con su nombre, número de versión, tipo y tamaño. Puede ver información de las aplicaciones instaladas, eliminarlas del dispositivo y especificar los ajustes de instalación.



Importante: Instale y use únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes de confianza, como aplicaciones que posean la firma de Symbian o hayan superado las pruebas Java Verified™.

Instalar aplicaciones

Puede instalar dos tipos de aplicaciones y software en el dispositivo:

- Aplicaciones y software específicamente diseñados para su dispositivo o compatibles con el sistema operativo Symbian. Estos archivos de instalación de software tienen la extensión .sis.

- Aplicaciones J2ME™ compatibles con el sistema operativo Symbian. Los archivos de instalación de aplicaciones Java tienen la extensión .jad o .jar.

Los archivos de instalación se pueden transferir al dispositivo desde un ordenador compatible, descargar durante la navegación o recibir en un mensaje multimedia, como archivo adjunto de correo electrónico o mediante Bluetooth. Si utiliza Nokia PC Suite para transferir un archivo a su dispositivo, guárdelo en la carpeta `C:\nokia\installs` de su ordenador.

Durante la instalación, el dispositivo comprueba la integridad del paquete que se instalará. El dispositivo muestra información sobre las comprobaciones efectuadas y le ofrece la posibilidad de continuar o cancelar la instalación.

Si instala aplicaciones que requieren una conexión de red, tenga en cuenta que el consumo de energía del dispositivo puede aumentar cuando utilice estas aplicaciones.



Sugerencia: Durante la navegación por páginas Web, puede descargar un archivo de instalación e instalarlo inmediatamente. Sin embargo, tenga en cuenta que la conexión se ejecutará en segundo plano durante la instalación.

Para descargar e instalar software de la Web, seleccione [Descargar aplicaciones](#). Seleccione la aplicación y, a continuación [Opciones](#) > [Instalar](#).

Para ver los detalles de un paquete de software instalado, seleccione la aplicación y [Opciones](#) > [Ver detalles](#).

Para ver el registro de instalación, seleccione [Opciones](#) > [Ver registro](#). Se mostrará una lista con el software instalado y eliminado, y la fecha de instalación o eliminación. Si tiene problemas con el dispositivo después de instalar un paquete de software, puede utilizar esta lista para saber qué paquete de software puede ser la causa del problema. La información de esta lista también puede ayudarle a identificar problemas causados por paquetes de software que son incompatibles entre ellos.

Para eliminar software, seleccione [Opciones](#) > [Eliminar](#). Si elimina software, sólo lo podrá reinstalar utilizando el archivo original del paquete de software o restaurando una copia de seguridad completa que contenga el paquete de software eliminado. Si elimina un paquete de software, ya no podrá abrir archivos creados con ese software. Si otro paquete software depende del paquete de software eliminado, el otro paquete de software puede dejar de funcionar. Consulte la documentación del paquete de software instalado para obtener más información.

Ajustes de instalación

Para modificar los ajustes de instalación, seleccione [Opciones](#) > [Ajustes](#) y una de las siguientes opciones:

- **Borrar** — El archivo de instalación del paquete de software se elimina del dispositivo después de la instalación. La descarga de paquetes de software utilizando el navegador Web puede ayudar a reducir la cantidad de espacio de almacenamiento necesario. Si desea guardar el archivo del paquete de software para una posible reinstalación, no seleccione esta opción o asegúrese de tener una copia del archivo del paquete de software en un PC compatible o en un CD-ROM.
- **Selecc. idioma:** — Si el paquete de software contiene varias versiones de idioma del software, seleccione la versión del idioma que desee instalar.
- **Tipo** — Especifique qué tipo de aplicaciones desea instalar. Puede elegir instalar sólo aplicaciones con certificados validados. Estos ajustes se aplican únicamente a las aplicaciones del sistema operativo Symbian (archivos .sis).

Ajustes de seguridad de Java

Para especificar los ajustes de seguridad de una aplicación Java, seleccione  > [Instalacs.](#) > [Gestor aplicaciones](#) > [Opciones](#) > [Ajustes](#).

Puede definir a qué funciones puede acceder la aplicación Java. El valor que puede definir para cada función depende del dominio de protección del paquete de software.

- **Acceso a la red** — Crear una conexión de datos a la red.
- **Mensajes** — Enviar mensajes.
- **Inicio auto de aplics.** — Abrir la aplicación automáticamente.
- **Conectividad** — Activar una conexión de datos local como, por ejemplo, una conectividad Bluetooth.
- **Multimedia** — Sacar fotos o grabar vídeos o sonido.
- **Leer datos usuario** — Leer las entradas de la agenda, la guía u otros datos personales.
- **Editar datos usuario** — Agregar datos personales, como entradas a la Guía.

Puede definir cómo se solicitará la confirmación de acceso de la aplicación Java a las funciones del dispositivo. Seleccione uno de los siguientes valores:

- **Preg. cada vez** — Requerir que la aplicación Java solicite una confirmación cada vez que utilice la función.
- **Preguntar 1ª vez** — Requerir que la aplicación Java solicite una confirmación la primera vez que utilice la función.
- **Siempre permit.** — Permitir que la aplicación Java utilice la función sin solicitar ninguna confirmación. Los ajustes de seguridad permiten proteger el dispositivo contra aplicaciones Java dañinas que pueden utilizar las funciones del dispositivo sin su permiso. Seleccione **Siempre permit.** sólo si conoce al proveedor y confía en la aplicación.
- **No permitido** — No permitir que la aplicación Java utilice la función.

■ Claves de activación

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Claves act.](#)

Algunos archivos multimedia, como imágenes, música o videoclips, están protegidos por derechos digitales de uso. Las claves de activación para estos archivos puede permitir o restringir su uso. Por ejemplo, con algunas claves de activación podrá escuchar algunas pistas de música sólo un número limitado de veces. Durante una sesión de reproducción puede retroceder, avanzar o pausar la pista, pero si la detiene, habrá usado una de las sesiones permitidas.

Para ver sus claves de activación por tipo, seleccione [Claves válidas](#), [Claves no válid.](#), o [No en uso](#).

Para ver los detalles de la clave, seleccione [Opciones](#) > [Detalles de clave](#).

Se muestran los detalles siguientes para cada archivo multimedia:

- **Estado** — El estado es [Clave de activación válida](#), [Clave activación caducada](#) o [Clave activ. no válida aún](#).
- **Envío de contenido** — [Permitido](#) significa que puede enviar archivos a otro dispositivo. [No permitido](#) significa que no puede enviar archivos a otro dispositivo.
- **Contenido teléfono** — [Sí](#) significa que el archivo está en el dispositivo y se muestra la ruta del archivo. [No](#) significa que el archivo relacionado no está presente en el dispositivo.

Para activar una clave, vaya a la vista principal de las claves de activación y seleccione [Claves no válid.](#) > [Opciones](#) > [Obtener clave activac.](#) Establezca una conexión de red cuando se le solicite, y se dirigirá a un sitio Web donde puede adquirir los derechos del archivo multimedia.

Para eliminar los derechos de un archivo, abra la ficha de claves válidas o la de claves no utilizadas, desplácese al archivo deseado y seleccione [Opciones](#) > [Borrar](#). Si existen varios derechos relacionados con el mismo archivo multimedia, se eliminarán todos los derechos.

La vista de claves del grupo muestra todos los archivos relacionados con el derecho de un grupo. Si ha descargado varios archivos multimedia con los mismos derechos, se mostrarán en esta vista. Puede abrir la vista del grupo desde las fichas claves válidas o claves inválidas. Para acceder a estos archivos, abra la carpeta de derechos del grupo.

Para cambiar el nombre a un grupo, seleccione [Opciones](#) > [Renombrar](#). Escriba el nombre nuevo para cambiar el nombre de los derechos del grupo.

■ Sincronización de datos

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Sinc.](#)

La aplicación Sincronización le permite sincronizar la guía, las entradas de la agenda, las notas o los buzones de correo con las aplicaciones correspondientes de un ordenador compatible o de un servidor remoto de Internet. Los ajustes de sincronización se guardan en un modo de sincronización. La aplicación Sincronización utiliza la tecnología SyncML para la sincronización remota. Para obtener información sobre compatibilidad con SyncML, póngase en contacto con el proveedor de las aplicaciones con las que desea sincronizar el dispositivo.

Es posible que también reciba los ajustes de sincronización en forma de mensaje del proveedor de servicios. La aplicaciones disponibles con las que puede sincronizar pueden variar. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Crear nuevos modos de sincronización

Para crear un modo, seleccione [Opciones](#) > [Perfil de sinc. nuevo](#) y asigne un nombre al modo, seleccione las aplicaciones que desea sincronizar con el perfil y especifique los ajustes de conexión necesarios. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Seleccionar aplicaciones para su sincronización

1. Para seleccionar las aplicaciones que se van a sincronizar con el modo, seleccione [Opciones](#) > [Editar perfil de sinc.](#) > [Aplicaciones](#).
2. Seleccione la aplicación deseada y, a continuación, [Incluir en sincroniz.](#) > [Sí](#).
3. Especifique los ajustes de [Base de datos remota](#) y [Tipo de sincronización](#).

Ajustes de conexión de sincronización

Para definir los ajustes de conexión de un nuevo modo, seleccione [Perfil de sinc. nuevo](#) > [Ajustes de conexión](#) y defina los siguientes ajustes:

- **Versión de servidor** — Seleccione la versión de SyncML que puede utilizar con el servidor de correo electrónico.
- **ID de servidor** — Introduzca el ID del servidor de correo electrónico. Este ajuste sólo está disponible si selecciona 1.2 como versión de SyncML.

Gestión del dispositivo y de datos

- **Portador de datos** — Seleccionar el portador de datos para efectuar la conexión con la base de datos remota durante la sincronización.
- **Punto de acceso** — Seleccionar el punto de acceso que se va a utilizar para la conexión de sincronización o crear un nuevo punto de acceso. También puede elegir que se pida el punto de acceso cada vez que comience la sincronización.
- **Dirección de host** — Escriba la dirección Web del servidor que contiene la base de datos con la que desea sincronizar el dispositivo.
- **Puerto** — Escriba el número del puerto del servidor de la base de datos remota.
- **Nombre de usuario** — Escriba el nombre de usuario para identificar el teléfono en el servidor.
- **Contraseña** — Escriba la contraseña para identificar el dispositivo en el servidor.
- **Permitir petics. sinc.** — Para permitir que comience la sincronización desde el servidor de la base de datos remota, seleccione **Sí**.
- **Aceptar petics. sinc.** — Para que el dispositivo solicite confirmación antes de aceptar la sincronización desde el servidor, seleccione **No**.
- **Autenticación red** — Para autenticar el dispositivo en la red antes de la sincronización, seleccione **Sí**. Introduzca su nombre de usuario y su contraseña de red.

■ Lector de códigos de barras

Seleccione  > **Herramientas** > **Cód. barras**.

Utilice la aplicación Códigos de barras para descodificar distintos tipos de códigos bidimensionales, como los códigos de barras encontrados en revistas. Puede ser que los códigos contengan información como direcciones Web, direcciones de correo electrónico y números de teléfono. Figuran en la parte superior de la pantalla mediante iconos en la dirección en la que aparecen en la información descodificada.

La aplicación Códigos de barras utiliza la cámara del dispositivo para escanear códigos.

Para escanear el código con la cámara, seleccione **Escanear código**. Ajuste el código entre las líneas rojas de la pantalla. La información descodificada aparece en la pantalla.

Para guardar los datos escaneados, seleccione **Opciones** > **Guardar**. Los datos se guardan en formato .bcr.

Para ver información que ha descodificado y guardado anteriormente, seleccione **Datos guards**. Para abrir un código, pulse la tecla de desplazamiento.

Para ahorrar batería, el dispositivo entra en modo en espera si no se pulsa ninguna tecla durante 1 minuto. Para continuar escaneando o viendo la información guardada, pulse la tecla de desplazamiento.

■ Descargar

Seleccione  > **Descargar**.

Con Download! (servicio de red), podrá navegar, descargarse de Internet e instalar en su dispositivo diversos elementos como, por ejemplo, las últimas aplicaciones y documentos relacionados con el dispositivo.

Los elementos se clasifican en catálogos y carpetas que proporciona Nokia o proveedores de servicios independientes. Algunos elementos pueden llevar algún coste asociado, pero normalmente podrá obtener una vista previa de los mismos de forma gratuita.

Instale y utilice únicamente aplicaciones y demás software procedente de fuentes que ofrezcan la seguridad y protección adecuadas contra programas dañinos.

Seleccionar catálogos, carpetas y elementos

Para actualizar el contenido de Download!, seleccione **Opciones** > **Actualizar lista**.

Para ocultar una carpeta o un catálogo de una lista, por ejemplo, para ver únicamente elementos que utilice con frecuencia, seleccione **Opciones** > **Ocultar**. Para habilitar de nuevo la visualización de los elementos, seleccione **Opciones** > **Mostrar todos**.

Para comprar un elemento seleccionado, seleccione **Opciones** > **Comprar**. Se abre un submenú en el que podrá seleccionar la versión del elemento y visualizar la información sobre su precio.

Para descargar un elemento gratuito, seleccione **Opciones** > **Descargar**.

Para ver los detalles de un elemento seleccionado, seleccione **Opciones** > **Ver detalles**.

Para volver al nivel principal de Download!, seleccione **Opciones** > **Página de inicio**.

Las opciones disponibles pueden variar dependiendo del proveedor de servicios, el elemento seleccionado y la vista en la que se encuentre.

Ajustar Download!

Para cambiar los ajustes de Download!, seleccione **Opciones** > **Ajustes**, y una de las siguientes opciones:

Gestión del dispositivo y de datos

- **Punto de acceso** — Seleccione un punto de acceso que utilizará para conectar con el servidor del proveedor de servicios.
- **Inicio automático** — Seleccione si desea que un elemento descargado o aplicación descargada se abra automáticamente cuando la descarga haya finalizado.
- **Confirmar antes vista pr.** — Seleccione si desea que se muestre una solicitud de confirmación antes de realizar la vista previa de un elemento.
- **Confirmar antes compra** — Seleccione si desea una solicitud de confirmación de compra antes de comprar un elemento.

19. Seguridad

■ Marcación fija

Seleccione  > [Guía](#) > [Opciones](#) > [Guía de la SIM](#) > [Contactos marc. fija](#).

Con el servicio de marcación fija, puede restringir llamadas de su dispositivo a determinados números de teléfono. No todas las tarjetas SIM admiten el servicio de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Cuando la marcación fija está activada, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

1. Para restringir llamadas del dispositivo, seleccione [Opciones](#) > [Contac. SIM nuevo](#) e introduzca el nombre y el número del contacto en la lista de los números con autorización de llamada o seleccione [Añadir de la Guía](#) para copiar el contacto a partir de la Guía. Para restringir llamadas por un prefijo de país, introduzca el prefijo de país en la lista de números. Todos los números de teléfono a los que se puede llamar deben empezar con este prefijo de país.
2. Seleccione [Opciones](#) > [Activar marcac. fija](#). Necesita el código PIN2 para activar y desactivar la marcación fija o editar los contactos de marcación fija. Póngase en contacto con su proveedor de servicios si no tiene este código. Para cancelar el servicio, seleccione [Opciones](#) > [Desact. marcac. fija](#).



Sugerencia: Para enviar mensajes de texto a contactos SIM cuando el servicio de marcación fija esté activo, añada el número del centro de mensajes de texto a la lista de marcación fija.

■ Gestor de certificados



Importante: Aunque el uso de certificados reduce sustancialmente los riesgos asociados a las conexiones remotas y a la instalación de software, éstos deben utilizarse correctamente para poder aprovechar realmente esa seguridad adicional. La existencia de un certificado no ofrece ninguna clase de protección por sí sola. El administrador de certificados debe poseer certificados correctos, auténticos o fiables para que haya disponible una seguridad adicional. Los certificados tienen una duración limitada. Si aparece el texto «Certificado caducado» o «Certificado no válido» a pesar de que debería ser válido, compruebe que la hora y fecha actuales del dispositivo sean correctos.

Antes de cambiar cualquier valor del certificado, asegúrese de que el propietario del mismo sea de plena confianza y de que pertenezca realmente al propietario que figura en la lista.

Seleccione  > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Seguridad](#) > [Gestión certificados](#).

Los certificados digitales sirven para verificar el origen del software, pero no garantizan la seguridad. Existen tres tipos diferentes de certificados: certificados de autoridad, certificados personales y certificados de servidor. Durante una conexión segura, un servidor puede enviar un certificado al dispositivo. Al recibirlo, se comprueba mediante un certificado de autoridad almacenado en el dispositivo. Si la identidad del servidor no es auténtica o si no tiene el certificado correcto en el dispositivo, recibirá una notificación.

Puede descargar un certificado de un sitio Web, recibir un certificado como archivo adjunto de correo electrónico o como mensaje enviado a través de una conexión Bluetooth o de infrarrojos. Los certificados deben utilizarse al conectarse a un banco en línea o a un servidor remoto para transferir información confidencial. También deben utilizarse si desea reducir el riesgo de virus u otro tipo de software perjudicial y comprobar la autenticidad del software durante la descarga e instalación en el dispositivo.



Sugerencia: Al agregar un certificado nuevo, compruebe su autenticidad.

Ajustes de seguridad de certificados

La confianza en un certificado implica que le autoriza a verificar páginas Web, servidores de correo electrónico, paquetes de software y otros datos. Sólo pueden utilizarse los certificados seguros para comprobar los servicios y el software.

Para cambiar los ajustes de seguridad, seleccione un certificado y [Opciones](#) > [Ajustes seguridad](#). Seleccione un campo de aplicación y [Sí](#) o [No](#). No se pueden cambiar los ajustes de seguridad de los certificados personales.

Dependiendo del certificado, aparecerá una lista de aplicaciones que pueden utilizarlo:

- [Instalación Symbian](#) — Aplicación del nuevo sistema operativo Symbian.
- [Internet](#) — Correo electrónico y gráficos.
- [Instalación aplicacs.](#) — Nueva aplicación Java™.
- [Verif. certs. en línea](#) — Protocolo de estado de certificados en línea.

Ver detalles de certificados

Sólo se puede estar seguro de la identidad correcta de un servidor si se ha verificado la firma y el periodo de validez de un certificado de servidor.

Seguridad

Para ver los detalles del certificado, seleccione [Ver detalles](#).

Puede aparecer una de las notas siguientes:

- **Certificado no seguro** — No ha definido ninguna aplicación para que utilice el certificado. Es posible que quiera cambiar los ajustes de seguridad.
- **Certificado caducado** — El período de validez del certificado seleccionado ha finalizado.
- **Certificado no válido aún** — El período de validez del certificado seleccionado no ha comenzado aún.
- **Certificado dañado** — No se puede utilizar el certificado. Póngase en contacto con el emisor del certificado.

■ Módulos de seguridad

Seleccione [Herramientas](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Seguridad](#) > [Módulo de seguridad](#).

Para ver o editar un módulo de seguridad, desplácese hasta él y pulse la tecla de desplazamiento.

Para ver información detallada acerca del módulo de seguridad, seleccione [Opciones](#) > [Detalles de seguridad](#).

El contenido del módulo de seguridad se incluye en el almacén de claves. Para borrar el almacenamiento de claves, seleccione [Almacenam. claves](#), el almacenamiento de claves deseado y [Opciones](#) > [Borrar](#). Es probable que no pueda eliminar el almacenamiento de claves de todos los módulos de seguridad.

Códigos de los módulos de seguridad

Seleccione [Herramientas](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Seguridad](#) > [Módulo de seguridad](#).

Para editar los códigos PIN del módulo de seguridad, seleccione [PIN del módulo](#) para editar el código PIN del módulo de seguridad o [PIN de firma](#) para editar el código PIN de firmas digitales. Es probable que no pueda modificar estos códigos en todos los módulos de seguridad.

Para ver información detallada acerca del módulo de seguridad, seleccione [Opciones](#) > [Detalles de seguridad](#).

■ Seguridad de tarjetas de memoria

Seleccione [Herramientas](#) > [Herramientas](#) > [Memoria](#).

Puede proteger una tarjeta de memoria con una contraseña para evitar el acceso no autorizado. Para establecer una contraseña, seleccione [Opciones](#) > [Fijar contraseña](#). La contraseña debe tener una longitud máxima de ocho caracteres y distingue entre mayúsculas y minúsculas. La contraseña se almacena en el dispositivo. No tendrá que volver a introducirla mientras utilice la tarjeta de memoria en el mismo dispositivo. Si utiliza la tarjeta de memoria en otro dispositivo, se le pedirá que escriba la contraseña. No todas las tarjetas de memoria admiten la protección mediante contraseñas.

Para eliminar la contraseña de la tarjeta de memoria, seleccione [Opciones](#) > [Eliminar contraseña](#). Cuando elimine la contraseña, los datos de la tarjeta de memoria no estarán protegidos contra un uso no autorizado.

Para abrir una tarjeta de memoria bloqueada, seleccione [Opciones](#) > [Desbloq. tarj. mem.](#). Escriba la contraseña.

Si no puede recuperar la contraseña para desbloquear una memoria bloqueada, puede reformatear la tarjeta; de esta forma, se desbloquea la tarjeta y se elimina la contraseña. El formateo de una tarjeta de memoria destruye todos los datos almacenados en la tarjeta.

■ Bloquear el dispositivo

Cuando el dispositivo está bloqueado, pueden efectuarse llamadas al número de emergencia oficial programado en el dispositivo.

Para impedir el acceso al contenido del dispositivo, bloquéelo en el modo en espera. Pulse la tecla de encendido, seleccione [Bloquear el teléfono](#) e introduzca su código de bloqueo. El código de bloqueo predeterminado es 12345. Para desbloquear el dispositivo, pulse la tecla de selección izquierda, introduzca el código de bloqueo y pulse la tecla de desplazamiento.

También puede bloquear el dispositivo de forma remota enviando un mensaje de texto al dispositivo. Para habilitar el bloqueo remoto y definir el texto del mensaje, seleccione [Herramientas](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Seguridad](#) > [Teléfono y tarjeta SIM](#) > [Permitir bloq. remoto](#) > [Sí](#). Introduzca el mensaje de bloqueo remoto y confirme el mensaje. El mensaje debe tener una longitud mínima de 5 caracteres.

Para modificar el código de bloqueo, seleccione [Herramientas](#) > [Herramientas](#) > [Ajustes](#) > [Generales](#) > [Seguridad](#) > [Teléfono y tarjeta SIM](#) > [Código de bloqueo](#). Escriba el código actual y, a continuación, escriba dos veces el código nuevo. El código nuevo puede tener una longitud comprendida entre 4 y 255 caracteres. Se pueden utilizar caracteres tanto numéricos como alfabéticos y, en el caso de estos últimos, se admite el formato de letra mayúscula y minúscula.

20. Accesos directos

Aquí encontrará algunos de los accesos directos del teclado disponibles en el dispositivo. Los accesos directos pueden hacer más eficaz el uso de las aplicaciones.

Accesos directos generales

Tecla de encendido	Manténgala pulsada para encender y apagar el dispositivo. Pulse una vez para alternar entre modos.
Tecla de menú	Pulse una vez para abrir el menú principal para acceder a todas las aplicaciones. Mantenga pulsado para desplegar una lista de aplicaciones abiertas. Para navegar entre las aplicaciones abiertas, seleccione una aplicación. Para cerrar aplicaciones abiertas, seleccione una aplicación y pulse la tecla de retroceso.

Activar modo en espera

Tecla de selección izquierda + *	Bloquear y desbloquear el teclado.
Tecla de llamada	Abra el registro de llamadas
0	Manténgala pulsada para abrir su página de inicio en el navegador Web.
#	Manténgala pulsada para alternar entre modos Silencio y Normal .
1	Manténgala pulsada para llamar a su buzón de voz.
Tecla numérica (2-9)	Permite llamar a un número de teléfono utilizando la marcación rápida. Primero tendrá que activar la marcación rápida en  > Herramientas > Ajustes > Teléfono > Llamada > Marcación rápida > Activada .

Web

*	Amplíe la página
#	Reduzca la página
2	Abra el diálogo de búsqueda.
5	Vea las páginas activas.
8	Vea la vista general de página.
9	Abra el diálogo para introducir una nueva dirección Web.
0	Abra la carpeta de favoritos.

Visor de imágenes

Tecla de llamada	Envíe la imagen.
0	Reduzca.
5	Amplíe.
7	Amplíe. Pulse dos veces para visualizar la pantalla a tamaño completo.
4	Vaya a la izquierda en la imagen ampliada.
6	Vaya a la derecha en la imagen ampliada.
2	Vaya hacia arriba en la imagen ampliada.
8	Vaya hacia abajo en la imagen ampliada.
3	Gire en el sentido de las agujas del reloj.
1	Gire en el sentido contrario a las agujas del reloj.
*	Alterne entre el tamaño a pantalla completa y la vista normal.

Editar accesos directos

Tecla carácter	Púlsela una vez para ver una tabla de caracteres especiales no encontrados en el teclado.
Carácter + Tabulador	Alterne entre aplicaciones abiertas.

Accesos directos

Ctrl+A	Seleccionar todo.
Ctrl+C	Copiar.
Ctrl+V	Pegar.
Ctrl+X	Cortar.
Ctrl+Z	Deshacer.
Ctrl + desplazamiento a la derecha	Mueva el enfoque una palabra hacia delante.
Ctrl + desplazamiento a la izquierda	Mueva el enfoque una palabra hacia atrás.
Carácter + desplazamiento a la derecha	Mueva al final de la línea.
Ctrl + desplazamiento a la izquierda	Mueva al principio de la línea.
Ctrl + desplazamiento hacia arriba	Página arriba.
Carácter + desplazamiento hacia abajo	Página abajo.
Ctrl + carácter + desplazamiento hacia arriba	Mueva al principio del documento.
Ctrl + carácter + desplazamiento hacia abajo	Mueva al final del documento.
Mayúscula + desplazamiento a la derecha	Seleccione el siguiente carácter a la derecha.
Mayúscula + desplazamiento a la izquierda	Seleccione el siguiente carácter a la izquierda.
Ctrl + Mayúscula + desplazamiento a la derecha	Seleccione la siguiente palabra a la derecha.
Ctrl + Mayúscula + desplazamiento a la izquierda	Seleccione la siguiente palabra a la izquierda.
Mayúscula + retroceso	Borre el texto desde la derecha.
Carácter + alfabeto	Inserte un carácter acentuado.
Mayúscula + carácter	Cambie el idioma de escritura
Mayúscula + desplazamiento hacia arriba	Seleccione todo el texto en el lado superior y/o izquierdo del cursor.
Mayúscula + desplazamiento hacia abajo	Seleccione todo el texto en el lado inferior y/o derecho del cursor.

21. Glosario

3G	Comunicaciones móviles de tercera generación. Sistema digital de comunicaciones móviles orientado a un uso global y que suministra mayor anchura de banda. La tecnología 3G permite acceder a los dispositivos móviles a una amplia gama de servicios, como servicios multimedia.
Modo de funcionamiento ad hoc	En una LAN inalámbrica, el modo de funcionamiento ad hoc le permite enviar y recibir datos de otros dispositivos que admitan LAN inalámbricas compatibles. Es probable que estas funciones requieran una aplicación adicional de un tercero para poder funcionar. No se requiere ningún punto de acceso WLAN. Simplemente realice las configuraciones necesarias e inicie la comunicación. La red ad hoc es muy fácil de configurar pero la comunicación está limitada a dispositivos que están dentro de un rango y admitan tecnología LAN inalámbrica compatible.
Cookies	Los cookies son pequeños fragmentos de información que le suministra el servidor para almacenar información acerca de cada visita que realiza a un sitio Web. Cuando acepta los cookies, el servidor puede evaluar el uso que hace del sitio Web, sus intereses, lo que lee, etc.
DNS (Domain name service)	Servicio de nombres de dominio. Servidores de Internet que convierten nombres de dominio (www.nokia.com) en direcciones IP (192.100.124.195). Los nombres de dominio se recuerdan con mayor facilidad pero es necesario convertirlos ya que Internet se basa en direcciones IP.
tonos DTMF	Tonos de multifrecuencia duales (Dual Tone Multi-Frequency tones). El sistema DTMF se utiliza en teléfonos de marcación por tonos. El sistema DTMF asigna a cada tecla una frecuencia o tono específico, de manera que un microprocesador puede identificarlas fácilmente. Los tonos DTMF le permiten comunicarse con buzones de correo de voz, sistemas de telefonía computerizada, etc.
EAP	Protocolo de autenticación extensible (extensible authentication protocol). Los complementos EAP se utilizan en redes inalámbricas para autenticar dispositivos inalámbricos y servidores de autenticación.
EGPRS	GPRS mejorado (enhanced GPRS). EGPRS es similar a GPRS, pero permite una conexión más rápida. Para obtener más información sobre la disponibilidad de EGPRS y la velocidad de transferencia de datos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.
GPRS	General Packet Radio Service GPRS (General Packet Radio Service) permite el acceso inalámbrico de teléfonos móviles a redes de datos (servicio de red). GPRS utiliza la tecnología de paquetes de datos, mediante la cual se envía información en breves ráfagas de datos por la red móvil. La ventaja de enviar datos en paquetes es que la red sólo está ocupada cuando se envían o reciben datos. Dado que GPRS utiliza la red de forma eficaz, permite una rápida configuración de las conexiones de datos y altas velocidades de transmisión. El servicio GPRS requiere suscripción. Para obtener información sobre la disponibilidad y suscripción a GPRS, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Durante una llamada de voz, no se puede establecer una conexión GPRS y cualquier conexión GPRS existente se pondrá en espera a menos que la red admita el modo de transferencia doble.
GPS	Sistema de posicionamiento global (Global positioning system). El sistema GPS es un sistema mundial de navegación por radio.
HSDPA	High-speed downlink packet access. La banda ancha HSDPA aporta una entrega de datos a terminales 3G a gran velocidad, garantizando así a aquellos usuarios que necesitan capacidades multimedia efectivas velocidades de datos que no estaban al alcance anteriormente debido a las limitaciones de la red de acceso por radio.
HTTP	Protocolo de transferencia de hipertexto (Hypertext transfer protocol). Protocolo de transferencia de documentos utilizado en Internet.
HTTPS	HTTP a través de una conexión segura.
IMAP4	Protocolo de acceso a mensajes de Internet (Internet mail access protocol), versión 4. Se trata de un protocolo utilizado para poder acceder al buzón de correo remoto.
Puntos de acceso a Internet	Un punto de acceso es donde el dispositivo se conecta a la red. Para utilizar los servicios multimedia y de correo electrónico o conectarse a Internet y navegar por las páginas Web, debe primero definir puntos de acceso a Internet para estos servicios.

Glosario

Modo de funcionamiento de infraestructura	El modo de funcionamiento infraestructura permite dos formas de comunicación: los dispositivos inalámbricos se comunican unos con otros a través de un punto de acceso LAN inalámbrico o los dispositivos inalámbricos se comunican con un dispositivo LAN inalámbrico a través de un punto de acceso LAN. La ventaja del modo de funcionamiento infraestructura es que dispone de más control sobre las conexiones de red ya que pasan a través de un punto de acceso. Un dispositivo inalámbrico puede acceder a los servicios que están disponibles en una LAN alámbrica normal: base de datos de la empresa, correo electrónico, Internet y otros recursos de red, por ejemplo.
PIN	Número de identificación personal (Personal identity number). El código PIN protege al dispositivo frente a un uso no autorizado. Este código se suministra con la tarjeta SIM. Si la solicitud de código PIN está seleccionada, se pedirá el código cada vez que se encienda el dispositivo. El código PIN debe tener entre 4 y 8 dígitos.
PIN2	Este código se suministra con algunas tarjetas SIM. El código PIN2 se pide para acceder a determinadas funciones admitidas por la tarjeta SIM. La longitud del código PIN2 es de 4 a 8 dígitos.
POP3	Protocolo de oficina de correos (Post office protocol), versión 3. Se trata de un protocolo de correo habitual que puede utilizarse para acceder al buzón de correo remoto.
SIP	Protocolo de inicio de sesión (Session initiation protocol). Los protocolos SIP se utilizan para crear, modificar y finalizar determinados tipos de sesiones de comunicación con uno o varios participantes.
SSID	Identificador determinado del servicio (Service set identifier). SSID es el nombre que identifica la red inalámbrica LAN específica.
Streaming	La reproducción en tiempo real de archivos de audio y vídeo significa reproducirlos directamente desde Internet, sin descargarlos previamente en el dispositivo.
UMTS	Sistema universal de telecomunicaciones móviles. UMTS es un sistema de comunicación móvil 3G. Además de voz y datos, con UMTS podrá realizar envíos de audio y vídeo a dispositivos inalámbricos. Cuando utilice el dispositivo en redes GSM y UMTS, pueden estar activas varias conexiones de datos al mismo tiempo y los puntos de acceso pueden compartir una conexión de datos. En la red UMTS, las conexiones de datos permanecen activas durante las llamadas de voz. Por ejemplo, puede navegar por la Web más rápido que antes mientras habla a la vez por teléfono.
UPIN	El código PIN utilizado en la red UMTS.
USIM	La tarjeta SIM utilizada en la red UMTS.
Comando USSD	Una solicitud de servicio, por ejemplo una solicitud de activación de una aplicación o de configuración remota de varios ajustes que es posible enviar a su operador o proveedor de servicios mediante el dispositivo.
VoIP	Tecnología de voz sobre protocolo de Internet (Voice over internet protocol technology). La tecnología VoIP es un conjunto de protocolos que facilitan llamadas telefónicas a través de una red IP, como la de Internet.
Virtual Private Networking (VPN)	Red privada virtual. La red VPN crea conexiones seguras con una intranet corporativa compatible y servicios como el correo electrónico.
WAP	Protocolo de aplicación inalámbrica (Wireless application protocol). El protocolo WAP es un estándar internacional para comunicaciones inalámbricas.
WEP	Privacidad equivalente cableada (Wired equivalent privacy). WEP es un método de encriptación que cifra datos antes de que se transmitan por WLAN.
WLAN	Red inalámbrica de área local (Wireless local area network). Una conexión inalámbrica LAN se establece cuando cree una conexión de datos utilizando un punto de acceso LAN inalámbrico de Internet. La conexión inalámbrica LAN activa finaliza cuando finalice la conexión de datos. Si mueve el dispositivo a otra ubicación dentro de la LAN inalámbrica y fuera del rango del punto de acceso LAN inalámbrico, la funcionalidad de itinerancia puede conectar automáticamente el dispositivo a otro punto de acceso que pertenezca a la misma red. Siempre que permanezca dentro del rango de los puntos de acceso que pertenecen a la misma red, el dispositivo podrá estar conectado a la red.
WPA	Acceso protegido Wi-Fi. Métodos de seguridad para WLAN

Glosario

WPA2 Acceso protegido Wi-Fi 2. Método de seguridad para WLAN.

Información sobre la batería

El dispositivo recibe alimentación a través de una batería recargable. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, sustituya la batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas por Nokia y recargue las baterías únicamente con los cargadores aprobados por Nokia para este dispositivo.

Si utiliza la batería de recambio por vez primera o si la batería no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, puede que necesite conectar el cargador y posteriormente, desconectarlo y volverlo a conectar para iniciar la carga de la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. Cuando la batería esté completamente cargada retírela del cargador, ya que una sobrecarga puede acortar su duración. Si no se utiliza una batería que está totalmente cargada, ésta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Si la batería está totalmente descargada, pasarán varios minutos hasta que el indicador de carga aparezca en la pantalla o hasta que se puedan hacer llamadas.

Utilice la batería sólo para la finalidad expuesta aquí. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados.

No cortocircuite la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasiona la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería. (Son las bandas metálicas de la batería.) Esto puede ocurrir, por ejemplo, si lleva consigo una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a la misma.

Si deja la batería en lugares calientes o fríos como, por ejemplo, un vehículo cerrado en verano o en invierno, reducirá la capacidad y la duración de ésta. Procure mantenerla siempre entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente, aun estando completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve particularmente limitado con temperaturas inferiores al punto de congelación.

No deseche las baterías tirándolas al fuego, ya que podrían explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deshágase de las baterías conforme a las normativas locales. Por favor, recíclelas siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No desmote ni triture los elementos de pila ni las baterías. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica.

Normas de autenticación para baterías Nokia

Por su seguridad utilice siempre baterías Nokia originales. Para asegurarse de que la batería Nokia que ha adquirido es original, cómprela en establecimientos Nokia autorizados e inspeccione la etiqueta del holograma siguiendo los siguientes pasos.

Aunque complete los pasos correctamente, la garantía de que la batería sea auténtica no es total. Si tiene alguna sospecha de que la batería que ha adquirido no es una batería Nokia auténtica y original, no debe utilizarla y le aconsejamos que la lleve al proveedor o punto de servicio Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El proveedor o punto de servicio Nokia autorizado comprobará la autenticidad de la batería. Si no es posible comprobar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar donde la adquirió.

■ Autenticidad del holograma

1. Al mirar la etiqueta de holograma, deberá ver el símbolo de Nokia de las manos que se entrelazan desde un ángulo y el logotipo de Nokia Original Enhancements (equipamiento original de Nokia) desde el otro.



2. Incline el holograma hacia la izquierda, derecha, abajo y arriba, deberá ver 1, 2, 3 y 4 puntos en cada uno de los lados.



■ ¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con la etiqueta de holograma es auténtica, no la utilice y llévela al proveedor o punto de asistencia Nokia autorizado más cercano para solicitar ayuda. El uso de una batería que no ha sido aprobada por el fabricante puede resultar peligroso y puede afectar negativamente al rendimiento y dañar el dispositivo, así como su equipamiento. Además, puede invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía que se aplique al dispositivo.

Si desea obtener más información acerca de las baterías originales Nokia, visite la página www.nokia.com/battery.

Cuidado y mantenimiento

Este dispositivo es un producto de diseño y fabricación excelentes, y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a proteger la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. La lluvia, la humedad y los líquidos contienen minerales que pueden oxidar los circuitos electrónicos. Si el dispositivo se moja, extraiga la batería y espere a que el dispositivo se seque por completo para sustituirla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas móviles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos plásticos.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las placas de los circuitos electrónicos.
- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en esta guía.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo. Si lo manipula bruscamente, pueden romperse las placas de circuitos internos y las piezas mecánicas más sensibles.
- No utilice productos químicos perjudiciales, disolventes ni detergentes fuertes para limpiar el dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas móviles e impedir un funcionamiento correcto.
- Utilice un paño suave, limpio y seco para limpiar las lentes, como las de la cámara, el sensor de proximidad o el sensor de luz.
- Emplee únicamente la antena suministrada o una antena de recambio aprobada. Las antenas, las alteraciones y los elementos anexionados sin autorización podrían dañar el dispositivo y pueden constituir una violación de las normativas sobre aparatos de radio.
- No utilice los cargadores al aire libre.
- Cree siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar; por ejemplo, los contactos o las notas de la agenda.
- Si desea reiniciar el dispositivo de vez en cuando para mejorar el rendimiento, apague el dispositivo y extraiga la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual forma al dispositivo, la batería, el cargador y cualquier equipamiento. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo al distribuidor autorizado más cercano.

■ Reciclado



El contenedor con ruedas tachado en el producto, la documentación o el paquete de ventas significa que, en la Unión Europea, todos los productos electrónicos y eléctricos, las baterías y los acumuladores deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. No se deshaga de estos productos como basura municipal sin clasificar.

Recicle los productos para evitar los posibles daños en el medioambiente y para la salud de las personas que pueden derivarse de desechar los productos de forma no controlada y para permitir la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para obtener información sobre el reciclaje de los productos, consulte con el distribuidor, las autoridades locales, las empresas de gestión de residuos o su representante local de Nokia. Para obtener más información, véase la declaración de producto respetuoso con el medioambiente o consulte la información específica del país en www.nokia.com.

Información de seguridad adicional

■ Niños

Su dispositivo y su equipamiento pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

■ Entorno operativo

Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia cuando se utiliza tanto en la posición normal junto al oído como cuando se encuentra al menos a 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Cuando utilice el dispositivo cerca del cuerpo con una funda protectora, una pinza de cinturón o un soporte, es aconsejable que no contenga metal y debe colocar el dispositivo a la distancia del cuerpo anteriormente citada.

Para transmitir mensajes o archivos de datos, este dispositivo precisa una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de mensajes o archivos de datos puede demorarse hasta que esté disponible la conexión adecuada. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunos componentes del dispositivo son magnéticos. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otros medios de almacenamiento magnéticos cerca del dispositivo, ya que la información guardada en éstos podría borrarse.

■ Aparatos médicos

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir en la funcionalidad de aparatos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte con un médico o con el fabricante del aparato médico para determinar si están correctamente protegidos contra las señales externas RF o para que le aclaren cualquier duda. Apague el dispositivo en los lugares específicos de los centros sanitarios donde se le indique. Es probable que en los hospitales y centros sanitarios se utilicen equipos sensibles a las señales externas RF.

Aparatos médicos implantados

Los fabricantes de los aparatos médicos recomiendan mantener una separación mínima de 15,3 centímetros (6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico y un dispositivo médico implantado, como un marcapasos o desfibrilador cardioversor implantable, con el fin de evitar posibles interferencias con estos últimos. Las personas que tengan implantado alguno de estos dispositivos deben tener en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Deben mantener siempre el dispositivo inalámbrico a más de 15,3 centímetros (6 pulgadas) de los dispositivos médicos siempre que el dispositivo inalámbrico esté encendido.
- No deben transportar el dispositivo en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Deben utilizar el dispositivo en el oído del lado opuesto al dispositivo médico para minimizar las posibles interferencias.
- Deben apagar de inmediato el dispositivo inalámbrico si sospechan que pueda haberse producido alguna interferencia.
- Lea y tenga en cuenta todas las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna pregunta sobre el uso del dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, póngase en contacto con el proveedor de servicios sanitarios.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con determinados audífonos. En ese caso, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

■ Vehículos

Las señales RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos de motor que no estén bien instalados o protegidos como, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección, sistemas electrónicos de anti-bloqueo de frenos (ABS), sistemas electrónicos de control de velocidad, sistemas de airbag. Para más información, verifique estos aspectos de su vehículo o del equipamiento que haya añadido con el fabricante o con su representante.

Sólo el personal cualificado debe reparar el dispositivo, o instalarlo en un vehículo. Si la instalación o la reparación no son correctas, pueden resultar peligrosas y anular la garantía que se aplica al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases ni materiales explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o equipamiento. Si tiene un vehículo equipado con airbag, recuerde que éste se infla con mucha fuerza. No coloque sobre el airbag ni sobre la zona de despliegue de éste ningún objeto, incluido el equipo instalado y las piezas portátiles del teléfono móvil. Si el equipo de telefonía móvil no está bien instalado en el interior del vehículo y el airbag se despliega, se pueden ocasionar heridas graves.

Información de seguridad adicional

El uso del dispositivo durante los vuelos en aviones está prohibido. Apague el dispositivo antes de embarcar en un vuelo. El uso de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligroso para el funcionamiento del mismo, e interrumpir la conexión de la red del teléfono móvil, además de ser ilegal.

■ Entornos potencialmente explosivos

Desconecte el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones, y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas son aquellas áreas en las que normalmente se le recomienda que apague el motor del vehículo. Las chispas en estas áreas pueden originar explosiones o incendios y causar daños personales o incluso la muerte. Apague el dispositivo en las gasolineras (por ejemplo, cerca de los surtidores de gasolina en las estaciones de servicio). Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en los depósitos de combustible, áreas de almacenamiento y distribución, en las plantas químicas y en los lugares donde se realicen explosiones. Las zonas donde pueden producirse explosiones están a menudo, pero no siempre, claramente indicadas. Entre ellas se incluyen cubiertas de barcos; instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos; vehículos que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano) y áreas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, como grano, polvo o partículas metálicas.

■ Llamadas de emergencia



Importante: Los teléfonos móviles, incluido éste, funcionan con señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, y funciones programadas por el usuario. Por eso, no se puede garantizar que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes (por ejemplo, urgencias médicas).

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo no está encendido, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de señal sea la adecuada. Algunas redes pueden precisar que se coloque una tarjeta SIM válida en el dispositivo.
2. Pulse la tecla de finalización de llamada tantas veces como sea preciso para borrar la pantalla y dejar el dispositivo listo para hacer llamadas.
3. Marque el número de emergencia de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar en cada localidad.
4. Pulse la tecla de llamada.

Si algunas funciones están activas, puede que necesite desactivarlas para poder hacer una llamada de emergencia. Si el dispositivo está fuera de línea o en modo sin conexión, puede que necesite cambiar el modo para activar la función de teléfono antes de hacer una llamada de emergencia. Consulte esta guía o a su proveedor de servicios para más información.

Al realizar una llamada de emergencia, facilite toda la información necesaria con la mayor precisión posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No interrumpa la llamada hasta que se le dé permiso para hacerlo.

■ CERTIFICACIÓN DE LA TASA ESPECÍFICA DE ABSORCIÓN (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas que rigen la exposición a la radiofrecuencia.

Su dispositivo móvil es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de la radiofrecuencia recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen márgenes de seguridad diseñados para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para los dispositivos móviles se mide con una unidad conocida como la Tasa Específica de Absorción o SAR. La tasa límite fijada en las directrices ICNIRP es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. El nivel real de la SAR de un dispositivo en funcionamiento puede estar por debajo del valor máximo debido a que el dispositivo está diseñado para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. Dicha cantidad puede cambiar dependiendo de ciertos factores tales como la proximidad a una estación base de la red. El valor más alto de la SAR bajo las normas ICNIRP para la utilización del dispositivo en el oído es 0,65 W/kg.

El uso de accesorios y equipamiento para el dispositivo puede dar lugar a valores de la SAR distintos. Los valores de la tasa específica de absorción (SAR) dependen de los requisitos de pruebas e información nacionales y de la banda de la red. Para obtener información adicional sobre la SAR, consulte la información sobre el producto en www.nokia.com.

Índice alfabético

Símbolos/Números

802.1x

ajustes de seguridad 76

A

accesorios

acceso SIM remoto 50

ajustes 73

accesos directos 86

aplicaciones 72

teclas 72

Agenda 40

ajustes 41

añadir entradas recibidas 40

creación de entradas 40

eliminación de entradas 40

envío de entradas 40

modificación de la vista 41

vista del día 41

vista del mes 41

vista de semana 41

vista de tareas 41

ahorro

ajustes 15

archivos 15

posición actual 61

ajustar teléfono 74

ajustes 72

accesorios 73

Agenda 41

aplicaciones 78

bloquear teclado 74

certificados 84

comandos de voz 65

complementos EAP 77

conexión 75

desvío de llamadas 24

fecha 73

frecuencia 67

general 72

GPRS 52, 53, 75

grabadora 64

hora 73

idioma 73

información de célula 37

Internet 51

llamada de datos 77

llamada de red 78

llamadas 74

mensajes de texto 35

mensajes multimedia 36

MI 33

modo en espera 72

modos 17

Notas activas 45

pantalla 72

paquetes de datos 75

personalización 72

pulsar para hablar 63

punto de acceso WLAN 55

RealPlayer 66

recuperación de correo 37

red 74

Registro 27

reloj 42

restauración 74

seguridad de aplicaciones Java 80

seguridad del dispositivo 73

Seguridad WEP 76

seguridad WLAN 76

señales 73

SIP 77

teléfono 74

usuario de correo 36

videoclips 69

WLAN 75

WLAN avanzado 75

ajustes de conexión 75

ajustes de desvío de llamadas 24

ajustes de frecuencia 67

ajustes de la aplicación 78

ajustes de llamada de datos 77

Ajustes de seguridad WPA 76

ajustes de Web generales 57

ajustes generales 72

ajustes originales 74

almacenamiento de claves 85

antenas 14

aplicaciones

accesos directos 72

acciones comunes 15

instalación 79

modificación de instalaciones 80

aplicaciones Java 79, 80

aplicaciones multimedia 66

aplicaciones Symbian 79

archivos

archivos de audio 66

archivos de imagen 69

archivos de vídeo 66

archivos flash 67

derechos de archivo 81

descarga 69

envío 43

archivos adjuntos

correo 32

mensajes multimedia 31

archivos de audio 66

detalles 66

envío 66

archivos jad 79

archivos jar 79

Asistente de ajustes 19

asistente WLAN 54

audífono

guía 64

hora actual 64

información de llamada 64

aviso por vibración 73

ayuda 19

Índice alfabético

Ayuda de voz 64

B

batería

- carga 10
- inserción 8
- nivel de carga 13

blogs 57

bloquear

- autobloquear dispositivo 74
- teclado 14, 74

bloquear cambio de SIM 74

bloqueo del dispositivo 85

bloqueo remoto 85

Bluetooth

- autorización de dispositivos 50
- clave de acceso 50
- conexiones 49
- envío de datos 49
- Indicadores de la pantalla 50
- recepción de datos 49
- seguridad 50
- vinculación 50

buscar 43

búsqueda

- guía 38
- WLAN disponibles 49

Búsqueda 43

buzón de voz 26

- llamada 26
- modificación del número 26

buzones de correo

- conexión 32
- creación 31

C

cable 48

cable de datos USB 48

caché

- vaciado 56

Calculadora 43

calibración de altitud 61

cámara 68

- ajustes de imágenes fijas 68
- captura de imágenes 68
- grabación de videoclips 69
- modo de secuencia 68
- sensibilidad a la luz 68
- temporizador auto 68
- utilización de la barra de herramientas 68

canales

- pulsar para hablar 63
- radio 70

carga de la batería 10

certificados 84

- ajustes 84
- detalles 84

certificados de autoridad 84

certificados digitales 84

certificados personales 84

clave de acceso 50

claves de activación 81

claves WEP 76

código de bloqueo 74

- cambio 85

código PIN

- cambio 74
- para módulo de seguridad 85

código UPIN

- cambio 74

comandos de servicio 33

comandos de voz 65

- ajuste de un modo 65
- ajustes 65
- inicio de una aplicación 65

compartir vídeo 23

- recepción de invitaciones 23

compartir vídeos 23

conectores 11

conexiones

- ajustes GPRS 52, 53
- Ajustes WLAN 55
- finalización 48
- Internet 51
- llamada de datos 51, 52

configuración remota 79

contador 61

contraseñas

- contraseña de restricción de llamadas 25
- contraseña de tarjeta de memoria 19, 43

conversión

- medidas 45
- monedas 45

conversiones de moneda 45

copia de seguridad de datos 79

copias de seguridad de datos 79

correo

- ajustes de recuperación 36
- ajustes de recuperación automática 37
- ajustes de usuario 36
- conexión a buzones de correo 32
- configuración 31
- creación de carpetas 33
- cuentas 36
- eliminación 33
- mensajes 31
- respuesta 32
- Véase *correo*

CH

chat

- Véase *MI*

D

derechos 81

Descarga de archivos 79

destino

- ajustes 61
- eliminación 61

destino de viaje 61

desvío de llamadas 24, 25

dirección MAC 75

directorio de SIM 39

E

EAP

- ajustes de complementos 77

Índice alfabético

utilización de complementos EAP 77

ecualizador 67
ajustes de frecuencia 67

eliminación
vinculación 50

encendido y apagado del dispositivo 13

En equipo 44
edición de equipos 44

entradas de tareas 40

envío
archivos 15, 43
archivos de audio 66
guía 38
imágenes 70
mediante Bluetooth 49
mensajes desde Registro 27
videoclips 66
vídeos 23

escuchar música 67

eventos de voz 64

F

favoritos
añadir 56
eliminación 56
navegación 56

fecha
ajustes 73
cambio 73

fichas 15

finalización
conexiones de Internet 56
conexiones de red 48

fondo
color 18
imagen 18

G

Galería 69

gestión de datos y software 79

gestión de dispositivos 79

gestor de aplicaciones 79

Gestor de archivos 43
gestión de archivos 43

Gestor de certificados 84

Gestor de conexiones 48

Gestor de dispositivos 79

Gestor de zips 46

GPRS
ajustes 75
ajustes de punto de acceso 52
ajustes de punto de acceso avanzados 53

GPS 58
Datos GPS 60

grabación
llamadas 64
videoclips 69
voz 64

grabadora 64
ajustes 64
grabación de eventos de voz 64
reproducción de eventos de voz 64

grupos de contactos 38

gufa
añadir miniaturas 38
búsqueda 38
cambio del orden del nombre 38
contactos en la tarjeta SIM 38
copia de información 38
creación 38
directorio de SIM 39
edición 38
envío 38
grabaciones 38
grupos 38
información predeterminada 38
señales de llamada 39

H

Hablar en voz alta 64

hora

ajustes 73
cambio 73

I

idioma

ajustes 73
cambio 17
idioma de escritura 73
idioma de la pantalla 73

idioma de escritura 17

iluminación 73

imágenes 69

ajuste 68
ajustes 68
añadir a la Guía 70
balance de blanco 68
cambio de nombre 70
captura 68
carpetas 70
efecto de color 68
envío 70
giro 70
imágenes de fondo 68
organización 70
papel tapiz 70
temporizador 68
zoom 70

impresión 46

indicadores 13

alarma 13
Bluetooth 13
infrarrojos 13
llamadas perdidas 13

información de célula 28, 35

ajustes 37

información de soporte 14

informaciones 57

informaciones sobre noticias 57

informaciones Web 57

infrarrojos 51

inserción

batería 8
tarjeta de memoria 9
tarjeta SIM 8

Índice alfabético

instalación

- aplicaciones 79
- paquetes de software 79

instalación paquete de software

- ajustes 80

intensidad de la señal 13

intensidad de la señal de satélite 61

Internet 56

- ajustes 51
- finalización de conexiones 56
- navegación 56
- puntos de acceso 51

introducción de texto predictivo 17, 73

introducción de texto tradicional 16

K

kit de coche

- acceso SIM remoto 50

kit manos libres portátil

- conexión 10

L

LAN inalámbrica

Véase *WLAN*

Lector de códigos de barras 82

lector de mensajes 28, 64

Lector de PDF 45

listas de pistas 67

llamadas

- ajustes 74
- ajustes de llamada de datos 51, 52, 77
- aviso de llamada de Internet 74
- buzón de voz 26
- comandos de voz 65
- declinación 22
- desvío 24
- desvío de llamadas a un número 25
- llamada en espera 74
- llamadas de Internet 23
- marcación fija 39, 84
- marcación mediante voz 65
- marcación rápida 24
- multiconferencia 22
- número propio 74
- pulsar para hablar 63
- realización de una llamada de red 24
- realización de una llamada desde Registro 27
- realizar 22
- rechazar llamadas con mensaje de texto 74
- rechazo 22
- respuesta 22
- respuesta automática 73
- restricción 25
- restricción de llamadas de red 25
- restricción de llamadas salientes 84
- seleccionar tipo de llamada 74
- silenciar la señal de llamada 22
- videollamadas 22

llamadas de Internet 23

- ajustes 75, 78
- conexión 24
- configurar aviso 74
- modos 23, 78

realización de una llamada 24

restricción 25

logotipos

- logotipo del operador 72
- logotipo inicial 72

M

Maps 58

marcación fija 39, 84

marcación mediante voz 65

marcación rápida 24

marcas 61

- categorías 61
- creación 61
- edición 61
- envío 61
- recepción 61

medidas

- conversión 45

memoria

- detalles 18

Mensajería 28

- Carpeta borradores 28
- Carpeta buzón de salida 28
- Carpeta de mensajes enviados 28
- carpetas 28

mensajería instantánea

Véase *MI*

mensajes 28

- ajustes de información de célula 37
- ajustes de mensajes de texto 35
- carpetas 28
- correo 31
- escritura 16
- mensajes con gráficos 29
- mensajes de configuración 78
- mensajes de información de célula 33
- mensajes de rechazo de llamada 74
- mensajes de servicio 35
- mensajes de texto 29
- mensajes especiales 33
- mensajes multimedia 29
- otros ajustes 37

mensajes con gráficos 29

- visualización 29

mensajes de configuración 78

mensajes de información de célula 33

mensajes de servicio 35

mensajes de texto

- ajustes 35
- envío 29
- escritura 29
- mensajes de la tarjeta SIM 29
- opciones de envío 29

mensajes especiales 33

mensajes multimedia 29

- ajustes 36
- archivos adjuntos 31
- creación 30
- creación de presentaciones 30
- envío 30
- recepción 30
- respuesta a 30

Índice alfabético

- visualización de objetos multimedia 31
- menú 15**
- métodos de conexión**
 - Bluetooth 49
 - cable 48
 - infrarrojos 51
 - módem 48
- MI 33**
 - ajustes 33
 - bloquear usuarios 34
 - grupos 34
 - inicio de una conversación 34
- microSD 19**
- MMS**
 - Véase *mensajes multimedia*
- módem 48**
- modificación del código de bloqueo 85**
- modo de espera activo 16**
- modo en espera activo**
 - asistente WLAN 54
- modos 17**
 - creación 17
 - modo de llamada de red 23, 78
 - personalización 17
 - selección de señales de llamada 18
- modos en espera 16**
 - ajustes 72
 - modo de espera activo 16
 - modo en espera básico 16
- módulo de seguridad 85**
 - código PIN 85
 - códigos 85
- multiconferencias 22**
- N**
- navegación 60**
 - fuera de línea 56
 - web 56
- Nokia Maps 58**
- Nokia PC Suite 20**
- notas**
 - edición 47
 - escritura 46
- Notas activas 44, 45**
 - ajustes 45
- número propio 74**
- O**
- objetos multimedia 31**
- operador**
 - logotipo 72
 - selección 74
- P**
- pantalla**
 - ajustes 72
 - brillo 72
 - cambio del aspecto 18
 - idioma 73
 - indicadores 13
 - saludo inicial 72
 - salvapantallas 72
 - tiempo de espera iluminación 72
- papel tapiz 70**
- paquetes de datos**
 - ajustes 75
 - ajustes de punto de acceso 52
 - ajustes de punto de acceso avanzados 53
- paquetes de software**
 - ajustes de instalación 80
 - detalles 79
 - eliminación 79
 - instalación 79
- PC Suite 20**
- Perfil de acceso SIM 50**
- periodo de autobloqueo 74**
- personalización 17**
 - ajustes 72
 - cambio de temas 18
 - color de fondo 18
 - imagen de fondo 18
 - modificación del idioma 73
 - modos en espera 72
 - pantalla 72
 - señales 73
- PPH**
 - Véase *pulsar para hablar*
- presentaciones**
 - creación 30
 - visualización 31
- protector del teclado 14**
- protocolo de inicio de sesión**
 - Véase *SIP*
- pulsar para hablar 63**
 - ajustes 63
 - conexión 63
 - creación de un canal 63
 - guía 63
 - realización de una llamada 63
 - salir 64
- puntos de acceso 51**
 - ajustes avanzados 52
 - configuración 51
 - creación 75
- Q**
- Quickoffice 44**
- R**
- radio 70**
 - ajuste de volumen 70
 - almacenamiento de canales 70
 - sintonización de canales 70
- realización de una llamada 22**
- RealPlayer 66**
 - ajustes 66
 - envío de archivos 66
 - reproducción de clips multimedia 66
 - visualización de detalles de clips 66
- red**
 - ajustes 74
 - modo de selección 74
- Registro 27**
 - ajustes 27
 - añadir números a la Guía 27
 - eliminación 27
 - envío de mensajes 27

Índice alfabético

realización de una llamada 27

registro de instalación 79

Reloj 42

ajustes 42

despertador 42

reloj mundial 42

reloj despertador 42

reloj mundial 42

reproducción

grabaciones 64

mensajes 28

música 67

videoclips 69

vídeo y audio 66

Reproductor de música 67

listas de pistas 67

Reproductor Flash 67

respuesta automática 73

restauración de los ajustes originales 74

restricción

contraseña 25

llamadas 25

llamadas de Internet 25

S

sacar fotos 68

saludo inicial 72

Saludo inicial 15

salvapantallas 18, 72

salvapantallas animado 18

seguridad

ajustes 73

aplicación Java 80

Bluetooth 50

dispositivo y tarjeta SIM 74

tarjeta de memoria 85

señales

ajustes 73

tonos de aviso 73

tonos del teclado 73

señales de llamada 39

3-D 70

aviso por vibración 73

en modos 18

selección 73

tipo de llamada 73

volumen 73

Señales de llamada 3-D 70

servicio al cliente 14

servicios de mantenimiento 14

servicios de reparación 14

sincronización 81

ajustes 81

modos de sincronización 81

sincronización de datos con otro dispositivo 21

Sincronización 81

sincronización de datos 81

sincronización remota 81

SIP

ajustes 77

creación de modos 75, 77

edición de servidores de registro 78

edición de servidores proxy 77

modos de edición 77

sistema de medida

cambio 61

Sistema de posicionamiento global

Véase *GPS*

SMS

Véase *mensajes de texto*

Soporte e información de contacto de Nokia 14

T

tamaño de texto

cambio 72

tarjeta de memoria 18

bloquear 85

contraseñas 85

copia de seguridad de datos 79

desbloqueo 19

fijación de contraseña 19, 43

formateo 19

inserción 9

microSD 19

tarjetas de visita 39

ahorro 39

eliminación 39

envío 39

tarjeta SIM

inserción 8

mensajes de texto 29

tecla de captura 68

teclado

bloquear 14

bloquear ajustes 74

Teclado inalámbrico

conexión 46

desconexión 46

teclas 11

accesos directos 72

claves WEP 76

telefonía en Internet

Véase *llamadas de Internet*

teléfono

Véase *llamadas*

temas 18

cambio 18

descarga 18

texto

escritura 16

introducción predictiva 17

introducción tradicional 16

modo alfabético 16

modo numérico 16

tiempo de espera de pulsación de teclas 73

tonos de aviso 73

tonos del teclado 73

tonos DTMF 25

transferencia de datos

entre dispositivos 21

mediante Bluetooth 21

utilizando infrarrojos 21

Transferir 21

tutorial 19

Índice alfabético

V

videoclips 66, 69

- ajustes 69
- detalles 66
- envío 66
- reproducción 66, 69

videollamadas 22

- cambiar a llamada de voz 22
- realización de una llamada 22

vinculación

- clave de acceso 50
- dispositivos 50

vista del día en la Agenda 41

vista del mes en la Agenda 41

vista de semana en la Agenda 41

vista de tareas en la Agenda 41

volumen 17

- radio 70

voz sobre IP

Véase *llamadas de Internet*

W

WAP

- mensajes de servicio 35

Web 56

- ajustes de informaciones Web 57
- ajustes de la página 57
- ajustes de privacidad 57
- ajustes generales 57

WEP

- ajustes de seguridad 76

Wi-Fi

Véase *WLAN*

WLAN 54

- ajustes 75
- ajustes avanzados 75
- ajustes de punto de acceso 55
- ajustes de punto de acceso avanzados 55
- ajustes de seguridad 76
- Ajustes de seguridad 802.1x 76
- Ajustes de seguridad WPA 76
- búsqueda de redes 49
- claves WEP 76
- dirección MAC 75
- disponibilidad 54
- EAP 77
- puntos de acceso 55